

食品法典委员会

C



联合国粮食
及农业组织



世界卫生组织

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy - Tel: (+39) 06 57051 - Fax: (+39) 06 5705 4593 - E-mail: codex@fao.org - www.codexalimentarius.net

REP11/CAC

粮农组织/世界卫生组织联合食品标准计划

食品法典委员会

第三十四届会议

2011年7月4-9日，瑞士日内瓦，国际会议中心

报告

内容摘要

食典委：

- a) 通过了对《程序手册》的一项修正案（加工水果和蔬菜规范委员会职权范围修正案）；
- b) 通过了 31 项新的或修订后的食典标准或相关文本或这些文本的修正案，以及有关添加剂和农药及兽药最高残留限量的多项新的或修订后的规定；
- c) 在步骤 5 通过了 8 项食典标准草案或相关文本以及若干农药最高残留限量；
- d) 批准了对新工作或终止工作的若干提案并废除了若干标准及相关文本；
- e) 对附属机构提交的事项以及以往会议遗留的问题进行了审议；
- f) 注意到 2010-2011 年的食典预算及开支情况以及 2012-2013 年的拟议预算，包括粮农组织/世卫组织相关活动的预算；感谢粮农组织和世卫组织对食典计划及相关活动的支持并感谢主持国的贡献；恳请粮农组织和世卫组织以及成员国对食品安全领域的科学建议给予高度重视和支持；
- g) 注意到《2008-2013 年战略计划》的执行情况以及《2014-2019 年战略计划》的编制情况；
- h) 就针对食典信托基金《中期审查》的意见提出一些建议；
- i) 支持继续与国际政府间和非政府组织进行合作与协调；
- j) 选举 Sanjay Dave 先生（印度）担任**主席**，Samuel Godefroy 先生（加拿大）、Awilo Ochieng Pernet 女士（瑞士）和 Samuel Sefa Dedeh 教授（加纳）担任**副主席**；并**按地理区域选出了执行委员会成员**：澳大利亚、中国、法国、牙买加、肯尼亚、突尼斯和美国；
- k) 任命了下列区域**协调员**：喀麦隆（非洲）、日本（亚洲）、波兰（欧洲）、哥斯达黎加（拉丁美洲和加勒比）、黎巴嫩（近东）、巴布亚新几内亚（北美和西南太平洋）；
- l) 指定了食典各附属机构的主持国，并同意解散抗菌剂耐药性特设工作组。

目录

	段次
引言	1-6
通过议程	7
主席关于执行委员会第 65 届会议的报告	8-9
粮农组织/世卫组织协调委员会的报告	10-15
《程序手册》拟议修正案	16-20
程序步骤 8 的标准草案及相关文本	21-22
食品中兽药残留	23-24
抗菌剂耐药性	25-26
加工水果和蔬菜	27-33
拉丁美洲和加勒比协调委员会	34-38
亚洲协调委员会	39
食品卫生	40-41
油脂	42-52
分析和取样方法	53-54
食品添加剂	55-61
食品污染物	62
农药残留	63-66
鱼和渔业产品	67-69
新鲜水果和蔬菜	70-72
食品标签	73-82
近东协调委员会	83-87
食典委在步骤 8 保留的标准和相关文本	88-115
程序步骤 5 的拟议标准草案和相关文本	116-119
现行食典标准和相关文本的废除	120-125
食典标准及相关文本的修正案	126-130
关于新标准和相关文本的制定以及有关终止工作的建议	
新标准和相关文本的制定	131-148
终止工作	149-159

食典各下属委员会和各特设工作组提交食典委的事项	160-167
财务及预算事项	168-184
食品法典委员会的战略规划	185-189
食品法典委员会与其它国际组织之间的关系	190-215
粮农组织和世卫组织用于促进参与食典工作的项目和信托基金	216-236
粮农组织和世卫组织提出的其他事项	237-244
选举主席、副主席和执行委员会其他成员	245-247
指定负责任命食典各下属委员会和各特设工作组主席的国家	248-251
其它事项：下届会议日期和地点	252-258

附录

	页次
I 与会者名单	49
II 《程序手册》修正案	108
III 食品法典委员会第三十四届会议通过的标准及相关文本清单	109
IV 食品法典委员会第三十四届会议按步骤 5 通过的标准草案及相关文本清单	113
V 食品法典委员会第三十四届会议废除的标准及相关文本清单	114
VI 食品法典委员会第三十四届会议批准作为新工作的标准草案及相关文本清单	115
VII 食品法典委员会第三十四届会议终止工作清单	117
VIII 食典各附属机构主席	118

引言

1. 食品法典委员会于 2011 年 7 月 4-9 日在瑞士日内瓦举行其第 34 届会议。本届会议由委员会主席 Karen Hulebak 女士（美国）主持，协助其工作的几名副主席是 Knud Ostergaard 先生（丹麦）、Sanjay Dave 先生（印度）和 Ben Manyindo 先生（乌干达）。来自 145 个成员国和 1 个成员组织以及 34 个国际政府和非政府组织，包括联合国专门机构的 625 代表出席了本届会议。与会者，包括秘书处人员的名单载于本报告附录 I。
2. 世卫组织食品安全和人畜共患病司司长 Maged Younes 博士宣布会议开幕，并代表世卫组织总干事陈冯富珍博士欢迎与会代表。他指出最近发生的一系列食品安全突发事件，诸如日本食品遭到放射性物质污染，德国暴发肠出血性大肠杆菌疫情，以及故意使用邻苯二甲酸盐污染食品和饮料等事件均表明食品市场的全球化已经达到何种高度，世界一个国家或一个地区发生的事件会多么迅速地影响到其它国家和地区。这些事件证明必须制定国际标准，首先要保护消费者，但也要保证公平的贸易做法。Younes 博士忆及在各起突发事件期间，国际食品安全当局网络发挥了极其重要的作用，并显示了迅速分享信息和进行沟通的重要性。他指出世卫组织的广泛改革进程以其核心业务为重点，包括制定标准并促进和监督其实施，他还重申世卫组织承诺要与粮农组织一起支持食典委的工作，支持其建设科学基础及相关能力的活动，包括支持法典信托基金。
3. 粮农组织代表，动物生产及卫生司司长兼营养及消费者保护司代理司长 Samuel Jutzi 先生强调了食典标准的重要作用，这些标准可为政府提供指导以确保整个食物链的食品安全，而且在发生食品安全危机的情况下尤其关系重大，他回顾了粮农组织和世卫组织如何通过国际食品安全当局网络和食品安全紧急预防系统在紧急情况中密切合作。Jutzi 先生还忆及粮农组织和世卫组织为加强各国能力以建立或改善其食品安全系统所作的持续努力，以及法典信托基金对加强参与食典工作的重要作用。他强调科学建议作为食品安全标准方面食典工作依据的至关重要性。Jutzi 先生表示新当选的粮农组织总干事格拉济安诺·达席尔瓦先生很清楚食典工作对各成员国的重要意义，并表示在下一个双年度中，粮农组织将继续对食典计划及相关活动给予高度重视。
4. 主席回顾说全球危机和高食品价格加剧了全世界的贫困和营养不良状况，并强调了国际标准在这方面的作用。她指出食典委应满足其成员的需要，在科学基础上制定相关标准以避免私营标准泛滥。她忆及许多标准都以粮农组织/世卫组织提供的风险评估为依据，强调有必要保留这种做法并提醒不要只注重国家方面的种种考虑，同时指出如果食典标准不以风险评估为基础，将产生负面影响，使其难以符合世贸组织的规定。

5. 应主席邀请，世贸组织观察员回顾了食典标准在《卫生和植物检疫措施应用协定》框架中的合规情况以及世贸组织成员国的法律义务，并指出卫生和植物检疫措施委员会对未能通过标准或标准可能缺乏科学依据表示关注。据推定，国际标准应与上述协定的条款相一致，因此，食典标准应以科学的风险评估为基础，并且不应当造成必要之外的更多贸易限制。该观察员指出各政府可选择以不同于食典的科学证据和风险评估为基础来制定其规定，但强调食典标准对在国际层面确保消费者健康和公平贸易做法具有重要意义。

权限划分

6. 食典委注意到会议室文件 CRD1 中述及，根据食品法典委员会《议事规则》的规则 II 第 5 节，在欧洲联盟和其成员国之间进行了权限划分。

通过议程（议题 1）¹

7. 食典委批准将临时议程作为其本届会议的议程。食典委同意在考虑议题 9 中关于终止工作的建议时，讨论议题 10 文件 CX/CAC 11/34/10 所载各协调委员会的答复。

执行委员会第 65 届会议主席报告（议题 2）²

8. 根据《议事规则》之规则 V.7，主席向食典委报告了第 65 届执行委员会会议结果，指出委员会在履行其职能方面获得了很好的经验并提高了效率，特别是在对标准制定和新工作建议进行关键审查方面。

9. 食典委获知，执行委员会在审议预算和财务事项时决定该委员会在食典委闭会期间不必定期开会。食典委审议了 2008 至 2013 年战略计划实施和 2014-2019 年战略计划制定情况，并商定在其 2012 年 2 月下一次会议上审议经修改的计划草案。食典委注意到执行委员会就特定问题提出的建议将在相应议题下讨论。

粮农组织/世卫组织区域协调委员会的报告（议题 3）³

粮农组织/世卫组织非洲协调委员会（CAFRICA）

10. 非洲协调员（加纳）告知食典委，非洲协调委员会第 19 届会议讨论了若干事项，包括《2008-2013 年战略计划》的实施情况；对拟议的新战略计划的指导；非洲协调委员会战略计划的实施情况以及诸如法典信托基金等其它一些可以补充食典工作的项目，另外还就国家食品控制系统交换了信息。协调员尤其对粮农组织和世卫组织以及法典信托基金为非洲区域国家提供的支持表示感谢。

¹ CX/CAC 11/34/1

² REP 11/EXEC

³ REP11/AFRICA, REP11/ASIA, REP11/EURO, REP11/LAC, REP11/NEA, REP11/NASWP

粮农组织/世卫组织亚洲协调委员会（CCASIA）

11. 亚洲协调员（印度尼西亚）告知食典委，亚洲协调委员会第 17 届会议确定了两份准备在步骤 8 和步骤 5/8 予以通过的区域标准定稿，食典委将在后面的议题中对它们进行审议。这届会议还审查了《2008-2013 年战略计划》，讨论了《2013-2018 年战略计划》和亚洲协调委员会战略计划的制定工作，并提名日本为新的区域协调员。

粮农组织/世卫组织欧洲协调委员会（CCEURO）

12. 欧洲协调员（波兰）告知食典委，欧洲协调委员会第 27 届会议在审议新战略计划的制定工作时，对目标 2 提出了修正建议，要使其体现出风险管理不仅仅以科学为依据，还应对其它合法因素加以更准确的定义并必须对其运用提供指导。委员会还认为各工作组应当对所有成员和观察员开放，并反对采用目前建议的莱克多巴胺最高残留限量。委员会就修订新鲜“鸡油菌（Chanterelle）”区域标准和制定 Ayran 稀酸奶区域标准提出了新工作提案。波兰已经担任了两届协调员，其它国家表示有意主办委员会会议。在委员会本届会议召开之前，粮农组织、世卫组织和波兰在法典信托基金的支持下，就食品安全风险分析：发展国家食品安全系统和食典标准问题组织了一次讲习班，可从欧洲协调委员会的网站 www.cceuro.pl 获得所有相关信息。

粮农组织/世卫组织拉丁美洲和加勒比协调委员会（CCLAC）

13. 拉丁美洲和加勒比协调员(墨西哥)概述了拉丁美洲和加勒比协调委员会第 17 届会议讨论的主要问题，包括审议区域标准，决定不必在可追踪性方面提供进一步指导，讨论食品安全方面私营标准的影响，考虑为加工奶酪制定国际标准的必要性，审议粮农组织/世卫组织用于促进参与法典工作信托基金的三项目标，讨论能力建设的必要性以便加强国家食品控制系统和负责食典事项的国家机构，考虑为制定全球“红砂糖”标准提供支持，并提名哥斯达黎加为拉丁美洲及加勒比地区下一任协调员。关于这些及其它事项的讨论的更多细节可参见相关议题。

粮农组织/世卫组织近东协调委员会（CCNEA）

14. 近东协调员（突尼斯）告知食典委，近东协调委员会第 6 届会议强调有必要及时提供文件和标准的阿拉伯语版本，以便使委员们能够在规定的时限内编写评论意见。委员会讨论了食典委交予它的各项问题，例如私营标准的影响，制定加工奶酪标准的必要性，现行标准的实施，以及新战略计划的制定等。委员会完成了一份区域操作规范和两份标准的定稿，将在议题 4 下对它们加以讨论。委员会还注意到黎巴嫩有意担任新的协调员。

粮农组织/世卫组织北美和西南太平洋协调委员会（CCNASWP）

15. 北美和西南太平洋协调员（汤加）概述了北美和西南太平洋协调委员会第 11 届会议讨论的主要问题，包括感谢粮农组织和世卫组织提供的技术援助和科学建议以及为未来能力建设活动提出的优先领域；支持法典信托基金的重点由目标 1 “扩大参与” 转向目标 2 和 3 “加强总体参与” 和 “增加科技投入”，同时确保 “毕业” 国家能继续参加食典会议；审查当前北美和西南太平洋协调委员会战略计划的实施状况以及拟定新战略计划的程序。北美和西南太平洋协调委员会还注意到食品控制系统的最新进展和现状、培训和能力建设活动、实施区域战略计划应优先注重的领域，以及食典标准在该区域的应用情况。北美和西南太平洋协调委员会同意在其下届会议上审议经修订的关于卡瓦（kava）的讨论文件，并一致建议食典委指定巴布亚新几内亚为下一任北美和西南太平洋协调员。

对程序手册的拟议修正案（议题 4）⁴

对加工水果和蔬菜委员会职权范围的拟议修正案

16. 委员会忆及它曾请加工水果和蔬菜委员会审查其职权范围，以考虑在水果和蔬菜汁特设政府间工作组解散的情况下，并在审查法典委员会和各工作组结构和任务的框架内，将水果和蔬菜汁纳入在内。

17. 许多代表团和观察员支持将水果和蔬菜汁和浆纳入委员会的职权范围，但不提及 “相关产品”，因为这一术语较含混，可能使委员会的工作范围扩大至据理解属于加工水果或蔬菜的产品之外的其它产品，例如，复合产品，在此类产品中，水果汁可用作一种成分，但其本已包括在处理多成分食品的横向法典文本中。关于提及 “水果或蔬菜汁和浆及其产品” 的提案未获接受，因为据认为，这与 “相关产品” 含意相同。

18. 巴西代表团支持委员会提出的修正案，指出取消 “相关产品” 一词可能限制委员会就目前已经或今后可能出现在市场上的产品开展的工作，例如热带水果的提取物，以果肉/汁为主成分的饮料等等。

19. 美利坚合众国代表团以委员会主席的名义发言解释说，考虑到委员会将水果和蔬菜汁纳入的建议，委员会接受了水果和蔬菜汁工作组职权范围的有关部分，其中提及 “水果和蔬菜汁和相关产品”，将之纳入其职权范围，以在今后就工作组涉及的问题开展工作。它还解释说，在工作组活跃期间，“相关产品” 仅指浆料，由于拟议修正案已经考虑到这一产品，或许不必将 “相关产品” 包括在修订的职权范围内。

⁴ CX/CAC 11/34/2. CX/CAC 11/34/2-Add.1（巴西、古巴、墨西哥、饮料协会国际理事会和国际食品杂货生产商协会理事会的意见）。CX/CAC 11/34/2-Add.2（欧洲联盟和水果汁生产商国际联合会的意见）

20. 基于上述考虑，委员会同意通过对加工水果和蔬菜委员会职权范围的修正案，但不提及“相关产品”。巴西代表团表明了对这一排除的保留意见。

进入程序步骤 8 的标准草案及相关文本（包括步骤 5 提交但建议省略步骤 6 和 7 以及加速程序步骤 5 提交的草案）（议题 5）⁵

21. 考虑到食典委执委会第 65 届会议在进行严格审查过程中提出的建议，食典委通过了其附属机构在步骤 8 提交的准则草案及相关文件（包括在步骤 5 提交但建议省略步骤 6 和 7 的标准草案及相关文本）以及提交通过的其它一些标准和相关文本（载于本报告附录 III）。这些标准和相关文本得到各有关委员会的认可，获得了通过，它们涉及食品添加剂、食品卫生、食品标签以及分析和取样方法等方面的规定，其中包括一些编辑改动。

22. 下述各段就针对某些项目提出的意见和作出的决定提供了补充信息。

食品中兽药残留

甲基盐霉素（猪组织）和替米考星（鸡和火鸡组织）最高残留限量草案⁶

23. 挪威和瑞士代表团对在食用动物中非治疗性使用兽药表示关注，就甲基盐霉素而言，存在增加抗菌素耐药性的潜在风险。一个观察员也对此表示关注。若干代表团支持通过最高残留限量，因为食品添加剂联合专家委员会进行的科学风险评估为此提供了依据。

24. 食典委根据食品中兽药残留规范委员会的建议，通过了猪组织中甲基盐霉素最高残留限量和鸡与火鸡组织中替米考星最高残留限量。来自克罗地亚、埃及、欧洲联盟、伊朗、挪威和瑞士的代表团对通过甲基盐霉素最高残留限量持保留意见。克罗地亚、埃及和伊朗代表团对通过替米考星最高残留限量持保留意见。

⁵ CX/CAC 11/34/3, CX/CAC 11/34/3-Add.1, CX/CAC 11/34/3-Add.2 (主席之友概况), CX/CAC 11/34/3-Add.3, CX/CAC 11/34/4 (阿根廷、巴西、哥伦比亚、哥斯达黎加、古巴、埃及、欧洲联盟、伊朗、墨西哥、挪威、秘鲁、美国和国际动物卫生联盟提交的意见), CRD 2 (巴西、多米尼加共和国、几内亚比绍、牙买加、肯尼亚、巴布亚新几内亚、菲律宾和苏里南主动提交的关于莱克多巴胺的意见), CRD 3 (埃及提交的意见), CRD 4 (马来西亚提交的意见), CRD 5 (拉丁美洲家禽协会提出的意见), CRD 6 (挪威提交的意见), CRD 7 (尼日利亚提交的意见), CRD 8 (墨西哥提交的意见), CRD 9 (巴西提交的意见), CRD 10 (印度尼西亚提交的意见), CRD 11 (欧洲联盟提交的意见), CRD 12 (印度提交的意见), CRD 13 (菲律宾提交的意见), CRD 14 (利比里亚提交的意见), CRD 16 (日本提交的意见), CRD 18 (泰国提交的意见), CRD 19 (中国提交的意见)。

⁶ REP11/RVDF 第 49 段，附录 II

抗菌剂耐药性特设政府间工作组 (TFAMR)

食源性抗菌素耐药性风险分析准则草案⁷

25. 美国代表团感谢大韩民国为主持抗菌剂耐药性工作组所作的努力，该工作组提出了《食源性抗菌素耐药性风险分析准则草案》。美国代表团指出这再一次证明食典成员克服了各种分歧达成了共识，并提出了一份有科学依据的文件，以此支持关于风险评估的理念，说明这种评估对于食品安全问题方面的决策和风险管理方案的选择至关重要。该代表团大力支持以风险评估作为风险管理决定的依据。

26. 食典委通过了该准则草案并祝贺大韩民国能够出色地组织工作并及时完成分派给工作组的任务。

加工水果和蔬菜 (加工水果和蔬菜规范委员会)

椰子粉拟议标准草案 (CODEX STAN 177-1991 修订版)⁸

27. 加工水果和蔬菜规范委员会主席指出食品标签规范委员会不赞同用“低油椰子粉”这一说法作为已部分提取椰油的椰子粉产品的名称，因为可能将“低”理解为一种关于营养的声明，或对一种标准化通用名称的更改，从而可能误导消费者。为了使该标准中的条款与食品标签规范委员会的决定相一致，有必要校正两项条款，即产品定义（第 2.1.2 节）和含油量（第 3.1.4c 节）（见文件 CRD 9），与此同时要保证其范围能够涵盖两类产品，即椰子粉和部分提取椰油后的椰子粉。

28. 在这一解释基础上，食典委同意在步骤 5/8 通过经上述修正后的标准。

特定菌类拟议附件草案 (CODEX STAN 55-1981 修订版) (以列入《特定罐装蔬菜食典标准》)⁹

29. 埃及代表团指出该草案对谷氨酸钠适用的最高限量为 10g/kg，这违反了附件中所载明并得到食品添加剂规范委员会认可的良好生产规范。

30. 欧洲联盟代表团对在常规包装（盐水）蘑菇罐头中使用谷氨酸钠作为增味剂表示有所保留，因为它可能掩盖原料的低劣质量，从而在产品的性质方面误导消费者。此外，出于安全考虑，该代表团还对着色剂焦糖色 IV 表示保留。挪威和瑞士代表团也对使用颜料持有保留，因为这可能掩盖原料的低劣质量，而且无法为其使用提供合理的技术理由。肯尼亚代表团对在罐装蘑菇中使用谷氨酸钠作为增味剂表示有所保留。

31. 食典委因此在步骤 5/8 通过了附件，但带有上述保留意见。

⁷ REP11/AMR 第 80 段，附录 II

⁸ REP11/PFV，第 45 段，附录 III

⁹ REP11/PFV，第 84 段，附录 IV

罐装竹笋拟议标准草案（CODEX STAN 241-2003 修订版）¹⁰

32. 食典委指出应将矿物杂质分析方法删除，因为标准中没有相应的条款。此外，污染物（铅和镉）的分析方法也应删除，因为在《食物和饲料中污染物与毒素通用标准》中没有关于罐装食品中这类污染物最高限量的规定。关于锡的分析方法应予以删除，但须由分析和取样方法规范委员会与加工水果和蔬菜规范委员会之间就建议的分析方法作进一步磋商。

33. 基于上述考虑，在对分析方法章节进行修正后，食典委在步骤 5/8 通过了这一标准。

拉丁美洲和加勒比协调委员会（CCLAC）**Culantro Coyote 香菜区域标准拟议草案¹¹**

34. 哥伦比亚代表团对缺少关于外表水分过多的规定表示有所保留，这可能导致最终产品中的水分含量比例较高（第 2.1 节），并由此可能影响产品的安全性。代表团还对等级 II 中破裂叶子的外表水分含量（第 2.2 节）有所保留，该数字高于通常适用于关于新鲜水果和蔬菜的食典标准的百分比，并可能因此影响产品的质量。

35. 哥斯达黎加代表团作为拉丁美洲和加勒比协调委员会负责制定该标准的工作组中的主要国家，解释说这些令人关注的问题已经在委员会上一届会议上得到澄清，出席那届会议的区域成员，除哥伦比亚持有保留意见外，一致同意将此标准提交食典委以获最后通过。

36. 食典委在步骤 5/8 通过了这一标准，同时注意到哥伦比亚的保留意见。

Lucuma 蛋黄果区域标准拟议草案¹²

37. 哥伦比亚代表团对将大小和质量等级混合（第 3 节）以及将种子数量作为决定不同质量等级的一个参数（第 2.2 节）表示有所保留。该代表团还进一步就某些规定提出了意见，这些规定应当与通常适用于新鲜水果和蔬菜方面各种食典标准的格式协调一致。

38. 食典委在步骤 5/8 通过了这一标准，同时注意到哥伦比亚的保留意见。

¹⁰ REP11/PFV，第 95 段，附录 V

¹¹ REP11/LAC，第 60 段，附录 II

¹² REP11/LAC，第 67 段，附录 III

亚洲协调委员会 (CCASIA)

辣椒酱区域标准拟议草案¹³

39. 食典委在步骤 5/8 (省略了步骤 6 和 7) 通过了这项区域标准拟议草案, 其中载有食品添加剂规范委员会¹⁴和食品标签规范委员会¹⁵建议的修正。

食品卫生 (食品卫生规范委员会 CCFH)

鸡肉中弯曲杆菌 (Campylobacter) 和沙门氏菌 (Salmonella spp) 控制准则拟议草案¹⁶

40. 食典委通过了这份准则拟议草案并指出这些基于科学的准则连同粮农组织/世卫组织开发的网络工具一起, 将能够为各国提供宝贵的指导, 以确保鸡肉的安全生产。欧洲联盟代表团对完成了准则定稿表示欢迎并感谢各代表团的坦率态度, 这促使就化学去污剂的使用达成了一项协定。欧盟认为, 根据此协定, 负责食物链任何环节的主管当局, 包括消费国家的主管当局, 可以要求将除污用物质送交其审批。

《天然矿泉水采集、加工和销售国际推荐卫生操作规范》(CAC/RCP 33 - 1985) 拟议修订案¹⁷

41. 食典委通过了经编辑修改后的拟议修订案。食典委进一步指出, 在通过之后, 将参考经修订的规范 (见议题 8), 对《天然矿泉水标准》(CODEX STAN 108-1981) 第 4.4 节(微生物标准)作出修正, 以取代目前的微生物规定。

油脂 (油脂规范委员会)

《特种植物油标准》修订案草案: 纳入棕榈仁软脂和棕榈仁硬脂¹⁸

42. 埃及代表团表示, 草案提及的毛油概念应予澄清, 因为该标准针对的是食用油。

43. 油脂规范委员会主席马来西亚代表团发言, 表示“毛油”概念系指通过《特种植物油标准》第 2.2.2 节所描述之机械程序获取的油, 并忆及委员会曾一致商定将该修正案草案提交通过。

44. 食典委通过了油脂规范委员会提出的修订案草案, 并注意到埃及代表团的保留立场。

¹³ REP11/ASIA, 第 76 段, 附录 III

¹⁴ REP11/FA, 第 33、34 段和附录 II

¹⁵ REP11/FL, 第 19 段

¹⁶ REP11/FH, 第 63 段, 附录 III

¹⁷ REP11/FH, 第 116 段, 附录 V

¹⁸ REP 11/FO, 第 30 段, 附录 II

《散装食用油脂储藏和运输操作规范》：判定列入可接受的曾运货物清单的物质可接受性标准草案¹⁹

45. 哥伦比亚代表团建议，第三条标准应为“该物质应不是食物过敏原，且不包含食物过敏原”，删除该句后半部分，即“除非该已查明食物过敏原能够通过随后的油脂加工过程充分去除”，因为消除过敏原的加工过程尚不清楚。

46. 食典委通过了油脂规范委员会提出的标准草案，并注意到哥伦比亚代表团的保留立场。

《散装食用油脂储藏和运输操作规范》：可接受的曾运货物清单草案和拟议草案²⁰

47. 美国代表团反对通过清单草案和拟议草案，建议将该议题退回油脂规范委员会。其理由如下：委员会已在制订清单方面花了近 20 年的时间，但一直未能取得协商一致；上次油脂规范委员会会议期间举行了工作组和全会讨论，讨论情况表明各代表团之间分歧深刻、不可能达成一致；由于缺少评估物质的标准，确定清单非常困难；有鉴于此，粮农组织/世卫组织技术会议确定了一些标准，并将它们用于制定本届会议上刚刚通过的最终标准，但是，拟议的清单并不符合这些标准，特别是第二条标准，因为相关物质未规定每日允许摄入量或者现有每日允许摄入量仅限于调味用而不适用于源自曾运货物的污染物；这令人关切，因为之所以制定标准就是要利用该标准评估相关物质看其是否能够列入清单。美国代表团指出，不能通过相关清单也不会使缺乏进行安全评估资源的国家处于不利地位，因为目前多家机构均有其可接受货物清单并且可公开获得。该代表团认为，假如食典委通过清单，则应要求油脂规范委员会立刻开始重点审查所有物质是否符合标准。

48. 数个代表团支持该观点，并对清单维护以及清单上几种物质不符合刚刚通过的标准表示关切。

49. 马来西亚代表团作为油脂规范委员会主席发言，忆及各国已获得充分机会讨论该问题，指出美国提出的观点已得到充分讨论，而且许多代表团支持推进清单工作，原因如下：这将特别使发展中国家受益，因为他们缺乏制定本国清单的技术能力和资源；这些物质目前均为油脂贸易中可接受的曾运货物，被认为是安全的；各国要对照国际食典清单根据本国情况确定本国清单；缺乏国际一致性可能导致贸易壁垒。该代表团还忆及，在操作规范和前次运输应禁止货物清单（1999 年）得到通过时，油脂规范委员会受权制定可接受的曾运货物清单，而且执行委员会第 62 届会议建议油脂规范委员会在 2011 年完成其工作。因此，该代表团强烈支持通过清单。

¹⁹ REP 11/FO，第 40 段，附录 III

²⁰ REP 11/FO，第 47 段，附录 IV

50. 因为上述原因，许多代表团支持通过清单。此外，注意到对其它机构多年来制定的现有清单仅做了很有限的修改，因此不需要频繁更新。有代表团提及，操作规范规定，须审查清单并可能对其进行修正，以适应科学发展（清单草案注释 3）。

51. 世卫组织代表忆及粮农组织/世界卫生组织食品添加剂联合专家委员会未能对所有清单物质进行评估，建议委员会利用标准评估各种物质的可接受性，并认识到如出现关切可逐案请粮农组织/世卫组织提出具有充分数据支持的建议。

52. 食典委在步骤 8 通过了清单草案，在步骤 5/8 通过了清单拟议草案，并考虑到粮农组织/世界卫生组织食品添加剂联合专家委员会的资源以及可获得的数据有限，指示油脂规范委员会将对照本次会议通过的标准审议清单作为工作重点，确认最关键的物质以供食品添加剂联合专家委员会审议。

分析和取样方法（分析和取样方法规范委员会）

不同步骤的《食典标准分析方法》²¹

53. 食典委通过了载有阿根廷修正建议²²的分析方法。

54. 哥伦比亚代表团要求纳入某些关于天然矿泉水的分析方法。分析和取样方法规范委员会主席对此进行了阐明，指出建议的某些方法符合标准，已经被纳入，此外任何方法，只要符合标准，均可使用。

食品添加剂（食品添加剂规范委员会）

《食品添加剂通用标准》食品添加剂条款草案和拟议草案²³

55. 一些代表团支持删除在食品类别 9.1.1 “新鲜鱼品”的类胡萝卜素条款中的说明 16：“用于水果、蔬菜、肉或鱼的上光、被膜或装饰”，因为据他们认为，这一用途可误导消费者。在此方面，委员会还注意到鱼和渔业产品委员会表示关注色素上光用于制造鲜鱼假象，在鱼和渔业产品的新鲜度方面误导消费者²⁴。

56. 美利坚合众国代表团在澳大利亚支持下，赞成保留说明 16，并澄清类胡萝卜素不会被用于给食品注入色素，但会被用于表面被膜。它们忆及委员会第 28 届会议批准的执行委员会第 58 届会议的建议，即“《食品添加剂通用标准》应为食品添加剂的唯一权威参照点，应在所有商品标准中清楚表明这一点²⁵”。挪威代表团作为鱼和渔业产品规范委员会的主席，重申各相关委员会应从技术合理性方面考虑产品标准中的食

²¹ REP11/MAS，第 25-51 段，附录 III

²² CX/CAC 11/34/4 第 15 页

²³ REP11/FA，第 75 段，附录 III

²⁴ REP11/FFP，第 166 段

²⁵ ALINORM 05/28/3A，第 56 段

品添加剂规定，而鱼和渔业产品规范委员会对这些添加剂进行审议后，没有发现合理的技术理由，因此建议删除此项说明。

57. 欧洲联盟代表团建议在食品类别 06.4.2 “干面制品、面条及其类似产品”的β-胡萝卜素（蔬菜）条款中以说明 P1 “仅用于面条”取代说明 O1 “不包括含有蔬菜的面制品”和说明 P “用于硬质小麦制作的面制品，并用于面条”。本提议得到其它代表团的支持，它们指出，这符合在该一食品类别中使用其它色素的方针。

58. 委员会通过了食品添加剂规范委员会提出的食品添加剂条款草案和拟议草案，但有下列修正：

- 在食品类别9.1.1 “新鲜鱼品”的胡萝卜素条款中，删除说明16 “用于水果、蔬菜、肉或鱼的上光、被膜或装饰”（保留附属于该条款的说明4 “用于产品装饰、压花、标记或者印记”）；
- 以食品类别06.4.2 “干面制品、面条及其类似产品”的β胡萝卜素（蔬菜）中的说明P1取代说明O1和P。

59. 委员会注意到下列保留：巴西，食品类别 11.6 “餐桌甜味料，包括含有高浓度甜味剂的产品”中焦糖色 IV 条款；智利，食品类别 4.1.1.2 “经表面处理的新鲜水果”中亚硫酸盐条款以及关于赤藓红的所有条款；古巴，食品类别 14.2.7 “加香酒精饮料（如啤酒、果酒和含酒精的清凉饮料，低酒精度提神饮料）”中的亚硫酸盐条款以及关于赤藓红的所有条款；埃及，月桂精氨酸乙酯；欧洲联盟，关于斑蝥黄质、焦糖色 III、焦糖色 IV、月桂精氨酸乙酯和甜菊糖甙的条款；挪威，关于斑蝥黄质、月桂精氨酸乙酯和甜菊糖甙的规定；大韩民国，关于食品类别 09.1.1 “新鲜鱼品”和 09.1.2 “鲜软体动物、甲壳类和棘皮类动物”中的胡萝卜素条款；瑞士，关于甜菊糖甙的条款和关于新鲜产品中斑蝥黄质的条款。

60. 委员会还注意到澳大利亚和美利坚合众国代表团对删除食品类别 9.1.1 “新鲜鱼品”中胡萝卜素条款的说明 16 的保留意见。

《食品添加剂法典通用标准》食品类别 04.1.2.2“干制水果”抗氧化剂和防腐剂食品添加剂规定的修改²⁶

61. 食典委通过了对《食品添加剂法典通用标准》食品类别 04.1.2.2 “干制水果”项下有关抗氧化剂和防腐剂食品添加剂规定的修改，并将注释 135 改为“不包括以 2000mg/kg 的量用于杏干、以 1500mg/kg 的量用于漂白葡萄干、以 200mg/kg 的量用于椰子粉和以 50mg/kg 的量用于已提取部分椰油的椰子的情况。”。

²⁶ REP11/FA, 第 26 段

食品中的污染物（食品污染物规范委员会）

食品中三聚氰胺最高含量拟议草案（液态婴儿配方奶粉）²⁷

62. 一些代表团和一个观察员在支持最高含量拟议草案的同时对有关最高含量豁免的注释表示反对或保留，该注释载明“在考虑国家批准的任何迁移限量的基础上，如果能证明液态婴儿配方奶粉中三聚氰胺的含量高于 0.15mg/kg 系因与食品接触的材料迁移所致，则最高含量对其不适用”。这些代表团认为，在液态婴儿配方奶粉这类敏感产品中，三聚氰胺含量应尽可能低，而该注释可能允许三聚氰胺含量过高。食品污染物规范委员会主席指出，设定最高含量的目的是区分掺假产品和含有从包装材料迁移而来的三聚氰胺的产品。而且，有关注释也考虑到来自包装材料的迁移不可避免，迁移量可忽略不计，不会给人体健康带来风险，而且需要经国家立法批准。但是，由于对该注释仍存在保留和关切，食典委商定在步骤 5 通过该最高含量，并进入步骤 6 在食品污染物规范委员会进行评论和讨论。

农药残留（农药残留规范委员会）

农药最高残留限量(MRLs)草案和拟议草案²⁸

63. 食典委在步骤 8 通过了 MRLs 草案，同时指出欧洲联盟和挪威对在一些农产品中使用吡氟氯禾灵(194)和氟吡菌胺(235)持有保留意见，因为对长期慢慢摄入和短期快速摄入这两种化学品的后果表示关注，而这种关注的具体理由分别载于文件 CX/CAC 11/34/4-Add.1 和 CRD 6。

64. 食典委在步骤 5/8 通过了 MRLs 拟议草案，同时指出欧洲联盟和挪威出于文件 CX/CAC 11/34/4-Add.1 和 CRD 6 所载的理由，对用于不同农药/农产品组合的一些 MRLs 持有保留意见。

65. 食典委在步骤 5/8 还通过了调味料的 MRLs 拟议草案，但关于“水果和浆果（028B）”以及“根或根茎（028B）”中氧化乐果（055）的 MRLs 只在步骤 5 获得通过，因为农药残留规范委员会先前决定撤销对这种化合物的所有 MRLs。

66. 在这方面，粮农组织/世卫组织关于农药残留物的联席会议秘书处阐明，农药残留规范委员会第 36 届会议撤销了针对农产品的氧化乐果 MRLs，因为缺乏生产公司的支持，无法根据残留试验研究，对氧化乐果的残留量进行重新评估。但是，已根据监测数据制定了调味料的 MRLs，由于这是过去不曾遇到的特殊情况，因此在将这些 MRLs 最后提交通过之前，最好就如何处理针对调味料建议的氧化乐果 MRLs 征求农药残留规范委员会的意见。

²⁷ REP11/CF, 第 33 段, 附录 III

²⁸ REP11/PR, 第 31-81 段, 附录 II 和附录 III

鱼和渔业产品（鱼品和渔业产品规范委员会）

鱼露标准草案²⁹

67. 经对苯甲酸和山梨酸的 INS 编号进行编辑更正后，食典委通过了标准草案，并注意到欧盟出于安全原因对使用焦糖色III-氨法（INS 编号 150c）所表达的保留意见。

鱼和渔业产品操作规范拟议草案（熏鱼部分及相关定义）³⁰

68. 食典委通过了熏鱼部分及相关定义，包括挪威和欧盟在其书面评论中所建议的编辑修订（CX/CAC11/34/4-Add.1）。

鱼和渔业产品操作规范 3.4.5.1 节“水”拟议修正草案³¹

69. 食典委通过了关于第 3.4.5.1 节的拟议修订案。欧盟欢迎该修订案，并感谢各代表团的开放态度使各方就使用比饮用水氯浓度更高的水清洗鱼品和渔业产品达成一致。欧盟认为，根据该一致意见，主管产品加工销售任一环节的有关部门，包括消费国的主管部门，均可要求将去污剂提交其审批。

新鲜水果和蔬菜（新鲜水果和蔬菜规范委员会）

树番茄标准草案³²

70. 食典委在步骤 8 通过了该标准，包括对直径规格表（第 3 节，表 A）的编辑更正，即将规格代码 E 涵盖范围从“35-45”改为“45-35”以确保格式统一。

辣椒拟议标准草案³³

71. 食典委在步骤 5/8 通过了经修正的标准。修正如下：委员会决定，由于散货运输对该产品不适用，要在整个标准中删除有关散货运输规定。据此，删除了提及散货运输的内容（第 4 节）。另外，关于在零售和非零售包装标签中注明辣椒的辛辣程度，标准规定可自愿进行（第 6.1.1 和 6.2.2 节），因为不是所有国家均由能力实施此规定，他们缺乏足够数据根据辛辣程度对产品进行分类，标准中也没有列出相应的参考分析方法。

72. 联合国欧洲经济委员会代表指出，该委员会高兴地看到食典委在步骤 5/8 通过辣椒标准。此标准已在联合国欧洲经济委员会讨论多年。2011 年 5 月，联合国欧洲经济委员会新鲜水果和蔬菜专业组将国际食品法典标准转换成该委员会标准格式，对其进行了审议，并将其提交农业质量标准工作组通过并建议试行一年。试行期内，各国可澄

²⁹ REP11/FFP，第 36 段，附录 III

³⁰ REP11/FFP，第 70 段，附录 V

³¹ REP11/FFP，第 75 段，附录 VI

³² REP11/FFV，第 70 段，附录 III

³³ REP11/FFV，第 92 段，附录 IV

清一些技术规定，如一级和二级产品允许出现 2-3% 的表皮损伤，还可核实标准所规定物种的植物名称，以统一联合国欧洲经济委员会和食典委的两份文本并且验证测试辛辣程度的方法。2012 年 5 月，专业组将以各国反馈意见为基础重新审议有关建议，以便当年由工作组通过确定为标准。专业组讨论的结果将提交新鲜水果和蔬菜规范委员会审议。

食品标签法（食品标签法规范委员会）

关于始终有自愿或强制性说明的营养物清单的《营养标签准则》拟议修订草案³⁴

73. 马来西亚代表团的立场是，反式脂肪酸应与指南第 3.2.1.2 节之脂肪和饱和脂肪一道在标签中注明，这是对脂肪和脂肪酸进行标注以便为消费者提供有关食品实际脂肪酸含量信息的恰当方式。鉴于修订草案第 3.2.1.4 节仅要求以脚注方式标注反式脂肪酸含量，该代表团不支持通过该修订草案。马来西亚代表团进一步表示，已经确认反式脂肪酸对健康有不利影响，《膳食、体育活动及健康全球战略》也呼吁减少反式脂肪酸的摄入量。该代表团认为，与反式脂肪酸有关的几个问题尚未解决，包括可能由专用膳食营养和食品规范委员会审查反式脂肪酸的定义以及确定与反式脂肪酸有关的营养素含量说明。代表团忆及，第 39 届食品标签法规范委员会获悉，世卫组织今年正在对反式脂肪酸问题进行审查（见 REP11/FL，第 190 段）。考虑到这些尚未举行的讨论和审查，马来西亚代表团建议食典委推迟通过反式脂肪酸标签法，将其退回食品标签法规范委员会并讨论宣布在上述审查得出结果之前将反式脂肪酸置于步骤 7 的进一步审议过程中。

74. 一个观察员支持马来西亚的立场。

75. 世卫组织代表对马来西亚代表团提到的世卫组织的现行工作问题作出了澄清，并告知食典委，世卫组织目前进行的系统审查并不针对反式脂肪酸，而是针对总脂肪水平和阈值对健康的影响。因此，世卫组织目前对总脂肪进行的审查与反式脂肪酸无涉。

76. 加拿大代表团作为食品标签法规范委员会主席发言，告知食典委该问题在食品标签法委员会会议上进行了广泛讨论，委员会考虑了世卫组织在会议期间提供的信息以及马来西亚的发言和保留态度，同时委员会认识到反式脂肪酸在所有食典委成员国均非公共卫生关切，因而商定添加一条关于反式脂肪酸的脚注。

77. 欧洲联盟代表团说，目前没有新的信息，但在未来出现新要素时该问题也可以重新审议。

78. 食典委在步骤 5/8 通过拟议修订草案，并注意到马来西亚表示保留。

³⁴ REP11/FL，第 31 段，附录 II

与现代生物技术食品标签相关的法典文本汇编拟议草案³⁵

79. 加拿大代表团作为食品标签法规范委员会主席发言，称数个代表团注意到有机会澄清文件标题中“现代生物技术”一词的脚注，做法是在脚注开头加上“为定义‘现代生物技术’”。

80. 几个代表团强烈支持通过包括主席提出的编辑更正在内的建议草案，赞扬主席为在这一委员会已讨论多年问题上达成协商一致所做出的努力。这一成就也说明，公开透明的促进活动有助于达成协商一致。

81. 食典委主席也认可促进活动在协助代表团就此棘手问题达成一致方面发挥的作用。食品标签法规范委员会主席表示，如果各代表团没有准备好采取新办法来实现协商一致，该委员会就不可能取得成功。

82. 食典委在步骤 5/8 通过了与现代生物技术食品标签相关的法典文本汇编拟议草案。

近东协调委员会

街头销售食品拟议区域操作规范草案（近东）³⁶

83. 食典委注意到食品卫生规范委员会尚未批准该规范，其它地区制订的操作规范也是如此。

84. 食典委决定在步骤 5 通过该规范，将之保留在步骤 8，并提交食品卫生规范委员会批准，如果食品卫生规范委员会没有重大意见，可在食典委第三十五届会议期间在步骤 8 通过该规范，不必退回近东协调委员会。

Harissa（辣椒酱）拟议区域标准草案³⁷

85. 食典委同意执行委员会的建议，在步骤 5/8 通过了拟议标准草案，未采取分析方法。该标准将送交食品添加剂规范委员会、分析和取样方法规范委员会和食品标签法规范委员会批准。

Halwa Tehenia 拟议区域标准草案³⁸

86. 食典委同意执行委员会的建议，在步骤 5/8 通过了拟议标准草案，未采取分析方法。该标准将送交食品添加剂规范委员会、分析和取样方法规范委员会和食品标签法委员会批准。

³⁵ REP11/FL, 第 156 段, 附录 III

³⁶ REP11/NEA, 第 62-72 段, 附录 II

³⁷ REP11/NEA, 第 73-75 段, 附录 III

³⁸ REP11/NEA, 第 76-79 段, 附录 IV

87. 埃及代表团虽然支持该标准，但对其在步骤 5/8 通过持保留意见，希望在步骤 5 时通过，以便进行进一步磋商。

食典委在步骤 8 保留的标准和相关案文

牛生长激素最高残留限量草案³⁹

88. 一些代表团表示关注拖延就牛生长激素最高残留限量作出决定，自食典委第 23 届会议（1999 年）以来始终将之保留在步骤 8。

89. 食典委同意在其下一届会议上审议牛生长激素最高残留限量草案。继智利和古巴发言指出很久未开展任何讨论之后，为便于讨论，食典委请法典秘书处编写一份文件，阐述在法典中制定和讨论最高残留限量的历史，包括概述粮农组织/世界卫生组织食品添加剂联合专家委员会的评估。

莱克多巴胺最高残留限量草案⁴⁰

90. 主席回顾，在食典委第 33 届会议上，无法就莱克多巴胺最高残留限量草案达成共识，食典委接受了主席的提议，充当协调人，讨论可能的解决办法，为此采用了粮农组织、世贸组织和其它联合国组织使用的方法，即设立称为“主席之友”的非正式小组。主席之友小组包括巴西、中国、加拿大、欧洲联盟、加纳、日本、墨西哥、挪威、南非、突尼斯和美国 11 个成员，以及国际动物卫生联盟和国际消费者协会两个观察员。

91. 主席还指出，如文件 CX/CAC 11/34/4-Add.3 中表明的，主席之友小组举行了若干次会议，就工作方式达成了协议。然而，尽管进行了开放和坦诚的讨论，主席之友小组除两项提议外，未能达成共识，这使食典委仍停留在第 33 届会议的同状态中。

92. 主席还解释说，虽然她在整个过程中努力确保透明度，但一个代表团仍对主席之友小组的运作方式的透明度有疑问。

93. 一些代表团赞赏主席之友小组为寻求解决办法作出的努力。参加主席之友小组的加纳代表团对这一过程凸显了有关食典的关键问题表示赞赏，但感到遗憾的是，讨论未能导致一项决议。其它代表团对主席之友小组的努力表示赞赏。欧洲联盟代表团认为，它们积极和建设性地参加了主席之友小组，但指出，在大有希望的开端之后，它们认为这一进程的引导出现了一系列反常情况，未能始终确保透明度和中立性。另一个代表团原则上同意利用主席之友小组达成共识，但认为，采用这种方式应遵循食典准则，不存偏见，食典的工作应是开放的、透明的和包容性的。

³⁹ ALINORM 95/31, 附录 II

⁴⁰ ALINORM 08/31/31, 第 47 段和附录 II

94. 食典委就通过莱克多巴胺最高残留限量草案进行了深入讨论，反映了其第 33 届会议期间的立场和争论，一些代表团支持通过最高残留限量草案，另一些代表团支持中止这一工作，建议将最高残留限量草案保留在步骤 8。

95. 支持通过最高残留限量的代表团强调，粮农组织/世界卫生组织食品添加剂联合专家委员会已对最高残留限量审查了三次，已经审议了所有现有数据并完成了其任务，同时指出，这些最高残留限量今后可根据新的科学数据进行审查。代表们还指出，最高残留限量草案是基于联合专家委员会的风险评估，在《程序手册》所载“食品中兽药残留规范委员会风险分析原则”中作了描述，同时，中国对肺部兽药残留问题的关注不在目前讨论的最大残留限量草案范围内。这些代表团还强调了联合专家委员会的结论，即这些最高残留限量符合每日允许摄入量，是安全的，并重申他们相信联合专家委员会以科学为基础的工作，但同时对可能设定先例，不利于联合专家委员会的工作和风险评估表示关注。

96. 这些代表团还强调了它们对长期拖延通过基于非科学因素的最高残留限量的关注，并强调鉴于食典标准在世界贸易组织《卫生和植物检疫措施应用协定》下的地位，食典委需要在科学基础上作出决定。它们回顾，许多国家采用食典标准作为其本国立法的依据，不能通过莱克多巴胺最高残留限量可能对食品安全产生消极影响，因为确定最高残留限量有助于安全采用新的技术，满足粮农组织所预测的对食品生产日益增加的需求。许多代表团还指出，在制定莱克多巴胺最高残留限量时遵循了食典的各个步骤。

97. 美国代表团指出，没有政府会被要求允许使用莱克多巴胺，但它们将能够允许进口，相信出口国加工食品时遵循了食典标准，因此进口的肉制品对消费者是安全的。

98. 反对通过最高残留限量草案的代表团继续关注莱克多巴胺的安全性，因为仍然存在尚未解答的安全问题，尤其是在肺部组织残留量以及与使用莱克多巴胺有关的科学考虑方面，这都需要进一步研究。代表们指出，许多国家不允许无任何治疗性目的，单独使用兽药促进生长，而食典委，作为风险管理机构，其决定不仅要基于科学，还要考虑到其它因素，例如消费者的担忧。他们进一步指出，食典委的决定必须基于广泛共识，不要损害其公信力。

99. 欧洲联盟代表团强调，它们高度赞赏联合专家委员会的工作，但不能忽视欧洲食品安全署的意见，这些意见是基于它们按照风险分析原则建立的食品安全制度提出的。中国代表团指出该国是最大的猪肉生产者和消费者；该代表团进一步指出，中国和欧洲联盟加在一起，占世界猪肉生产的 70%，而且 70% 以上的猪肉是在这些国家消费，因此，在没有这两个主要行为者支持的情况下通过一项标准，将损害食典委的公信力。

100. 中国代表团提及他们对猪肺中残留量的实验研究结果，对莱克多巴胺的安全性表示关注，尤其对与肺部组织和其它内脏组织中残留量有关的风险表示关注。因此，中国认为如果相关风险评估是完整的而且安全问题已得到充分解决，则可考虑通过莱克多巴胺最高残留限量。

101. 世卫组织联合专家委员会秘书回顾，联合专家委员会在其第 62 次会议（2004 年）期间评估了一个规模巨大的毒理学数据库，包括人类研究，确定了每日容许摄入量为 0-1 μ g/kg bw。还应食品兽药残留规范委员会的要求，评估了大量残留数据，构成了就猪和牛的组织（即肌肉、肺、肾和脂肪）建议的最高残留限量的依据。联合专家委员会在第 66 次会议（2006 年）期间，应食品中兽药残留规范委员会的要求，审查了制定每日容许摄入量的问题，肯定了其以往决定的科学依据和稳妥性。

102. 2010 年，联合专家委员会对中华人民共和国提供的猪的额外兽药残留研究进行了分析，肯定了以往建议的最高残留限量。将食品篮子和标准组织考虑在内的膳食暴露估计导致了安全摄入水平（每日允许摄入量）的大约 50%。还评估了这些新的研究中关于非标准组织，包括肺部的兽药残留的数据。然而，人们指出，对这些组织中的兽药残留没有进行例行测量，在联合专家委员会第 62 和 66 次会议期间评估的以往的报告中也找不到。联合专家委员会秘书还指出，在消费时，肺和其它非标准组织往往取代了标准组织（例如肌肉），没有增加到动物源产品的日消费量中。即使根据膳食暴露估计，肺部的兽药残留水平高于其它组织，它们也不表明一个健康问题。

103. 联合专家委员会秘书处强调，联合专家委员会的任务是在按照合理使用兽药的做法，即建议作法使用兽药时评估食品中的兽药残留，不考虑不合理使用导致的残留。制定最高残留限量是风险管理的一个方面，而政府的重要责任是落实适当的监管措施。

104. 联合专家委员会秘书处进一步澄清说，欧洲食品安全署没有通过审议最初的原始数据进行风险评估，但根据已发表的联合专家委员会评估报告，对联合专家委员会的评估作了审查。

105. 主席指出，通过广泛的辩论，基本上提出了三个主要选择，表明下一步如何着手，即：(1)将最高残留限量继续保留在步骤 8；(2)中止最高残留限量草案的工作；(3)表决通过最高残留限量草案。主席澄清说，就表决而言，有待回答的问题是，是否作出了一切努力来达成共识。

106. 美利坚合众国代表团要求对通过莱克多巴胺最高残留限量草案问题进行唱名表决。

107. 主席在着手这一表决前，按照《食品法典委员会议事规则》的规则 XII.2，提出了在达成共识前是否作出了一切努力的问题。

108. 随后进行的讨论表明各代表团有如下分歧(1)一些代表团认为已作出了一切努力来达成共识，食典是基于科学的，有必要在本届会议上作出决定，因此支持进行表决；(2)一些代表团反对通过最高残留限量草案，建议中止工作；(3)一些代表团基本上同意通过最高残留限量草案，但不同意进行表决，认为并未穷尽一切努力来达成共识，表决将损害食典委和目前讨论的最高残留限量的公信力。

109. 主席说，在她看来，认为仍有可能达成共识的代表团更多。在此情况下，粮农组织法律顾问澄清说，应由主席来确定是否满足了规则 XII.2 的要求。但他明确表示，食典委可否决主席。

110. 经过进一步辩论，在就是否满足了规则 XII.2 的要求问题上明显缺乏共识的情况下，主席建议表决下列问题：是否希望在食典委本届会议上就通过最高残留限量进行表决？（表决 1）。粮农组织法律顾问澄清说，如果成员国有此要求，表决可通过举手或唱名进行，也可由食典委决定进行无记名投票。

111. 一些代表团希望通过无记名投票进行表决。然而，鉴于就表决方式缺乏协商一致意见，食典委决定进行唱名表决，以决定表决 1 如何进行。

112. 据指出，由于欧洲联盟在此问题上可代表其成员国进行表决（见会议厅文件 1），欧洲联盟拥有 27 票，每一票均代表一个参加本届会议的欧洲联盟成员国（在表决开始时，秘书处证实了 27 个欧洲联盟成员国在场）。

赞成： 安哥拉、阿根廷、澳大利亚、巴巴多斯、贝宁、博茨瓦纳、巴西、布基纳法索、布隆迪、柬埔寨、喀麦隆、加拿大、中非共和国、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、古巴、刚果民主共和国、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、斐济、冈比亚、加纳、危地马拉、几内亚双绍、洪都拉斯、印度尼西亚、牙买加、莱索托、马达加斯加、墨西哥、尼泊尔、新西兰、尼日利亚、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、大韩民国、卢旺达、萨摩亚、塞内加尔、新加坡、所罗门群岛、南非、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、泰国、多哥、汤加、土耳其、乌干达、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国、瓦努阿图、委内瑞拉、越南、赞比亚。

反对： 阿尔巴尼亚、亚美尼亚、白俄罗斯、不丹、中国、科特迪瓦、克罗地亚、埃及、格鲁吉亚、几内亚、印度、伊朗(伊斯兰共和国)、伊拉克、日本、哈萨克斯坦、肯尼亚、吉尔吉斯斯坦、黎巴嫩、马里、摩洛哥、挪威、俄罗斯联邦、瑞士、塔吉克斯坦、前南斯拉夫的马其顿共和国、突尼斯、津巴布韦、欧洲联盟（27 票）。

弃权： 埃塞俄比亚、加蓬、约旦、马来西亚、纳米比亚、乌拉圭。

合计： 共 117 票，63 票赞成，54 票反对，6 票弃权（多数票要求 59 票）。

投票结果： 通过无记名投票进行表决 1。

113. 根据上述结果，食典委通过无记名投票进行表决 1。在投票开始时，秘书处再次核实了欧洲联盟 27 个成员国在场。

114. 无记名投票结果如下：

总票数： 136

收回票： 136

无效票： 0

有效票： 136

弃权： 9

总投票数： 127

简单多数： 64

赞成： 59

反对： 68

投票结果： 委员会在本届会议上将不就通过莱克多巴胺最高残留限量草案问题进行表决。

结论

115. 根据表决结果，牛和猪组织莱克多巴胺最高残留限量草案将保留在步骤 8。

步骤 5 的拟议标准草案和相关文本（议题 6）⁴¹

116. 食典委在步骤 5 通过了其附属机构提交的拟议标准草案和相关文本（见本报告附录 IV），并将其推进到步骤 6。

117. 以下段落提供相关议题下所做评论和决定的进一步信息。

鱼和渔业产品（鱼品和渔业产品规范委员会）

速冻扇贝柱标准拟议草案⁴²

⁴¹ CX/CAC 11/34/5、CX/CAC 11/34/6（菲律宾和哥斯达黎加的评论）、CRD 7（尼日利亚的评论）、CRD 10（印度尼西亚的评论）、CRD 15（喀麦隆的评论）

⁴² REP 11/FFP，附录 VII

118. 美国代表团虽然不反对在步骤 5 通过该拟议草案，但建议食典委要求鱼品和渔业产品规范委员会将扇贝柱连籽从该标准中排除。该代表团认为，考虑到与产品相关的特定风险，特别是生物毒素问题，此类扇贝最好依照鲜活双壳贝类软体动物标准管理。但是，对此建议并未达成一致。经澄清，鱼品和渔业产品规范委员会曾审议过此问题，并曾得出结论认为扇贝柱连籽并不一定带来额外生物毒素风险。鲜活双壳贝类软体动物标准规定的适当措施可纳入扇贝肉标准以控制生物毒素。食典委注意到执行委员会曾建议鱼品和渔业产品规范委员会尽快完成此工作，而就该标准管辖范围重开讨论可能会导致工作无法按时完成。

119. 因此，食典委商定在步骤 5 通过该标准拟议草案。

废除现行法典标准及相关文本（议题 7）⁴³

120. 食典委同意从食品标准法典中废除 CX/CAC 11/34/7 中提议的所有案文。同意废除的案文清单见本报告附录 V。以下各段提供了更多信息，说明就下列事宜提出的意见和作出的决定：

废除 CODEX STAN 229-1993 – 农药残留分析：推荐方法

121. 印度代表团不支持废除 CODEX STAN 229-1993，强调应通过确认国际上行之有效的方定期修订该标准，而这些方法可用作执行食典农药最高残留限量的食典参考方法。该代表团指出，分析方法是食典最高残留限量制定过程的一个组成部分，在这一方面，农药残留规范委员会适用的风险分析原则清楚表明，“如果就一具体化合物没有执行最高残留限量的分析方法，农药残留规范委员会不可制定最高残留限量”。该代表团承认，虽然相对于硬拷贝文件而言，分析性监管方法和原子能机构网站储存清单一类有效数据收集的电子汇编，可为修订分析方法提供更多灵活性，但食典程序确认的分析方法可确保在测试最高残留限量方面，相对于最新研发技术而言，不会过于严格，这些最新技术是不断修订清单的结果，可能转而限制食典成员，尤其是发展中国家广泛获得和适用分析方法。在此方面，印度代表团要求澄清根据世界贸易组织的规定，原子能机构清单的地位。

122. 食典委注意到农药残留规范委员会审议确定食品和饲料中农药残留的分析和取样方法的职责，此类方法可供食典委通过，作为国际贸易中的食典参考方法。委员会还注意到，农药残留规范委员会决定不保持分析方法清单，而是在原子能机构网站上保存现有有效方法，保持此类清单的目的是提供一个平台，以就此类方法发表意见和交流经验，但该清单不应视为资源清单，绝不意味着它是一份用于食典目的的优选清单或强制性清单。据此，食典委同意废除 CODEX STAN 229-1993，原子能机构将继续支

⁴³ CX/CAC 11/34/7。CRD 12（印度的意见）

持维持以网络为基础的方法数据库。食典委还注意到，随着废除 CODEX STAN 229-1993，将不存在可推荐各国政府来执行食典最大残留限量的食典参考方法。

123. 若干代表团支持保留 CODEX STAN 229-1993，作为在食典框架内确定农药残留的分析方法的现有唯一参考。人们注意到，虽然承认原子能机构有关信息的用途，但原子能机构网站作为分析方法的储存点，不具备食典文件中列举的同地位。其他代表团指出，农药残留规范委员会已经深入审议了这一问题，建议废除该标准，同时保留原子能机构以网络为基础的方法数据库，作为确定农药残留的分析方法的资源清单。一代表团建议，这一问题可在分析和取样方法规范委员会正在制定的关于国际食品贸易中的取样和测试原则的文件框架内处理。然而，食典委指出，该文件意在解决一般性问题，而不是就农药残留问题确定参考方法，这是农药残留规范委员会，而不是分析和取样方法规范委员会的任务。

124. 出于上述考虑，委员会同意保留 CODEX STAN 229-1993。然而，鉴于在实践中定期修订分析方法可能遇到的困难，委员会还同意请农药残留规范委员会审议是否有可能制定标准，适用于有关分析方法，以支持确定食品和饲料中的农药最高残留限量，以使各国能够根据在食典框架内制定的标准选择对本国有效的方法。

废除蘑菇罐头标准（CODEX STAN 55-1981）

125. 鉴于通过了可能取代 CODEX STAN 55-1981 的某些蘑菇问题附件（见议题 5），食典委废除了蘑菇罐头标准。

对法典标准及相关文本的修正（议题 8）⁴⁴

126. 食典委注意到，此议题与法典秘书处正在进行的确保法典文本一致性的工作有关。

127. 食典委通过了工作文件及其补编 1 中所载修正如下：

- 对操作规范和准则标题的编辑修订；
- 国际食品法典食物污染物规范委员会、食品标签法规范委员会、鱼品和渔业产品规范委员会、新鲜水果和蔬菜规范委员会、食品中兽药残留规范委员会和专用膳食营养和食品规范委员会提交的修正；
- 对《现代生物技术食品风险分析原则》（CAC/GL 44-2003）脚注8进行的相应修订；
- 对食典委《蜂蜜标准》（CODEX STAN 12-1981）的编辑修订。

⁴⁴ CX/CAC 11/34/8 及其补编 1、CRD 15（喀麦隆的评论）

128. 食典委同意将目前《天然矿泉水标准》（CODEX STAN 108-1981）第 4.4 节案文改为：“在营销期间，天然矿泉水应符合《天然矿泉水采集、加工和销售卫生操作规范》附件 I 所确定之微生物标准。”

129. 食典委商定，要求食品添加剂规范委员会审议是否有必要废除或修改以下文本：有关在食品中使用食品添加剂的信息（CAC/MISC 1-1989）和食品添加剂摄入简易评价准则（CAC/GL 03-1989）。

130. 食典委注意到《特定植物油标准》中与污染物有关的章节已经修正，商定对所有其它油脂标准进行修改，纳入程序手册中法典商品标准格式方面的标准文本。

关于拟订新的标准和相关案文以及中止工作的提议（议题 9）⁴⁵

制定新的标准和相关案文

131. 食典委批准了制定附录 VI 中概述的新的标准和相关案文。以下各段提供了更多信息，显示就下列议题发表的意见和作出的决定：

粮农组织/世卫组织亚洲协调委员会/新鲜水果和蔬菜规范委员会

（区域）榴莲标准⁴⁶

132. 食典委忆及，亚洲协调委员会曾提议制定区域榴莲标准，但由于项目文件指出，这一商品存在世界贸易，执行委员会提议将此项工作移交新鲜水果和蔬菜规范委员会。在这一方面，食典委指出，该委员会的议程允许就这一产品开展新的工作。

133. 食典委批准就榴莲标准开展新的工作，并要求新鲜水果和蔬菜规范委员会在其下届会议上审议这一工作。然而，如果新鲜水果和蔬菜规范委员会（2012 年 9 月）认为，不可能制定全球榴莲标准，则此项工作可在亚洲协调委员会（2012 年 9 月）作为区域标准继续进行。

134. 泰国代表团告知食典委，它将制定拟议榴莲标准草案，供亚洲协调委员会 2012 年第 17 届会议审议。

食品卫生规范委员会

肉类中特定人畜共患寄生虫病防控准则：旋毛虫和牛囊尾蚴⁴⁷

135. 美利坚合众国代表团告知食典委，它不支持关于将新工作交由食品卫生规范委员会确立重点工作组来进行，认为作为一般规则，各规范委员会，尤其是食品卫生规范

⁴⁵ CX/CAC 11/34/9、CX/CAC11/34/9-Add.1、CX/CAC 11/34/9-Add.2、CRD 4 (马来西亚的评论意见)、CRD 10 (印度尼西亚的评论意见)、CRD 12 (印度的评论意见)、CRD 15 (喀麦隆的评论意见)、CRD 16 (日本的评论意见)、CRD 17 (瑞士的评论意见)。

⁴⁶ REP11/ASIA, 第 142 段, 附录 V。

⁴⁷ REP11/FH, 第 137 段, 附录 VI。

委员会应将其工作重点放在对公共卫生至关重要的问题上。美国代表团并不认为拟议新工作涉及的寄生虫能够达到这一级别，建议将新工作推迟，直至世界动物卫生组织完成其关于旋毛虫的工作（见议题 13）。美国代表团建议，在考虑到粮农组织/世卫组织工作的情况下，制定关于食源性寄生虫的一般性指导文件，为关于特定寄生虫/商品组合的附件提供一个框架。

136. 支持批准新工作的一些代表团指出：

- 新工作是旨在制定食品中寄生虫全球准则的更具常规性项目的一部分；
- 防控这些特定寄生虫的基于危险性的方针，虽然与公共卫生关系不很大，但有助于针对最相关的危险采取防控措施；
- 食品卫生规范委员会有一个严格的确定轻重缓急的程序，根据这一程序，新工作提议附上了风险介绍，并在确定重点的工作组中进行了深入讨论；
- 这项工作目前不需要进行科学咨询或风险评估，因为已掌握大量数据，例如国际旋毛虫委员会提供的数据；
- 此项工作可与世界动物卫生组织协同进行，因为世界动物卫生组织处理实地措施，而食典委的工作始于屠宰，这就保证了不会发生重叠。

137. 因此，食典委同意批准新工作，并建议这项工作应是基于危险性的，应考虑粮农组织和世卫组织正在编写的重点清单，并监测世界动物卫生组织的工作，以保证工作不会发生重叠。

138. 世界动物卫生组织的代表指出，它将与食品卫生规范委员会密切合作，以制定该准则。

食品卫生规范委员会

新鲜水果和蔬菜卫生操作规范（CAC/RCP 53-2003）瓜类附件⁴⁸

139. 食典委批准了新工作，注意到许多西班牙语国家感到通过食品卫生规范委员会设立的实体工作组参与这项工作很困难，因为该工作组没有规定西班牙语为工作语言。许多瓜类生产商来自拉丁美洲国家，因此，他们本应为开展这项工作作出贡献。据澄清，实地工作组是根据《实体工作组准则》设立的，拟议附件草案将以英文、法文和西班牙文传阅，征求意见，并在食品卫生规范委员会第 43 次会议上讨论。秘书处忆及食典委第 31 届会议关于举行实体工作组会议的建议⁴⁹，同时，也应考虑其它方针，例如在届会之前而不是在闭会期间即举行实体工作组会议，以推动更广泛的参与。

⁴⁸ REP11/FH, 第 142 段, 附录 VII

⁴⁹ ALINORM 03/41

食品污染物规范委员会

稻米中最高含砷量⁵⁰

140. 日本代表团提及其在 CRD16 中的意见，表示现在就制定稻米中最高含砷量还为时过早，应请各成员国提交数据，尤其是关于无机砷的当前数据。日本代表团虽不反对开始新工作，但进一步指出，倘若食典委批准了新工作，则应根据有关食典原则和政策确定最高含量。

141. 据澄清，此一问题，包括是否需要继续开展工作，已在食品卫生规范委员会作了深入讨论。据解释，中国作为这项新工作的主导国家，已要求其编写文件，说明最高含量是涉及所有砷，还是只涉及无机砷。一些代表团强调了确定稻米这一重要商品中最高含砷量的重要性。

142. 因此，食典委批准了这项新工作。

粮农组织/世卫组织拉丁美洲和加勒比协调委员会/糖类规范委员会

“红砂糖”标准⁵¹

143. 食典委注意到拉丁美洲和加勒比协调委员会第 17 届会议支持哥伦比亚关于制定世界范围“红砂糖”标准的建议，执行委员会建议批准在糖类规范委员会中制定这一产品的世界标准。食典委还注意到，糖类规范委员会目前无限期休会，而英国作为该委员会的东道国，则表示，如果该委员会复会，它将不能担任委员会主席。

144. 哥伦比亚代表团表示，它乐于充当该委员会的东道国，但有一项谅解，即哥伦比亚只在项目文件设想的完成该标准的这段时间担任糖类规范委员会的秘书处，且只通过通讯联系开展工作。哥伦比亚代表团还要求以最有效的方式支持食典委秘书处开展工作（见议题 16）。一些代表团支持哥伦比亚的提议。一个代表团指出今后可能需要就其它糖类制品开展额外工作。英国代表团对哥伦比亚代表团愿意承担这项工作表示感谢。

145. 食典委还指出，制定该项标准，将遵循《程序手册》中所载制定食典标准和相关文本的统一程序，这同样适用于只通过通讯联系开展工作的活动中的委员会。

⁵⁰ REP 11/CF, 第 64 段, 附录 IV

⁵¹ REP11/LAC, 第 135 段

粮农组织/世卫组织亚洲协调委员会

紫菜制品的区域标准⁵²

146. 中国代表团不支持制定紫菜制品的区域标准，因为在亚洲协调委员会届会期间没有就开展这项工作达成共识，中国是世界上紫菜产量和出口量最高的国家，它认为，在其贸易中，并不存在任何重大问题。中国代表团还指出，各国之间的加工技术、成分和消费者偏好各不相同，因此很难有一个单一的统一标准。考虑到有大量紫菜制品出口到区域外国家，区域标准可能导致贸易中的问题。印度尼西亚代表团以亚洲协调员的身份发言，回顾亚洲协调委员会就紫菜制品区域标准新工作的建议已达成了共识。中国代表团要求参与紫菜制品的新标准制定程序。

147. 经一番讨论后，食典委批准了关于紫菜制品区域标准的新工作，并注意到鱼品和渔业产品规范委员会建议制定紫菜制品区域标准。食典委注意到大韩民国将邀请该区域所有有关国家编写第一稿，供在步骤 3 传阅和在亚洲协调委员会下届会议上讨论。

鱼品和渔业产品规范委员会

鲜活双壳软体动物标准中生物毒素筛选方法的标准/参数⁵³

148. 人们注意到，在第二节“相关性和及时性”下的项目文件解释了开展这项新工作的理由，并举出小鼠生物检测作为例子，说明这种方法不适合作为参考和确证方法的标准，而这项工作目前正在鱼品和渔业产品规范委员会开展。据认为，列举有关方法，用于目前正在开展的关于参考和确证方法的标准的工作，或关于筛选方法标准的拟议新工作，目前都是不成熟的，因为有关标准仍在制定过程中。因此，同意新工作的重点应放在制定标准上，而不预先设定哪些方法，例如小鼠生物检测法，能够或不能够符合参考或筛选方法的标准。在此谅解下，食典委删除了对小鼠生物检测方法的提及并批准了这项新工作。

中止工作

149. 食典委批准中止附录 VII 中概述的工作。以下各段提供了更多信息，说明就下列议题发表的意见和作出的决定：

⁵² REP 11/ASIA, 第 144 段和 REP 11/FFP, 第 176 段

⁵³ REP 11/FFP, 第 119-121 段

油脂规范委员会

橄榄油和橄榄渣油标准修正案：亚麻酸含量⁵⁴

150. 马来西亚代表团以油脂规范委员会主席的身份发言说，油脂规范委员会尽管作出了巨大努力，尚未就这一问题达成共识，同意按照食典委执行委员会第 62 届会议的建议中止这项工作。食典委注意到油脂规范委员会将重新审议这一问题，只要掌握了新的数据。

151. 食典委同意中止这项工作。

食品添加剂

《食品添加剂通用标准》食品添加剂规定的草案和拟议草案⁵⁵

152. 马来西亚代表团提及其在 CRD 4 中的书面意见，建议将食品种类 02.1.2 “植物油脂”中的胡萝卜素条款退回食品添加剂规范委员会，作进一步审议，并指出胡萝卜素在人造黄油等这类产品中，在技术上是合理的。该代表团还指出，《各项具体标准未涵盖的食用油脂标准》（CODEX STAN 19-1981）中的食品添加剂规定也包括了胡萝卜素。

153. 食典委同意这项建议，批准了食品添加剂规范委员会建议的中止关于《食品添加剂通用标准》食品添加剂条款的所有其它草案和拟议草案的工作，将食品种类 02.1.2 中的胡萝卜素规定退回食品添加剂规范委员会作进一步审议。

食品法典委员会/奶及奶制品

加工奶酪的拟议标准草案⁵⁶

154. 食典委忆及在其第 33 届会议上同意推迟决定是否终止关于加工奶酪的拟议标准草案工作，同时要求感兴趣的协调委员会讨论这方面区域标准的必要性和范围，并向本届会议报告其调查结果⁵⁷。食典委注意到欧洲协调委员会、北美和西南太平洋协调委员会以及亚洲协调委员会赞成终止这方面工作，而非洲协调委员会、近东协调委员会(除一个国家以外)和拉丁美洲及加勒比协调委员会则支持继续在区域或全球层面开展关于加工奶酪标准的工作。

⁵⁴ REP 11/FO, 第 59 段

⁵⁵ REP11/FA, 第 75、83 段和附录 IV

⁵⁶ ALINORM 10/31/11, 第 41 段和 ALNORM 10/33/REP 第 93 段

⁵⁷ ALNORM 10/33/REP, 第 93 段

155. 食典委还忆及执行委员会曾建议将这方面工作暂停三年，在此期间各国可收集信息，阐明它们在加工奶酪产品贸易方面所面临的难题并将有关信息提交秘书处，以供食典委执委会在 2015 年进行审议⁵⁸。

156. 一些代表团和一个观察员赞成终止此项工作，它们提及奶及奶制品规范委员会未能够制定出一份涵括各类加工奶酪的单一标准。这些代表团认为没有理由继续这一工作，因为它不符合某些适用于商品的确定工作重点标准。若干代表团还强调它们未发现任何国际贸易问题。这些代表团还认为没有理由制定区域标准，因为这些产品的贸易遍及全球，区域标准可能导致贸易壁垒。

157. 另一些代表团则支持继续这项工作。在它们看来，必须有标准来限定这些被广泛消费产品的质量和安全特点，促进和规范其贸易并为工业提供指导。进一步延迟制定这一标准，可能导致这些产品贸易中的质量和安全问题。

158. 奶及奶制品规范委员会主席表示，该委员会曾采用各种手段，以求制定一项能涵括目前市场上各种加工奶酪的标准，但由于难以就其成分达成一致而失败。他指出关于这些产品安全性的问题不属于标准的范畴，因为这些问题更适合于在其它食典文本，如《乳和乳制品卫生操作规范》(CAC/RCP 57-2004)中加以处理。主席还说，由于这些产品的贸易遍及全球，因此制定区域标准可能阻碍贸易。他建议那些要求开展进一步工作的人应考虑该委员会以往所做的所有工作和分析，并主张作为今后一个可能的工作方向，要缩小该标准的范围。主席表示，如果食典委一致认为有必要继续此项工作，则新西兰愿意重新启动奶及奶制品规范委员会的工作。

159. 食典委同意在其下届会议之前，暂不决定是否终止关于加工奶酪的标准工作，并要求食典委秘书处与奶及奶制品规范委员会主席密切磋商，编写一份通函，以探讨开展进一步工作的可能性。这份通函要力求获得详细信息以了解与这些产品有关的贸易问题，并要力求获得对一系列问题的答复，包括关于潜在范围、内容和技术规格等可能与这些产品有关的问题，以便于就制定关于加工奶酪的新标准展开进一步讨论。随后将对通过此程序收集的信息进行分析并于 2012 年提交给执行委员会和食典委，进一步讨论这方面新工作的可行性。

食典各附属委员会及特设工作组向食典委提出的事项（议题 10）⁵⁹

160. 食典委注意到其附属委员会报告提出了一些事项，包括以前食典委会议提出的事项。以下段落就相关议题下所作评论和决定提供进一步信息。

⁵⁸ REP11/EXEC, 第 53 段

⁵⁹ CX/CAC 11/34/10、CRD 12（印度的评论）、CRD 15（喀麦隆的评论）

与食典委要求相关的事项

制定可追踪性/产品追踪准则

161. 食典委忆及，其第 32 届会议批准了第 17 届食品进出口检查和认证系统规范委员会的建议，即要求粮农组织/世卫组织各协调委员会讨论就可追踪性/产品追踪提供进一步指导的必要性⁶⁰（ALINORM 09/32/30，第 74 段）。食典委将各协调委员会意见转给了食品进出口检查和认证系统规范委员会，并确认各成员可将新工作建议直接提交该委员会。一个代表团提及欧洲协调委员会的建议，并指出，关于可追踪性的指导也可以在食品进出口检查和认证系统规范委员会正在进行的有关国家食品控制体系的工作中加以处理。

私营标准

162. 食典委忆及，其曾在第 32 和 33 届会议以及 2010 年 11 月的第 6 次粮农组织/世卫组织协调委员会会议上讨论私营标准问题。

163. 世界贸易组织观察员表示，世贸组织动植物检验检疫措施委员会自 2005 年以来就在讨论与动植物检验检疫有关的私营标准问题，但各成员无法就该问题是否属于动植物检验检疫协议管辖达成一致。最初是发展中国家成员提出了此问题，举出的主要例证是大型连锁超市制定的农药最高残留限量比国际食品法典或国家的规定还要严格。动植物检验检疫措施委员会设立的临时工作组已提出多项建议，其中以下 5 项已经于 2011 年 3 月由该委员会达成一致：

- 确定与动植物检验检疫措施有关的私营标准的工作定义，并据此进行讨论；
- 世贸组织动植物检验检疫措施委员会和三家标准制定组织（即食典委、国际植物保护公约和国际兽疫局）应定期相互通报其在本领域所进行的工作；
- 世贸组织秘书处应向动植物检验检疫措施委员会通报其它世贸组织理事会和委员会的相关发展；
- 各成员政府应使本国的私营机构对动植物检验检疫措施委员会提出的关切以及食典委、国际兽疫局和国际植物保护公约所确定的国际标准的重要性保持敏感；并且
- 动植物检验检疫措施委员会应探讨与上述三家标准制定机构合作开发信息材料，强调动植物检验检疫措施国际标准的重要性。

164. 该观察员还告知食典委，动植物检验检疫措施委员会仍在讨论其它行动，但迄今尚未达成协商一致。

⁶⁰ ALINORM 09/32/REP，第 196 段

165. 一个代表团表示，面对私营标准的挑战，食典委必须证明其有能力履行职责制定以科学为依据的国际食品标准，否则私营标准就会填补食典留下的空白。

166. 主席总结发言，表示食典委将继续在此问题上与世贸组织、国际植物保护公约和国际兽疫局合作，并将邀请私营标准制定机构作为观察员参与食典委会议。

167. 食典委忆及，授予国际非政府组织食典委观察员地位存在严格程序，而且食典委的任务也包括“促进协调国际政府间和非政府组织所进行的所有食品标准工作。”

财务及预算事项（议题 11）⁶¹

2010-2011 年预算

168. 主席向食典委通报了执行委员会对财务及预算事项的讨论情况。秘书处对 2010-2011 年联合帐目、2010 年详细开支以及根据执行委员会早些时候提出的格式要求编写的业务计划（CX/EXEC 10/64/3）作出了介绍。秘书处表示，该业务计划将在获得整个双年度的数字情况之后进一步作出阐述。

169. 在回答一些文件出的过晚问题时，秘书处强调，由于得到某些数据太晚以及粮农组织会议的时间问题（6 月 25 日至 7 月 2 日），使预算文件出现拖延情况。由于若干文件都以委员会的结果为基础，并且上次食典会议仅仅在执委会前的一个月召开，这对文件编写和翻译带来了时间限制。文件翻译方面的拖延主要是由于粮农组织会议和理事会的时间与执委会和食典委的会议同期举行，并且由此对粮农组织的翻译服务造成了沉重负担。关于提出对文件的分发日期进行监控这一问题，将在新网站的框架下加以考虑。

170. 关于将文件翻译成阿拉伯文存在的困难，秘书处提到，从阿拉伯语国家获得有助于进行适当翻译的援助会很有帮助，比如在可能情况下通过在区域层面作出协调，对使用术语提供意见。

171. 食典委注意到俄语国家对会议提供俄文口译表达的感谢，以及对同时提供文件翻译所提出的要求，但强调，基于现阶段出现的财务情况，提供俄文翻译并不具备可行性。关于出版物问题，许多标准或者主题出版物都可得到阿拉伯文、中文和俄文版本，并且正在对其进行更新。

172. 食典委对预算的稳定性表示满意，认识到获得所有语言版本文件方面存在的一般性问题，注意到一些实际和资源问题，以及秘书处为尽量扩大语言覆盖面所做出的努力。

⁶¹ CX/CAC 11/34/11

2012-2013 年预算

173. 粮农组织代表指出，粮农组织大会已由双年度末改到双年度第二年的年中举行，大会通过了一项关于下一双年度预算拨款的决议，并指出与食典《2012-2013 年工作计划和预算》提案相比，实际资助水平应保持不变。但是大会决定粮农组织应将增效节支标准定为 10 亿美元节省 3.4%。不过，这项决议也指出，这种增效节支主要应在行政和业务领域实行，决议中同时作了明确说明，旨在保证诸如食典等技术项目的实施，因此，在下一双年度的工作计划中，粮农组织对食典确认的资助预期将维持在计划的水平。该名代表告知食典委，粮农组织大会“强调有必要为标准制定机构，特别是《国际植物保护公约》和食品法典委员会提供充足的资金……大会还注意到有必要扩大粮农组织成员对食典工作的参与”。代表忆及在本届会议开幕时曾提到，粮农组织新当选总干事何塞·格拉齐亚诺·达席尔瓦先生表示在当前私营标准泛滥的情况下，要支持食典委的工作，它是制定以科学为依据的食品标准的世界主导机构。

174. 该名代表还指出，粮农组织对两个上级组织在资助食典委的业务及相关活动方面仍然极不均衡这一情况再次表示不安，目前粮农组织为食典委的预算提供 85% 的资金，它相信世卫组织应能够纠正这种状况，以便更好地反映出两个机构在支持食典委方面的鲜明互补性和协同作用。

175. 世卫组织代表确认其组织承诺要全力支持食品法典委员会及其秘书处的的工作。他指出，世卫组织为食典划拨的资金水平是稳定的，并说明世卫组织的资金只有 20% 来自正常预算，80% 来自自愿捐款，而后者 85% 是指定用途资金，并且不同工作领域之间的预算分配系由会员国通过世卫组织理事机构作出决定。他还指出，成员国通常根据联合国各专门机构的职权及各自的活动领域向其拨款。一般认为粮农组织的标准制定活动关系到质量与安全问题，而世卫组织的重点则是人类健康，因此会在粮农组织框架内对这些活动给予更多重视，并相应提供资金。关于科学建议，这方面预算由粮农组织和世卫组织公平分摊，信托基金虽然是一个联合项目，却完全由世卫组织管理。该名代表强调了世卫组织各区域办事处在科学建议和能力建设方面，以及在与标准制定和其它食典活动有关的事项方面所做的贡献，而这并不体现在食典预算中，但却同样促进了其工作。

176. 喀麦隆代表团鉴于刚刚闭幕的粮农组织大会在其关于 2012-2013 年预算拨款的决议中要求增效节支，并考虑到粮农组织理事会将于 2011 年 11 月对通过的预算作进一步完善，要求食典委在增效节支问题上为今后的前进方向提供指导。

177. 在回答关于增效节支标准的一个问题时，粮农组织代表表示目前为时尚早，还无法知道怎样将节省的资金用于具体的计划，但是粮农组织通常会全力确保资源得到最佳使用并提高效率，例如通过使用信息技术等。

178. 除了增效节支以外，食典委注意到粮农组织大会关于预算拨款的决议中还说明将保护包括食品法典委员会在内的技术项目。食典委欢迎这项决议并促请各成员国继续支持两个协助食典工作的上级组织的规范工作，并考虑通过自愿捐款进一步支持技术项目。

179. 一些代表团考虑到对食典计划的需求增加了，认为如果能从食典预算中节省资金，则应将它们重新用于食典活动。

科学建议

180. 粮农组织代表在提及 CX/CAC 11/34/11 号文件第 33 至 35 段时，重点提到 2010-2011 双年度可获得的用于科学建议的正常预算资源，指出部分已实施活动也获得了预算外资源。考虑到粮农组织大会要求提高效率，预计 2012-2013 双年度的正常预算将有所减少。在那期间，粮农组织如要提供食典委要求的科学建议，就需要更多预算外资源。

181. 世卫组织代表指出，世卫组织提供科学建议的预算有 75% 来自会员国自愿捐款，会员国还借调两名人员为世卫组织服务，而且 2010 年几个会员国还提供了支持，包括为召集临时专家磋商提供资金。

182. 美国代表团表示强烈支持科学建议工作并注意到这方面需要更多短期资金。该代表团向食典委通报农药残留规范委员会已审议与资金、会议频次以及农药残留联席会议专家参与情况有关问题以便在不影响科学进程完整性的情况下增加其产出，敦促食典各成员使其派往粮农组织和世卫组织的代表了解为科学建议工作提供充足资金的必要性。

183. 波兰代表团代表欧盟成员国在会上发言，强调粮农组织/世卫组织专家委员会和专家磋商的重要性，鼓励两组织高层关注资金问题以便找到结构性解决方案，确保食品添加剂联合专家委员会、农药残留联系会议和微生物风险评估联系会议的运作和独立性。该代表团指出加强现有专门机构比建立新机构好，鼓励成员国支持科学建议工作。

184. 食典委注意到两组织的预算结构，认识到在粮农组织和世卫组织食典委和科学建议预算内提高效率的重要性，感谢两组织及其成员国对食典委的支持，并请两组织及各成员国重视并且支持食品安全领域的科学建议工作。

食品法典委员会的战略计划（议题 12）⁶²

185. 食典委注意到其执委会第 65 届会议讨论了关于监测《2008-2013 年战略计划》的问题⁶³。

⁶² CX/CAC 11/34/12

⁶³ REP11/EXEC 第 66-80 段

186. 一个代表团要求说明应如何开展活动 3.5，以便使目前尚未采取行动的附属机构能够采纳经证明有助于在食典步骤进程中推进文本工作的方式，因为这些方式未被载入程序。

187. 食典委忆及其执委会第 63 和 64 届会议讨论了有关食典标准制定程序进展速度的一项分析，并在第 64 届会议上作出结论，指出这一分析帮助明确了食典各附属委员会应采纳的工作管理方式，这些方式有助于在食典步骤进程中推进文本工作，因此可以认为战略计划的活动 3.4 已经完成，执委会建议食典各附属委员会根据战略计划的活动 3.5 考虑采用上述已明确的良好做法⁶⁴。

制定《2014-2019 年战略计划》

188. 食典委注意到其执委会第 65 届会议根据食典委主席和副主席⁶⁵编写的一份草案，广泛讨论了制定《2014-2019 年战略计划》⁶⁶的问题。食典委还注意到作为今后一个工作方向，执委会同意在这份草案及其第 65 届会议讨论的基础上，制定一份战略计划修订草案。将由北美成员（美国）负责收集和汇总执委会各成员的意见，修订草案将提交给执委会第 66 届会议作进一步讨论。

189. 关于草案文件的现状以及在哪个阶段可以让食典委全体成员就文本发表意见的问题，主席阐明，预计在执委会第 66 届会议之后将向各成员发送一份载有草案的通函，以征求意见。主席还提及新战略计划必须由食典委通过。

食品法典委员会与其它国际组织之间的关系（议题 13）⁶⁷

A. 食品法典委员会与其它国际政府间组织之间的关系

世界动物卫生组织（国际兽疫局）⁶⁸

190. 世界动物卫生组织（国际兽疫局）的观察员提到 CAC/34 INF/2 中的信息，并作了简要介绍。

191. 该观察员指出，世界动物卫生组织大会于 2011 年 5 月通过了包括《总则》修正案在内的《世界动物卫生组织基本文件》。根据所通过的这些修正案，将在协商一致的基础上订立标准，如果无法达成共识，则采取表决方式，获得三分之二多数票即可通过标准。它们还就世界动物卫生组织各专家工作小组成员潜在的利益冲突问题以及合法保密问题作出了规定。

⁶⁴ ALINORM 10/33/3A，第 113 和 114 段

⁶⁵ REP11/EXEC，第 81-122 段

⁶⁶ CX/EXEC 11/65/4

⁶⁷ CX/CAC 11/34/13

⁶⁸ CAC/34 INF/2（世界动物卫生组织通报 – 食典工作相关活动报告）

192. 该观察员指出，鉴于目前人们已认识到生产领域动物健康对于“从农场到餐桌”食物链安全的积极作用，目前食典委和世界动物卫生组织之间的合作极为重要。

193. 该观察员指出，世界动物卫生组织继续致力于加强其成员的能力，包括通过遵循“世界动物卫生组织兽医服务绩效途径”，力争达到世界动物卫生组织的动物卫生和人畜共患疾病标准。世界动物卫生组织为此鼓励食典委在制定关于国家检疫机构动物源食品规定的建议时，考虑到世界动物卫生组织的标准和兽医服务绩效途径程序。

194. 该观察员重申，世界动物卫生组织希望继续加强与食典委之间的关系，包括像所建议的那样，由世界动物卫生组织和食典委联合酌情制定动物源食品安全标准，并期望在一般原则委员会第 27 届会议上进一步讨论此事项，世界动物卫生组织将继续就此与食典委秘书处开展合作。

195. 该观察员报告说，世界动物卫生组织正在设立与全球私立标准制定机构的协调机制，以协助了解私立标准的影响，并鼓励这些机构避免与官方标准抵触。

196. 该观察员报告说，目前正在修订《陆生动物卫生标准法规》旋毛虫专章，其中将包括建议如何管理这个动物病原体，以免危害人类健康。他呼吁食典委在制定肉中旋毛虫控制指南时，充分考虑到世界动物卫生组织的工作并表示非常欢迎就此问题开展联合工作。

197. 该观察员最后重申，世界动物卫生组织各成员大力支持加强合作，以便食典委成员和世界动物卫生组织成员开展工作。

198. 日本代表团发表评论说，卫生和植物卫生协定各姊妹组织应建立连贯和透明的良好合作程序，并认为世界动物卫生组织需要制定明确的书面程序和风险分析原则，以提高其工作的透明度。日本期望世界动物卫生组织制定统一的标准订立程序。

199. 食典委指出，将在一般原则委员会下届会议上讨论统一标准问题。食典委感谢世界动物卫生组织观察员所作的全面和翔实的报告，并支持食典委和国际动物卫生组织继续保持密切合作。

世界贸易组织（世贸组织）⁶⁹

200. 世贸组织观察员提到 CAC/34 INF/3 中的报告，并向食典委通报了下列事项：

- 卫生和植物卫生协定委员会处理贸易领域食品安全问题的情况；
- 计划于 2011 年举行四次卫生和植物卫生协定区域讲习班、国家和区域卫生和植物卫生协定协调特别讲习班以及卫生和植物卫生协定高级课程；

⁶⁹ CAC/34 INF/3（2010 年 1 月至 2011 年 3 月世贸组织/卫生和植物卫生协定委员会的活动报告以及世贸组织其它相关活动报告）

- 推出卫生和植物卫生措施新的在线通知提交系统，以便成员在线填写并提交卫生和植物卫生措施通知；
- 各成员在卫生和植物卫生协定运作和实施情况第三次审查会议上同意，应优先处理卫生和植物卫生协定委员会与这三个标准订立机构之间的合作事项，并采纳 2009 年专题讲习班就此提出的各项建议：共同开展跨领域问题的工作，考虑如何确保相关产品的标准之间的等同性，要求在这三个组织的战略规划阶段获取更多的信息，并确定这三个组织的国家对口机构与负责卫生和植物卫生措施的国家实体之间进行协调的方式。
- 卫生和植物卫生协定委员会于 2011 年 3 月同意将采取五项行动，以确定与卫生和植物卫生协定相关的私立标准的讨论范围，并促进那些关注与卫生和植物卫生协定相关的私立标准演变情况的各实体交流信息。卫生和植物卫生协定委员会将于 2011 年 10 月讨论这些已商定行动的実施事宜以及迄今尚未达成共识的其他可以采取的行动；以及
- 现有的争端解决小组处理食典委关注的各项问题的情况。

国际原子能机构 (IAEA) ⁷⁰

201. 粮农组织/国际原子能机构粮食和农业核技术联合司⁷¹的代表报告了与食典有关的事项，包括食品污染物控制、电离辐射的利用以及核和放射性突发事件的处置。

202. 关于日本发生的突发核事件问题，这位代表注意到粮农组织各个司通过粮农组织/国际原子能机构联合司（维也纳）与国际原子能机构开展合作，对影响到粮食和农业的核或者放射性突发事件加以防范和应对，包括利用粮农组织具有的能力，担当制定和实施应对此类事件的农业对策和补救策略方面的关键对口部门⁷²。

203. 这位代表报告了粮农组织/国际原子能机构联合司近期开展以及正在开展的活动，包括：为国际原子能机构事件和应急中心的粮农组织事务处配备人员；通过辐射与核事故紧急情况机构间委员会（IACRNE）参加视讯/电讯会议；合作编写粮农组织/国际原子能机构/世卫组织与食品安全和国际标准的使用相关的联合“问题与解答”；参加派往日本的粮农组织/国际原子能机构食品安全联合评估团；以及促进对粮食和农业造成影响的放射性污染方面的知识和信息共享。

204. 这位代表还报告了与食品安全有关的其他事项，这包括近期开展的有关利用核技术提高食品可追溯性以及有关针对免疫低下病人和其他潜在目标群体开发辐照食品方面的协调研究项目。

⁷⁰ CAC/34 INF/7（粮农组织/国际原子能机构粮食和农业核技术联合司与食典工作有关的活动）

⁷¹ <http://www-naweb.iaea.org/nafa/index.html>

⁷² 与了解更多细节，请参阅粮食和环境保护简讯 2010 年 7 月及 2011 年 7 月版的专题文章

205. 粮农组织/国际原子能机构联合司继续围绕与污染物分析和抽样法有关的问题与农药残留规范委员会和食品兽药残留规范委员会开展合作，同时也就与控制粮食中的黄曲霉毒素相关问题与粮农组织和世界粮食规划署进行合作。

206. 日本代表团对国际原子能机构和其它国际组织在紧急应对核电站事故方面提供的援助和支持表示感谢。

国际葡萄与葡萄酒局（OIV）⁷³

207. 来自国际葡萄与葡萄酒局（OIV）的观察员忆及，该局是一个具有科学和技术性质的政府间组织，在葡萄、葡萄酒和以葡萄酒为基础的饮料、鲜食葡萄和葡萄干以及其他以葡萄为基础的产品领域具有公认的专长；该局与食典之间在若干领域的合作取得了非常积极的成果。国际葡萄与葡萄酒局积极参与了食品污染物标准委员会制定《预防和减少葡萄酒中赭曲霉素 A 污染的行为守则》（CAC/RCP 63-2007）方面的工作，没有参加修订某些限量，尤其是葡萄酒的铅含量方面的工作。

208. 在食品添加剂标准委员会，该局积极参与了粮食分类系统方面的审查工作，尤其是将“葡萄酒”类别与“非葡萄酒类”类别加以甄别的问题，现在正参加“葡萄酒”类别及其分类别方面有关《食品添加剂通用标准》（GSFA）的工作。

209. 在新鲜水果和蔬菜标准委员会，该局参与了《鲜食葡萄标准》（CODEX STAN 255-2007）的制定工作，更具体而言涉及到与成熟度以及葡萄束最低重量相关内容的标准制定内容。在 2008 年，国际葡萄与葡萄酒局会员国一致同意了一项关于鲜食葡萄最低成熟度要求方面的标准（VITI 1-2008）。该局打算在鲜食葡萄食典标准方面的某些条款问题上开展此类合作。该局有关葡萄干特定标准方面的工作一旦获得通过，即可为食典工作作出科学和技术方面的贡献。

210. 国际葡萄与葡萄酒局在其自身工作方案中考虑到了若干原则或者食典案文，比如科学在制定标准方面的作用，当制定该局有关葡萄和葡萄酒行业的可追溯性指南方面的决议草案时，考虑到食品进出口检验标准委员会确立的原则，以及当起草该局关于葡萄和葡萄酒行业生物技术方面的某些具体定义时，考虑到食典原则和生物技术方面的定义。

211. 该观察员还表达了在共同感兴趣的问题上与粮农组织开展合作的愿望，并在最后表示，这些例证展现出该局对食典工作持有的兴趣，以及两个组织有必要在共同感兴趣的领域进行协调并开展合作。

B. 食品法典委员会与国际非政府组织之间的关系

⁷³ CAC/34 INF/5（国际葡萄与葡萄酒局通讯）

国际标准化组织 (ISO)⁷⁴

212. 国际标准化组织观察员方面的食物产品技术委员会 (ISO/TC 34) 秘书代表该组织副秘书长凯文·迈克金里 (M. Kevin Mac Kinley) 忆及, 国际标准化委员会已经制定了 800 多项粮食部门方面的标准。国际标准化组织的国际标准是按照世贸组织技术性贸易壁垒委员会规定的原则制定的, 特别是透明度、公开性、中立和共识。国际标准化组织向发展中国家提供技术援助, 支持其参加该组织的技术工作, 参加国际标准化组织的会议, 并且建设使用并且执行国际标准化组织的标准方面的能力, 以及使消费者参与国际标准化组织的工作。

213. 该观察员注意到, 国际标准化组织和食典委具有开展合作和工作互补方面的悠久历史, 如 CAC/34 INF/6 文件中所阐述的那样, 食典委是国际标准化组织在食品安全领域的一个宝贵合作伙伴, 而国际标准化组织力求制定对食品法典委员会工作带来补充并且促进实施方面的标准。出于这类重要合作, 国际标准化委员会将于 2011 年 9 月在印度尼西亚组织召开一个渔业和水产养殖方面的区域研讨会, 这项活动涉及到粮农组织、食典委秘书处、世界动物卫生组织以及行业论坛 - GFSI (全球食品安全倡议)。国际标准化组织可成为全球食品行业之间的一个联系点或者桥梁。

214. “食物产品”技术委员会及其食物安全管理系统分委员会继续与食品法典委员会进行协调, 使行业的先决条件规划保持一致 (见 INF/6, 第 26 段)。食物产品技术委员会的下届全体会议将于 2012 年 4 月在肯尼亚组织召开, 期间将举行一个针对非洲发展中国家的专门研讨会。

215. 该观察员还告知委员会, 国际标准化组织和世界动物卫生组织刚刚在共同感兴趣的领域签署了一项合作和联络工作协议。

⁷⁴ CAC/34 INF/6 (国际标准化组织通讯-与食典工作相关的活动报告)

粮农组织和世卫组织提出的其他事项（议题14）⁷⁵

粮农组织/世卫组织用于促进参与食典工作的项目和信托基金（议题14a）

216. 食典委指出，年度报告和进度报告仅供参考。世卫组织的代表回顾说，食典委上届会议审议了食典信托基金中期审查报告，并提出了几个问题供协调委员会审议。此后，世卫组织和粮农组织管理层作出答复（CX/CAC 11/34/14-Add.1），并针对中期审查报告中的各项意见提出了多项建议（CX/CAC 11/34/14-Add.2）。世卫组织代表请食典委围绕信托基金的以下三项目标来考虑这些建议。

目标1 – 促进参与食典工作

217. 世卫组织代表回顾说，信托基金秘书处研究了若干国家面临的持续参与问题，考虑了它们是否仍符合条件，并陈述了这些国家的一些共同特点。世卫组织请食典委考虑是否应该给予最不发达国家和小岛屿发展中国家额外支持；是否应恢复那些不能维持参与水平的已毕业的国家获得资助的资格；以及为此提出的建议是否足够。

218. 一些代表团认为目标 1 是重点，并对法典信托基金认识到在确保许多国家参与方面尚存在问题表示赞赏。

219. 一些代表团认为，有关标准存在不足，应予以修订。这些标准是根据一些国际指标确定的，并没有考虑到国家的实际情况。另外，应澄清按何标准向已毕业国家提供额外支持。

220. 一些代表团提出，为决定是否提供额外支持，法典信托基金应考虑参与质量，有关国家是否切实有效参与，在参与后本国是否取得实际收益和进展。世卫组织代表表示，将采取个案处理方式，在考虑到以前参与的有效性和作用的情况下，评估具体情况。

221. 一个代表团指出，国家参与的困难可能来自主管部委之间的职能分工和预算程序，在考虑是否提供额外支持时应考虑到这些困难。

222. 有几个代表团赞成向最不发达国家和小岛屿发展中国家提供额外资助。还有人指出，所提出的方案只是辅助方案，在国家遇到困难时，应个案酌情考虑有关国家是否符合获得额外资助的条件。

223. 食典委同意关于向最不发达国家、小岛屿发展中国家以及无法维持参与的已毕业国家提供额外支持的建议，并同意工作文件就此提出的程序。食典委指出，有关标准和机制应明确和透明。

⁷⁵ CX/CAC 11/34/14, CX/CAC 11/34/14-Add.1, CX/CAC 11/34/14-Add.2

目标2 - 加强参与食典工作

224. 一些代表团指出，目标 1 和 2 相互关联，实现目标 2 需要较多时间，这些目标仍应是首要重点。同时这些代表团认识到，目标 3 也很重要。

225. 有几个代表团指出，信托基金使许多国家获益匪浅，已积累足够经验的国家可以帮助其他国家。指导、结对、区域合作和南南合作等机制获得了普遍支持。

226. 在讨论中，有人指出，为实现目标 2，必须具备以下条件：参与的长期可持续性；信托基金需与粮农组织、世卫组织、各区域和成员国交流信息和进行协调，了解和协调这些实体开展的其他培训和开发活动；决策者必须作出政治承诺。

227. 有几个代表团指出，目标 2 与目标 1 紧密相关，代表们必须做好充分准备，才能从参与食典会议中获益，并称应优先考虑参加对其更重要的会议；为此应加强国家食品法典委员会的工作，开展区域培训也很有用。

228. 一个代表团表示，目标 1 仍应是重点，捐助国需在本国就其向信托基金的捐款接受问责，因此应确保透明，并应评估信托基金是否确实使得到资助的国家实际获益，以便捐助国决定今后如何提供资金。

229. 食典委同意支持采取以下行动来实现目标 2：确保信托基金、粮农组织、世卫组织、区域组织和成员国就培训活动进行协调和交流信息；促进指导、结对和南南合作；向领导人说明食典工作的重要性，使决策者认识到食典工作的重要意义和相应分配资源；并衡量参加食典工作在国家一级发挥的作用。

目标3 - 加强在食典领域的技术和科学投入

230. 一些代表团指出，由信托基金提供支持可以为在国家或区域一级利用发展中国家学术机构的专业知识提供良好的机会，确定可以利用哪些专家和数据来源来提供科学建议。

231. 在讨论如何利用这类专业知识的过程中，与会者提出了下述问题：在国家一级，科学专家和监管者需要互动，这不仅有助于制定国家标准，也有助于参与食典工作；在获取数据上面临挑战，有些数据可能尚未发表；存在组织和经费问题；以及在有关专业知识领域存在空白。

232. 一个代表团指出，一些国家已基本实现目标 1 和 2，目标 3 则仍比较困难，应从长远角度进行考虑。该代表团支持工作文件中提出的各项活动。另一代表团则认为应考虑到有关区域的需要，重点支持实现目标 2，而目标 3 最好由粮农组织和世卫组织通过其他活动来实现。

233. 世卫组织的代表答复了可否利用区域卓越中心促进科学投入的问题，他称已有若干卓越中心网络，尤其是世卫组织合作中心和全球环境监测系统/食品网络。他作出澄清，称卓越中心并未直接参与粮农组织/世卫组织科学咨询程序。他提到了世卫组织区域办事处在促进开展区域合作方面的作用。世卫组织代表还强调了在筹备专家协商会议过程中呼吁国家提供数据和专家的重要性。

234. 粮农组织的代表强调了尽量利用国家现有科研机构 and 大学的重要性，以确保在标准和食品安全计划活动中以及在粮农组织/世卫组织提供科学建议计划下举行的有关国际专家会议中有效利用现有数据。建立适当的国家能力来加强科学活动和数据生成工作涵盖一系列广泛问题，应努力防止工作重叠，确保粮农组织和世卫组织各项计划的协同作用，以便最有效地利用信托基金的现有资金。

235. 食典委同意在目标 3 下提出的关于支持数据生成的机制，其中包括支持发展中国家的科研机构和专家并协助获得数据。

236. 最后，食典委感谢法典信托基金、粮农组织、世卫组织和各捐助国，并支持在目标 1、2 和 3 下提出的上述详细建议。

粮农组织和世卫组织提出的其他事项（议题14b）⁷⁶

提供科学建议

237. 世卫组织和粮农组织的代表介绍了 CX/CAC 11/34/15 号文件。文件分为三部分：近期的粮农组织/世卫组织专家会、粮农组织和世卫组织正在进行的其它相关活动、请求粮农组织/世卫组织提供科学建议的落实情况。文件突出介绍了最近粮农组织和世卫组织联合举办的科学专家会议成果，会议主要目的是处理一些食典委附属委员会提出的请求。文件还提到近期出版物和即将召开的会议。

238. 世卫组织代表在提及文件第 17、18 和 19 段时重点介绍了世卫组织营养指导专家顾问小组正在进行的工作。建立该小组的目的就是响应世卫组织新的准则制定程序，确保其确定准则的方法与最佳实践相一致并且以可获得的科学证据为基础。因此，世卫组织营养指导专家顾问小组取代了通过临时磋商确定营养准则和建议的旧机制。该代表还向食典委通报了营养素度量法相关工作以及正在进行的指导原则手册各国实地测评情况。

239. 粮农组织代表进一步向食典委介绍了粮农组织和世卫组织在基于网络的支持工具方面所做工作，相关工具有助于各国实施业已通过的家禽产品弯曲杆菌和沙门氏杆菌控制指南。另外，关于食品卫生规范委员会请求粮农组织和世卫组织承担分析食品中

⁷⁶ CX/CAC 11/34/15 和 CX/CAC 11/34/15-Add.1

寄生虫风险的新工作，该代表提醒食典委注意提交数据的最后期限，以协助粮农组织/世卫组织微生物风险评估联合专家会议就此事项进行风险评估。

240. 最近，为考察两组织向一些食典委下属委员会提供的有关食品安全的科学建议的质量和实用性，进行了一次试点基线调查。食典委注意到这方面的信息，也注意到今年晚些时候将开展调查后续工作，就如何改进科学建议的实施活动收集信息。

241. 粮农组织新近建立了名为“EMPRES 食品安全”的突发事件预防、防范和应对计划以支持食物链危机管理框架和粮农组织工作，会上提供了相关活动的更多信息。

242. 粮农组织/世卫组织食品添加剂联合专家委员会秘书处请会议注意粮农组织和世卫组织特别是后者面临的财务状况越来越困难，影响到两组织提供科学建议的能力。该秘书处指出，粮农组织和世卫组织目前的财务状况不允许两组织响应食典委在本届会议上通过的提供进一步科学建议的请求。

243. 最后强调科学建议项目并非食典委工作的一部分，而是与食典委确定标准过程密切相关的单独活动。粮农组织和世卫组织经常在召开专家会议前发布收集数据和招募专家的需求，将这种需求传达出去并作出响应也非常重要。

能力建设

244. 粮农组织代表代表粮农组织和世卫组织解释说，CX/CAC 11/34/15-Add.1 号文件提供了目前规划的两组织能力建设项目完整清单，包括两组织进行的在国家、区域和国际层面补充或支持食典委工作的活动。

选举主席、副主席和执行委员会其他成员（议题15）⁷⁷

245. 食典委选举以下官员，其任期从本届会议结束之时，到食典委下届（第 35 届）例会结束时为止。

主席： Sanjay DAVE 先生（印度）

副主席： Samuel GODEFROY 先生（加拿大）

Awilo OCHIENG PERNET 女士（瑞士）

Samuel SEFA DEDEH 教授（加纳）

246. 食典委以地域为基础选举执行委员会以下成员，其任期从本届会议结束之时到食典委随后召开的第二次例会结束时为止：

⁷⁷ CX/CAC 11/34/16

非洲：肯尼亚

亚洲：中国

欧洲：法国

拉丁美洲和加勒比：牙买加

近东：突尼斯

北美：美利坚合众国

西南太平洋：澳大利亚

247. 根据食典委《议事规则》第 IV.2 条并且基于协调委员会作出的提名，任命食典委下列成员为协调员，其任期从食典委第 34 届会议结束之时，到 2013 年食典委例会结束时为止。

非洲：喀麦隆

亚洲：日本

欧洲：波兰

拉丁美洲和加勒比：哥斯达黎加

近东：黎巴嫩

北美和西南太平洋：巴布亚新几内亚

指定负责任命食典各下属委员会和各特设工作组主席的国家（议题16）⁷⁸

248. 食典委回顾了其先前作出的关于哥伦比亚主办糖类规范委员会会议的决定（见议题 9），并称由于食典委抗菌剂耐药性特设政府间工作组已完成其工作（见议题 5），将解散该工作组。食典委还确认了本报告附录 VIII 所列的东道国政府名单。

249. 波兰代表团以欧洲国家协调员的身份通知食典委，根据已作出的关于鼓励共同主办各下属委员会会议的决定，将与格鲁吉亚共同主办粮农组织/世卫组织欧洲协调委员会的下届会议。

250. 食典委还称，巴拿马愿与瑞士共同主办食典委动物饲养特设政府间工作组第二次会议。

251. 肯尼亚代表团向食典委通报了难以获得签证参加在匈牙利举办的分析和抽样方法规范委员会会议的情况，并要求各东道国为代表参加各下属委员会的会议提供便利。

⁷⁸ CX/CAC 11/34/17

其他事项（议题17）

纳米技术领域今后的工作

252. 埃及代表团询问可否设立一个专题小组负责处理应用纳米技术生产食品问题，以评估这些食品可能带来的风险。

253. 粮农组织和世卫组织答复了埃及代表团的询问，并介绍了纳米技术领域近期和即将开展的活动。食典委获悉，粮农组织和世卫组织于 2009 年 6 月召开了一次专家会议，讨论了在食品和农业领域应用新兴纳米技术可能会带来的食品安全问题。此外，粮农组织与巴西政府于 2010 年 6 月合作举办了一次国际会议，审查了食品和农业部门应用纳米技术问题，其中重点审查了发展中国家特别关注的的应用问题。鉴于这些技术使用范围很广，并考虑到许多其他机构正在开展活动，建议不妨更好地确定在食典框架内开展的任何工作的范围。粮农组织和世卫组织将继续采用决策树方法开展工作，在其他实体完成目前的工作后评估食品部门应用纳米技术情况，以免工作重叠。

修订新鲜水果和蔬菜规范委员会的职权范围

254. 哥伦比亚代表团称，它提议考虑修订新鲜水果和蔬菜规范委员会的职权范围，并提到执行委员会第 65 届会议提议食典委应建议新鲜水果和蔬菜规范委员会考虑修订其职权范围，并在完成修订后送交食品法典总原则委员会审查。

255. 欧盟代表团指出，根据联合国欧洲经济委员会农产品质量标准工作组的职权范围，该工作组应与新鲜水果和蔬菜规范委员会合作，以确保相互协商程序。在此方面，从新鲜水果和蔬菜规范委员会的职权范围来看，与联合国欧洲经济委员会进行协商可以大大促进新鲜水果和蔬菜规范委员会开展工作，协助推动新鲜水果和蔬菜规范委员会制定标准，尤其是参考联合国欧洲经济委员会的标准。如果食典委成员对于同联合国欧洲经济委员会进行协商的程序表示关注，食典委可以作出如下澄清：“食典委与联合国欧洲经济委员会之间协商程序的最终目标应是制定统一标准，以确保实行公平贸易做法。然而，这并不意味着食典标准应与联合国欧洲经济委员会的标准完全一致。由于食典委的任务不一样，而且食典委的成员范围更为广泛，所以实践中不可避免地会出现一定差异。”

256. 墨西哥代表团以新鲜水果和蔬菜规范委员会的主席身份发言，提出如果要在新鲜水果和蔬菜规范委员会下届会议上讨论职权范围问题，食典委秘书处应准备一份背景文件，介绍该问题的演变情况以及新鲜水果和蔬菜规范委员会与联合国欧洲经济委员会之间的联系，以协助新鲜水果和蔬菜规范委员会作出明智的决定。

257. 食典委同意建议新鲜水果和蔬菜规范委员会审议其职权范围，如有必要，可将审议结果提交食品法典总原则委员会审查。

下届会议的时间和地点

258. 食典委注意到，第 35 届会议将于 2012 年 7 月 2 日至 7 日在意大利罗马举行，但有待作出进一步确认。

附录 I

主席

Dr Karen L. HULEBAK
Chief Scientist
Office of Food Safety
U.S. Department of Agriculture
1400 Independence Avenue
Whitten Bldg Rm 412A
Washington, DC 20250 - 3700
U.S.A.
Phone: +202.690.5074
Fax: + 202 690 2980
Email: karen.hulebak@fsis.usda.gov

副主席

Mr Ben MANYINDO
Deputy Executive Director
Uganda National Bureau of Standards
P.O. Box 6329
Kampala
Uganda
Phone: +256 414 505995
Fax: +256 414 286123
Email: ben.manyindo@unbs.go.ug
benm552000@yahoo.co.uk

Mr Sanjay DAVE
Director
Agricultural and Processed Food Products Export
Development Authority (APEDA)
Ministry of Commerce
Government of India
NCUI Building, 3 Siri Institutional Area
August Kranti Marg, Hauz Khas
New Delhi – 110016
India
Phone: +91 11 26513162
Fax: +91 11 26519259
Email: dave.codex@apeda.gov.in

Mr Knud ØSTERGAARD
Head of Division
Danish Veterinary and Food Administration
Mørkhøj Bygade 19
DK-2860 Søborg
Denmark
Phone: +45 33956120
Fax: +45 33 956001
Email: koe@fvst.dk

与会人员名单
LIST OF PARTICIPANTS
LISTE DES PARTICIPANTS
LISTA DE PARTICIPANTES

ALBANIA - ALBANIE

Ms Dorina XHINHO
 Second Secretary
 Permanent Mission of the Republic of Albania to
 the United Nations Office and other International
 Organizations in Geneva
 Rue du Môle 32
 1201 Geneva

Dr.^a Maria de Fátima DA CONCEIÇÃO MELO
 Coordinator of the Sub-Comité on
 Fresh Fruits and Vegetables of Codex-Angola
 Luanda

Mr Kinkeia MAKIESE
 Third Secretary
 Permanent Mission of the Republic of Angola
 to the United Nations Office and other
 International Organizations in Geneva
 Rue de Lausanne 45-47
 1201 Geneva

ALGERIA - ALGÉRIE - ARGELIA

Mr Mourad BOUKADOUM
 Counsellor
 Permanent Mission of the People's Democratic
 Republic of Algeria to the United Nations Office
 at Geneva and other International Organizations
 in Switzerland
 Route de Lausanne 308
 1293 Bellevue

Mr Mohamed Salim SAMAR
 Counsellor
 Permanent Mission of the People's Democratic
 Republic of Algeria to the United Nations Office
 at Geneva and other International Organizations
 in Switzerland
 Route de Lausanne 308
 1293 Bellevue

ANGOLA

Dr Gomes CARDOSO
 President of Codex-Angola
 Ministério da Agricultura, do Desenvolvimento
 Rural e das Pescas
 Luanda

Eng.^a Teodora Lorenço SILVA
 Vice-President of Codex-Angola
 Luanda

Dr Jose Alexande CANELAS
 National Director It Polices Económica
 Luanda

ARGENTINA - ARGENTINE

Ing. Gabriela Alejandra CATALANI
 Coordinadora Técnica del Punto Focal
 del Codex Argentina
 Av. paseo Colón 922
 Planta baia, oficina 37
 C.P. C1063ACW
 Buenos Aires
 Phone: +54 11 4349 2549
 Fax: +54 11 4349 2244
 Email: codex@minagri.gob.ar

ARMENIA - ARMÉNIE

Ms Iren MELKONYAN
 Codex Contact Point
 Ministry of Agriculture
 3rd Government Building
 Republic Square
 0010 Yerevan
 Phone: +37410 524610
 Fax: +37410 524610
 Email: codexarmenia@yahoo.com

AUSTRALIA - AUSTRALIE

Mr Greg READ
 Executive Manager
 Food Division
 Australian Quarantine and Inspection Service
 Australian Government Department of
 Agriculture, Fisheries and Forestry
 GPO Box 858
 CANBERRA ACT 2601
 Phone: +61 2 6272 3594
 Fax: +61 2 6272 4112
 Email: gregory.read@daff.gov.au

Dr Paul BRENT
Chief Scientist
Food Standards Australia New Zealand
P.O. Box 7186
CANBERRA ACT 2610
Phone: +61 2 62712215
Fax: +61 2 62712278
Email: paul.brent@foodstandards.gov.au

Ms Ann BACKHOUSE
Manager
Codex Australia
Food Division
Australian Quarantine and Inspection Service
Department of Agriculture, Fisheries and Forestry
GPO Box 858 CANBERRA ACT 2601
Phone: +61 2 6272 5692
Fax: +61 2 6272 4389
Email: ann.backhouse@daff.gov.au

AUSTRIA - AUTRICHE

Dr Aleksander ZILBERSZAC
Head of Unit
Ministry of Health
Radetzkystrasse 2
A-1031 Vienna
Phone: +431 71100 4617
Fax: +431 7137952
Email: alexander.zilberszac@bmg.gv.at

Dr Erhard HÖBAUS
Head of Division "Nutrition and Quality Assurance"
Austrian FAO/WHO Codex Contact Point
Federal Ministry of Agriculture, Forestry, Environment and Water Management
A-1012 Vienna, Stubenring 12
Phone: + 431 71100-2855
Fax: +431 71100-2901
Email: erhard.hoebaus@lebensministerium.at

AZERBAIJAN - AZERBAÏDJAN - AZERBAIYÁN

Mr Emin TEYMURAV
Attaché
Permanent Mission of the Republic of Azerbaijan to the United Nations Office and other International Organizations in Geneva
Route des Fayards 237
1290 Versoix

BARBADOS - BARBADE

Ms Shani GRIFFITH
Trade Intern
Permanent Mission of Barbados to the United Nations Office and other International Organizations in Geneva
Chemin François-Lehmann 18a
1218 Grand-Saconnex

BELARUS - BÉLARUS - BELARÚS

Ms Irina ARZHANKOVA
First Secretary
Permanent Mission of the Republic of Belarus to the United Nations Office and other International Organizations in Geneva
Avenue de la Paix 15
1211 Geneva 20

BELGIUM - BELGIQUE - BÉLGICA

M Carl BERTHOT
Conseiller General
Service Public Fédéral
Santé Publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement
Place Victor Horta, 40 Boîte 10
Bloc II -7 étage
1060 Bruxelles
Phone: +32 (0) 2 5247369
Fax: +32 (0) 2 5247399
Email: codex.be@health.fgov.be

M Johan HALLEART
Directeur Politique Alimentaire
FEVIA
Fédération de l'industrie alimentaire
Avenue des Arts 43
B-1040 Bruxelles
Phone: +32 2 550 1760
Fax: +32 2 550 1754
Email: jh@fevia.be

Mr Luc OGIERS
Director
FOD Economic
Vooruitgongstraat 50
1020 Brussels
Phone: +32 2 277 2481
Email: luc.ogiers@economic.fgov.be

Mr Bart VANDEWAETERE
EU Affairs Manager
Nestlé
Rue de Birmingham, 221
1070 Bruxelles
Phone: +32 2 5292212
Email: bart.vandewaetere@be.nestle.com

Mr Léonard BOSSCHAERT
Counsellor
Federal Agency for the Safety of the Food Chain
Bd du Jardin Botanique 55
1000 Brussels
Phone: +32 2 2118618
Fax: +32 2 2118640
Email: leonard.bosschaert@afsca.be

Mrs Kinlay TSHERING
Chief Horticulture Officer
Horticulture Division
Ministry of Agriculture and Forests
Thimphu
Phone: +975 2 336946
Fax: +975 2 325837
Email: kinlaytshering@moa.gov.bt

BENIN - BÉNIN

Dr Yombo MALETE
Directeur de l'Alimentation et de la Nutrition
Appliquée
Secrétaire Permanent du Comité National du
Codex Alimentarius
Point Contact Codex
Ministère de l'Agriculture, de l'Elevage et de la
Pêche
BP 295 Porto-Novo
Phone: +229 97 112020
Fax: +229 20213963
Email: Yombomaleta@yahoo.fr
maepdana@ymail.com

Dr Henriette HOUSSOU KOURA
Directrice de l'Hygiène et de l'Assainissement de
Base
Ministère de la Santé
04 BP 0004
Cotonou
Phone: 0022921 33 9720
Email: kourahenriette@yahoo.fr

BHUTAN - BHOUTAN - BHUTÁN

Ms Barsha GURUNG
Chief Regulatory and Quarantine Officer
Bhutan Agriculture and Food Regulatory
Authority
Thimphu
Phone: 00975 327031
Fax: 00975 2327032
Email: barshagrng@gmail.com

Mr Jit Bahadur GURUNG
Specialist
Bhutan Agriculture and Food Regulatory
Authority
Thimphu
Phone: +975 2327031
Fax: +975 2327032
Email: jbgurung2002@yahoo.com

BOSNIA AND HERZEGOVINA – BOSNIE-HERZÉGOVINE – BOSNIA Y HERZEGOVINA

Mr Mihajlo SUZNJEVIC
Counsellor
Permanent Mission of Bosnia and Herzegovina
to the United Nations Office and other
International Organizations in Geneva
Rue Lamartine 22 bis
1203 Geneva

BOTSWANA

Dr Charity Kagiso KRUGER
Managing Director
National Food Technology
Research Centre
P.O. Box 403697
Gaborone
Email: charike@naftec.org

BRAZIL - BRÉSIL - BRASIL

Mr Cláudio Meluzzi MENDES
Third Secretary
Ministry of External Relations
Esplanada dos Ministérios
Brasília/DF
Phone: +55 61 34119562
Fax: +55 61 34118918
Email: claudio.mendes@itamaraty.gov.br

Dr André Luis SANTOS
Deputy Coordinator of the Brazilian National
Codex Committee
Researcher Engineer
Brazilian National Institute of Metrology,
Standards and Industrial Quality (INMETRO)
Rua da Estrela 67 - 2º andar
Rio Comprido
Rio de Janeiro
Brazil - CEP: 2025 1900
Phone: +55 21 3216 1087
Fax: +55 21 3216 1085
Email: alsantos@inmetro.gov.br

Mrs Denise Resende OLIVEIRA
 General Manager
 Nacional Health Surveillance Agency
 SIA Trecho 5 - Area Especial 57
 Bloco D - 2º andar - CEP: 71.205050
 Brasília, DF
 Phone: +55 61 3462 6514
 Fax: +55 61 3462 5315
 Email: denise.resende@anvisa.gov.br

Mr Guilherme Antônio da COSTA JÚNIOR
 Brazilian Agricultural Attaché to WTO
 Permanent Representation of the Federative
 Republic of Brazil to WTO
 71, avenue louis-casaï
 case postale 120
 1216 cointrin - Genève, Suisse
 Phone: +4122 929-0900
 Fax: +4122 788-2506
 Email: Guilherme.costa@agricultura.gov.br
 GGGuilherme@hotmail.com

Mr Rogério Pereira da SILVA
 Coordinator for Codex Alimentarius Matters
 Ministry of Agriculture, Livestock and Food
 Supply
 Esplanada dos Ministérios, Bloco "D", Edifício
 Sede, Sala 349
 CEP: 70.073-900 Brasília - DF
 Phone: +55 (61) 3218-2968
 Fax: +55 (61) 3225-4738
 Email: rogerio.silva@agricultura.gov.br

Mr Antonio MANTOAN
 Regulatory Assoc Director
 ABIA - Assoc. Bras. Ind. Alimentação
 Av. Faria Lima 1478 - 11 andar
 Sao Paulo, SP
 Brazil 01451-001
 Phone: +55 11 30301353
 Email: antonio.mantoan@mjn.com

Ms Suzana BRESSLAU
 Official Veterinarian Inspector
 Secretariat of Animal and Plant Health Inspection
 Ministry of Agriculture, Livestock and Food
 Supply
 Esplanada dos Ministérios, Bloco "D"- Anexo A -
 Sala 443
 CEP 70 043-900 - Brasília, DF
 Phone: +55 61 3218 2861
 Fax: +55 61 3218 2727
 Email: suzana.bresslau@agricultura.gov.br

Mr Carlos Santos AMORIM JUNIOR
 Director of External Relations
 Associação Brasileira de Normas Técnicas
 (ABNT)
 Rua Minas Gerais, 190
 Higienópolis
 01244-010 -São Paulo
 Phone: +55 11 3017 3618
 Fax: +55 11 3017 3633
 Email: csamorim@abnt.org.br
 mmariotti@abnt.org.br

Mr Guillermo BAYER
 Second Secretary
 Permanent Mission of Brazil to the United
 Nations Office and other International
 Organizations in Geneva
 Chemin Louis-Dunant 15 (6th floor)
 1202 Geneva

Mr Mauricio CORREA
 Permanent Mission of Brazil to the United
 Nations Office and other International
 Organizations in Geneva
 Chemin Louis-Dunant 15 (6th floor)
 1202 Geneva

BULGARIA - BULGARIE

Ms Tatyana ANGELOVA
 Second Secretary
 Permanent Mission of the Republic of Bulgaria
 to the United Nations Office and other
 International Organizations
 Geneva
 Phone: +41 22 798 03 00/+41 786 811 575
 Email: Tatyana.Angelova@mission-bulgarie.ch

Ms Ani HADJIEVA
 Second Secretary
 Permanent Mission of the Republic of Bulgaria
 to the United Nations Office and other
 International Organizations
 Geneva
 Phone: +41 22 798 0300/+41 766 083 659
 Email: ani.hadjieva@ties.itu.int
 a.hadjieva@mee.government.bg

BURKINA FASO

M Moussa OUATTARA
 Chef du Service contrôle phytosanitaire et qualité
 Direction de la Protection des Vegetaux
 Ministère de l'agriculture, de l'hydraulique et des
 ressources halieutiques
 Ouagadougou
 Phone: +00220 71353315
 Email: ouattamous@yahoo.fr

M Sylvestre TAPSOBA
 Directeur de la Nutrition
 Ministre de la Santé
 04BP 8235
 Ouagadougou

Mme Giselle DABRE
 Attachée
 Permanent Mission of Burkina Faso to the United
 Nations Office and other International
 Organizations in Geneva
 Avenue Blanc 51-53
 1202 Geneva

BURUNDI

M Damien NAKOBEDETSE
 Directeur du Bureau Burundais de Normalisation
 et contrôle de la qualité
 Ministère du Commerce, de l'industrie et du
 tourisme
 Boulevard de la Tanzanie No 500
 P.O. 3535
 Bujumbura
 Phone: +257 2222 1815
 Email: bbnorme11@yahoo.fr

CAMBODIA - CAMBODGE - CAMBOYA

Mr Moeun HANG
 Cambodia Codex Contact Point
 Deputy Director-General of CAMControl
 Ministry of Commerce
 Cambodia Import-Export Inspection and Fraud
 Repression Directorate-General
 #50Eo Street 144
 Phnom Penh
 Phone: 012 967 836
 Fax: 855 23 426166
 Email: moeunhang@hotmail.com

MR Hoksrun AING
 Chief
 Food Safety Bureau
 72 Eo st 108
 Phnom Penh
 Email: hoksrunaing@gmail.com

Mr Sovann KE
 Permanent Mission of the Kingdom of Cambodia
 to the United Nations Office and other
 International Organizations in Geneva
 Chemin de Taverney 3
 1218 Grand-Saconnex

CAMEROON - CAMEROUN - CAMERÚN

M Charles BOOTO À NGON
 Directeur General Agence de normes et de la
 qualité
 Coordonnateur du CCAFRICA
 Ministère de l'Industrie, des Mines et du
 Développement Technologique
 Yaoundé

M Médi MOUNGUI
 Deuxième Conseiller
 Représentant permanent adjoint auprès de la FAO
 Ambassade de la République du Cameroun
 Via Siracusa, 4-6
 00161 Rome
 Phone: +39 06 4403644
 Fax: +39 06 4403644
 Email: medimoungui@yahoo.fr

M POUEDOGO
 Représentant des Services du Premier Ministre
 BP 12876
 Yaoundé
 Phone: +00237 99897733
 Email: pouedo@yahoo.com

M Jean Martin ETOUNDI
 Secrétaire Technique du CNCOSAC/CCAFRICA
 Agence des Normes et de la qualité
 Yaoundé
 Phone: +00237 7742241/97143663
 Email: etoundijme@yahoo.fr

M Solomon Enoma TATAH
 Sub Director in Charge of U.N. Specialized
 Institutions
 Ministry of External Relations
 Yaoundé
 Phone: +237 22211599
 Fax: +237 22200133
 Email: tatah-enoma@live.com

Mme Colette WOLIMOUM
 Ministère de l'élevage, des pêches et des
 industries animales
 Yaoundé

M Mohamadou BAYERO FADIL
 Président
 Conseil d'Administration à l'Agence des Normes
 et de la Qualité (ANOR)
 Yaoundé

M Jean Pierre AMOUGOU BELINGA
 Membre du Conseil d'Administration à l'ANOR
 Yaoundé

M Blaise MOUSSA
 Directeur
 Administration et des Finances à l'ANOR
 Yaoundé

M Jean Vincent TCHIENEHOM
 Attaché de presse à l'ANOR
 Yaoundé

CANADA - CANADÁ

Dr Samuel GODEFROY
 Director-General
 Food Directorate
 Health Canada
 251 Sir Frederick Banting Driveway
 Room E237 (2202E)
 Ottawa, Ontario K1A 0K9
 Phone: +613 9571821
 Fax: +613 957 1784
 Email: Samuel.godefroy@hc-sc.gc.ca

Mr Paul Raphael MAYERS
 Associate Vice-President
 Programs
 Canadian Food Inspection Agency
 1400 Merivale Road
 Tower 1, Floor 4, Room 104
 Ottawa, Ontario K1A 0Y9
 Phone: +613 773-5747
 Fax: +613 773-5692
 Email: paul.mayers@inspection.gc.ca

Mr Bertrand GAGNON
 Deputy Director
 Codex and Food Safety Coordination
 Canadian Food Inspection Agency
 1400 Merivale Road
 Ottawa, Ontario, K1A 0Y9
 Phone: +613 773-6092
 Fax: +613 773-6088
 Email: bertrand.gagnon@inspection.gc.ca

M Allan MCCARVILLE
 Codex Contact Point for Canada
 Food Directorate, Health Canada
 251 Sir Frederick Banting Driveway
 Room C 400 (2204C)
 Ottawa, Ontario, K1A 0K9
 Phone: +613 941 4616
 Fax: +613 941 3537
 Email: allan_mccarville@hc-sc.gc.ca

Mr Brent WILSON
 Deputy Director Technical Trade Policy
 Agriculture and Agri-Food Canada
 1305 Baseline Road Floor 3, Room 144
 Ottawa, ON, K1A 0C6
 Phone: (613) 773-1651
 Fax: (613) 773-1616
 Email: brent.wilson@agr.gc.ca

Dr John LYNCH
 Executive Director
 Food Safety Consumer Protection
 Canadian Food Inspection Agency
 1400 Merivale Road
 Ottawa, ON, K1A 0Y9
 Phone: +613 773 6045
 Fax: +613 773 5603
 Email: john.lynch@inspection.gc.ca

Ms Pamela HARROD
 Assistant Director, Policy and Law
 Dairy Farmers of Canada
 21 Florence Street
 Ottawa
 Phone: +613 238 9997
 Fax: +613 236 0905
 Email: Pamela.Harrod@dfc-plc.ca

CAPE VERDE - CAP-VERT – CABO VERDE

Mr José MONTEIRO
 Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
 Permanent Representative
 Permanent Mission of the Republic of
 Cape Verde to the United Nations Office and
 other International Organizations in Geneva
 Avenue Blanc 47
 1202 Geneva

CENTRAL AFRICAN REPUBLIC - RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE - REPÚBLICA CENTROAFRICANA

M Denis SAPOUA
 Docteur Veterinaire
 Point de Contact du Codex
 Ministère de l'agriculture et de developpement
 rural
 Bangui
 Phone: +236 75050106
 Email: dsapoua@yahoo.fr

CHILE - CHILI

Sra. Claudia CARBONELL
Encargada Comisión Nacional del Codex, Chile
Dirección General de Relaciones Económicas
Internacionales
Ministerio de Relaciones Exteriores
Teatinos 180, piso 11.
Santiago
Phone: +56-2-8275447
Fax: +56-2-3809494
Email: ccarbonell@direcon.cl

Sr Gonzalo RÍOS K
Encargado de Acuerdos Internacionales
Servicio Agrícola y Ganadero
Ministerio de Agricultura
Avenida Bulnes 140
Piso 5
Santiago
Phone: 56-2-3451581
Fax: +56 -2 -3451578
Email: Gonzalo.Rios@sag.gob.cl

Sra. Sara SWINBURN FONTAINE
Asesor
Agencia Chilena para la Calidad e Inocuidad
Alimentaria ACHIPIA
Ministerio de Agricultura
Galvarino Gallardo 1754
Providencia, Santiago de Chile
Phone: +56-2 2359787
Email: sswinburn@minse.gpres.gov.cl

CHINA - CHINE

Mr WANG Xuening
Deputy Director
Bureau of Food Safety Coordination and Health
Supervision
Ministry of Health
No.1 Nanlu Xizhimenwai Beijing
Phone: +86(10)-68792188
Fax: +86(10)-68792387
Email: xuening0325@sina.com

Mr CHAN Shuk-chi
Centre for Food Safety
Food and Environmental Hygiene Department
Hong Kong Special Administrative Region
43/F, Queensway Government Offices
66 Queensway Hong Kong
Phone: +0852-28675420
Fax: +0852-28677326
Email: kscchan@fehd.gov.hk

Mr CHAN Waiyan
Centre for Food Safety
Food and Environmental Hygiene Department
Hong Kong Special Administrative Region
3/F,4 Hospital Road
Sui Ying Pun
Hong Kong
Phone: +0852-39622067
Fax: +0852-28030534
Email: waychan@fehd.gov.hk

Mr CHEN JunShi
Professor
National Institute of Nutrition and Food Safety
29 Nanwei Road
Xuanwu District
Beijing 100050
Phone: +86(10)-83132922
Fax: +86(10)-83132922
Email: junshichen@yahoo.com

Mr CHEN Xu
State Food and Drug Administration
26 Xuanwumen Xidajie
Beijing 100053
Phone: +86 10 88330703
Fax: +86 10 88330703
Email: chenxu@sfda.gov.cn

Mr CONG Linye
AQSIQ Import and Export Food Safety Bureau
Room A1109
No.9 Madian East Rd, Haidian District
Beijing 100088
Phone: +01082262425
Fax: +010-82260352
Email: congly@aqsiq.gov.cn

Mr CUI Yehan
Development Center for Science and Technology
Ministry of Agriculture
Room 608
Nongfeng Building
No 96, South 3rd Ring Road
Chaoyang District, Beijing 100122
Phone: +8610-59199376
Fax: +8610-59199377
Email: cuiyehan@agri.gov.cn

Mrs DONG Hongyan
Bureau of Quality and Safety Supervision of
Agricultural Products
Ministry of Agriculture
No.11 Nongzhanguan Nanli
Beijing
Phone: +861059193164
Fax: +861059193315
Email: scszlc@agri.gov.cn

Mr DONG Yichun
China Institute of Veterinary Drug Control
No.8 Zhongguancun South Street
Haidian District
Beijing 100081
Phone: +13910568855
Fax: +86 10 62103546
Email: dongyichun@ivdc.gov.cn

Mrs GAO Xiaoqiang
Deputy Director-General
National Center for Health Inspection and
Supervision
Ministry of Health, China
No.32 BeiSanTiao
JiaoDaoKou
DongCheng District
Beijing
Phone: +86(10)-84027605
Fax: +86(10)-84027605
Email: gaoxiaoqiang@hotmail.com

Mr HUANG Bin
Certification and Accreditation Administration
of the People's Republic of China
No. 9 Madian East Rd
Tower B Haidian District
Beijing 100088
Phone: +010-82262764
Fax: +010-82260755
Email: huangb@cnca.gov.cn

Mrs LI Ning
Researcher
Deputy Director of Institute
National Institute of Nutrition and Food Safety
China CDC
No.7 Panjiayuan Nanli
Chaoyang District, Beijing
Phone: +86(10)-67779118
Fax: +86(10)-67711813
Email: lining_65@163.com

Mrs LI Xiao Yu
Associated Professor
National Center for Health Inspection and
Supervision
Ministry of Health, China
No.32 BeiSanTiao
JiaoDaoKou
DongCheng District
Beijing
Phone: +86(10)-64047878-2139
Fax: +86(10)-64047878-2152
Email: xyl74@yahoo.com

Mr LIU Guangxue
Institute For the Control of Agrichemicals
Ministry of Agriculture
No.22 Maididian Street
Chaoyang District
Beijing 100125
Phone: +86 10 59194105
Fax: +86 10 59194107
Email: Liuguangxue@agri.gov.cn

Ms LIU Lu
Ministry of Agriculture
No.11 Nongzhanguan Nanli
Beijing
Phone: +861059192490
Fax: +861059192431
Email: Liulu@agri.gov.cn

Mr LIU Ming
Program Officer
Bureau of Food Safety Coordination
and Health Supervision
Ministry of Health
No.1 Nanlu Xizhimenwai Beijing
Phone: +86(10)-68792838
Fax: +86(10)-68792408
Email: liumingmoh@163.com

Mr QIAO Xiongwu
Shanxi Academy of Agriculture Sciences
2 Changfeng Street
Taiyuan 030006
Phone: +86 351 7581865
Fax: +86 351 7040092
Email: ccpr_qiao@agri.gov.cn

Mrs SUN Jianping
State Food and Drug Administration
26 Xuanwumen Xidajie
Beijing 100053
Phone: +86 10 88330730
Fax: +86 10 88370947
Email: sunjp@sda.gov.cn

Ms TIAN Jing
Assistant Researcher
National Institute of Nutrition and Food Safety
China CDC
No.7 Panjiayuan Nanli
Chaoyang District, Beijing
Phone: +86(10)-67791259
Fax: +86(10)-67711813
Email: tianjing960928@126.com

Mr WANG Nailv
Standardization Administration of China
No 9, Madian Donglu
Haidian District
Beijing 100088
Phone: +010-82262654
Fax: +010-82260687
Email: wangnl@sac.gov.cn

Mr WANG Shucai
State Food and Drug Administration
26 Xuanwumen Xidajie
Beijing 100053
Phone: +86 10 88330805
Fax: +86 10 88373527

Mr YE Zhihua
Professor and Director-General
Institute of Quality Standards and Testing
Technology for Agro-Products
Chinese Academy of Agricultural Sciences
12 Southern Street of Zhong-Guan-Cun
Beijing 100081
Phone: 86-10-82106501
Fax: 86-10-82106288
Email: zhihuaye@mail.caas.net.cn

Mr YUAN Zonghui
Huazhong Agricultural University
Tianmen
Hubei Province
Phone: +8627-87287186
Fax: +8627-87672232
Email: yuan5802@mail.hzau.edu.cn

Mr ZHANG Jinjing
State Food and Drug Administration
NO26 Xuanwumen West St
Beijing 100053
Phone: +86 10 88375679
Fax: +86 10 88375679
Email: jjzh26@yahoo.com

COLOMBIA - COLOMBIE

Sr Javier MUÑOZ IBARRA
Asesor
Ministerio de Comercio, Industria y Turismo
Calle 28 # 13 A 15.
Bogotá D.C.
Phone: +571 6067676 Ext. 1205
Fax: +571- 6064777
Email: jmunoz@mincomercio.gov.co

CONGO

M Hervé Gabriel LEPHOBA
Directeur de la coopération industrielle
Ministère du développement industriel et
de la promotion du secteur privé
Brazzaville
Phone: +2425514238 / 24206 6427687
Email: lephoyen_2000@yahoo.fr

COSTA RICA

Sr Manuel DENGO BENAVIDES
Embajador
Representante Permanente
Misión Permanente de Costa Rica ante
Oficinas de Naciones Unidas
Rue Butini 11
1202 Ginebra
Suiza
Phone: +41 22 731 2587
Fax: +41 22 731 2069
Email: manuel.dengo@ties.itu.int

Sra. Isabel Cristina ARAYA BADILLA
Punto de Contacto del Codex en Costa Rica
Dirección de Mejora Regulatoria y
Reglamentación Técnica
Ministerio de Economía, Industria y Comercio
400m sur de la Contraloría General
Sabana Sur
San José A.P. 10216
1000 San José
Phone: (506) 2291-2164 /2291-1520
Email: iaraya@meic.go.cr
Infocodex@meic.go.cr

Sra. Sylvia POLL AHRENS
Embajadora
Representante Permanente Alterna
Misión Permanente de Costa Rica ante
Oficinas de Naciones Unidas
Rue Butini 11
1202 Ginebra
Suiza
Phone: +41 22 731 2587
Fax: +41 22 731 2069
Email: sylvia.poll@ties.itu.int

Sr Mario Alberto VEGA HERNÁNDEZ
Ministro Consejero
Misión Permanente de Costa Rica ante
Oficinas de Naciones Unidas
Rue Butini 11
1202 Ginebra
Suiza
Phone: +41 22 731 2587
Fax: +41 22 731 2069
Email: mario.vega@ties.itu.int

Sra. Adriana GARCIA VARGAS
 Consejera
 Misión Permanente de Costa Rica ante la OMC
 Ministerio de Comercio Exterior
 Ginebra
 Suiza
 Phone: +41227150094
 Fax: +41227150099
 Email: adriana.garcia@costaricawto.com

Sr José Luis ROJAS
 Medico Veterinario
 SENASA
 Ministerio de Agricultura y Ganaderia
 2608300
 San José
 Email: jrojas@senasa.go.cr

CÔTE D'IVOIRE

Dr Narcisse EHOUSSOU
 Medecin
 Directeur de société
 Président du Comité National du Codex
 Alimentarius de Côte d'Ivoire
 Chambre de Commerce et d'Industrie de Côte
 d'Ivoire
 20 BP 211 ABIDJAN 20
 Phone: +225 01 01 55 96
 Email: narcehoussou@yahoo.fr

Prof. Ardjouma DEMBELE
 Maître de recherches et Président du Sous Comité
 "contaminants dans les aliments du CNCA-CI"
 Laboratoire central d'agrochimie et
 d'écotoxicologie
 Ministère de l'Agriculture
 Abidjan
 Phone: +225 05 95 95 72
 Email: ardjouma@yahoo.fr

M Lassina FONDIO
 Docteur en Agronomie
 Président du Sous Comité Fruits et Légumes
 traités du CNCA-CI
 Centre National de Recherche Agronomique
 (CNRA)
 Station d'Anguédédou,
 01 BP 1740 Abidjan 01
 Phone: +(225) 03515486/66071718
 Email: lfondio@yahoo.fr

M Amari Raphael AGNEROH
 Responsable Cellule de Coordination des Projets
 Comité de Gestion de la Filière Café/Cacao
 Immeuble Caistab 16ème étage
 Plateau, ABIDJAN
 Phone: +225 01 05 03 82/20202821
 Fax: +225 20 21 83 30
 Email: agnero100@yahoo.fr

Mme Amelan Innocente KOFFI
 Conseiller Chargé de l'Hygiène Alimentaire
 ONG-CENAD-CI
 01 BP 7641
 Abidjan 01
 Phone: +225 01008843
 Email: ongcenadci@yahoo.fr

M Namory SOUMAHORO
 Conseiller Chargé responsable des relations
 extérieures
 ONG-CENAD-CI
 01 BP 7641
 Abidjan 01
 Phone: +225 01008843
 Email: ongcenadci@yahoo.fr

M Thierry Virgile N'GORAN
 Conseiller Chargé des normes alimentaire
 ONG-CENAD-CI
 01 BP 7641
 Abidjan 01
 Phone: +225 01008843
 Email: ongcenadci@yahoo.fr

M Guy Aime FONDJA NDOUTCHOU
 Chef de Cellule de la Cooperation des Veilles et
 de la prospective
 Agence des Normes et de la Qualité
 Abidjan

CROATIA - CROATIE - CROACIA

Ms Tea HAVRANEK
 Head of Department
 Codex Contact Point
 Croatian Standards Institute
 Ulica Grada Vukovara 78
 10000 Zagreb
 Phone: +385 1 610 6005
 Fax: +385 1 610 9321
 Email: tea.havraneck@hzn.hr

Mrs Nevenka GASPARAC
Assistant Director
Croatian Chamber of Economy
Centre for Quality/Food Safety
Zagreb
Phone: +00385 1 4561776
Fax: +00385 1 4561614
Email: ngasparac@hgk.hr

Ms Danijela ZUNEC BRANDT
First Secretary
Permanent Mission of Croatia
Geneva

CUBA

Sra. Hortensia Nancy FERNÁNDEZ
RODRÍGUEZ
Directora General
Oficina Nacional de Normalización y Presidenta
del Comité Nacional del CODEX
Calle E No. 261 entre 11 y 13
Vedado, Plaza
La Habana 10400
Phone: +537 8300879
Fax: +537 836 8048
Email: nc@ncnorma.cu
jefatura@ncnorma.cu

Sra. Iliana Milagros MONTERO PACHECO
Directora General
Centro Nacional de Inspeccion de la Calidad
Ministerio de la Industria Alimentaria
Avenida Boyeros #4904 Km 3½
entre Crucero Armada y Camagüey
Cerro
La Habana
Phone: +537 648 7143
Fax: +537 642 7166
Email: ileana@cnica.cu

Sr Gabriel LAHENS ESPINOSA
Director de Regulaciones Técnicas Control
de la Calidad
Ministerio del Comercio Exterior e Inversión
Extranjera
Infanta No.16 esquina 23
Vedado
Ciudad de la Habana
Phone: +537 8380364
Email: gabriel.lahens@mincex.cu
nc@ncnorma.cu

Sr Carlos Fidel MARTÍN RODRÍGUEZ
Commercial Counsellor
Permanent Mission of the Republic of Cuba
to the United Nations Office at Geneva and
other International Organizations in Switzerland
Chemin de Valérie 100
1292 Chambésy

CYPRUS - CHYPRE - CHIPRE

Mrs Anna KASHOLI -KOUPPARI
Chief Agricultural Officer
Codex Contact Point for Cyprus
Department of Agriculture
Ministry of Agriculture, Natural Resources and
Environment
Nicosia 1412
Phone: +00357 22408516
Fax: +00357 22408677
Email: akouppari@da.moa.gov.cy

Ms Myriantli SPATHI
Second Secretary
Permanent Mission of the Republic of Cyprus
to the United Nations Office at Geneva and other
International Organizations in Switzerland
Rue du Grand-Pré 66
1202 Geneva
Email: mspathi@mfa.gov.cy

CZECH REPUBLIC – RÉPUBLIQUE TCHÈQUE – REPÚBLICA CHECA

Mr Jindrich FIALKA
Director
Food Production and Legislation Department
Tesnov 17
11705 Prague 1
Phone: +420 221812 465
Fax: +420 222 314117
Email: jindrich.fialka@mze.cz

**DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF
KOREA –
RÉPUBLIQUE POPULAIRE DÉMOCRATIQUE
DE CORÉE - REPÚBLICA POPULAR
DEMOCRÁTICA DE COREA**

Mr PYONG MAN HAN
President
Academy of Health and Food Science
Pyongyang
Phone: 850-2-381-8835
Fax: 850-2-381-4420
Email: ahfs421@star-co.net.kp

Mr SONG YONG KIM
Official in charge of External Affairs
Academy of Health and Food Science
Pyongyang
Phone: 850-2-381-8835
Fax: 850-2-381-4420
Email: ahfs421@star-co.net.kp

Mr JONG GON RI
Deputy Prerepresentative
Permanent Mission of the Democratic People's
Republic of Korea to the United Nations Office
and other International Organizations in Geneva
Chemin de Plonjon 1
1207 Geneva

Mr JONG MYONG SOK
Codex Contact Point
Geneva

**DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO –
RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO -
REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO**

Dr Floribert DIBWE KALAMBA
Chef de division
Industrie d'animale
Direction de la Production et santé animales
Ministère de l'agriculture
Kinshasa
Phone: +243815043580
Email: dikalambaflor@yahoo.fr

DENMARK - DANEMARK - DINAMARCA

Ms Jytte KJAERGAARD
Head of Section
Danish Veterinary and Food Administration
Mørhøj Bygade 19
DK-2860 Søborg
Phone: +45 7227 6706
Email: jk@fvst.dk

Mr Jørgen Hald CHRISTENSEN
Food Quality Director
Danish Agriculture and Food Council
Agro Food Park 15
8200 Århus N
Phone: +45 33394475
Email: jhc@lf.dk

Ms Linda JENSEN
Food Scientist
Danish Agriculture and Food Council
Axeltorv 3
DK 1609 Copenhagen V
Phone: +45 3339 4350
Email: LMJ@lf.dk

DJIBOUTI

M Mouharam Fouad ABDALLAH
Chef de service de controle de la qualité et des
normes
Direction du Commerce et de la Normalisation
Ministere du commerce et de l'industrie
BP 24
Cité Ministerielle
Djibouti ville
Phone: +00253 32 54 52
Fax: +00253 35 49 09
Email: marahuom@hotmail.com

M Ahmed MOHAMED ALI
Ing. Aro-Economiste
Conseiller du Ministre de l'Agriculture
Zone Industrielle Sud
B.P 453
Djibouti
Phone: +253 35 12 97
Fax: +253 357859
Email: mohamedag1@yahoo.fr

**DOMINICAN REPUBLIC –
RÉPUBLIQUE DOMINICAINE –
REPÚBLICA DOMINICANA**

Sr Andrés Salvador HICIANO TORRES
Enc. del Depto. de Control de Riesgos en
Alimentos y Bebidas
La Dirección General de Salud Ambiental
(DIGESA).
Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social
Av. Héctor H. Hernández Esq.
Av. Tiradentes, Ens. La Fe
Santo Domingo
Phone: +809-541-3121, EXT. 2525
Fax: +809-544-2083
Email: salvadorhiciano@yahoo.es
codexsespas@yahoo.com

Sra. Katherine URBAÉZ MARTÍNEZ
 Ministro Consejero
 Misión Permanente de la República Dominicana
 63 rue de Lausanne 1202
 Ginebra
 Phone: +41 (22) 7153915
 Fax: +41 (22) 741 0590
 Email: kurbaez@mail.com

Sr Raúl PERALTA GIRÓN
 Director
 Departamento de Inocuidad Agroalimentaria
 Ministerio de Agricultura
 Ave. John F. Kennedy KM. 6 1/2
 Los Jardines del Norte
 Santo Domingo
 Phone: +809-547-3888, ext. 6023 y 6024
 Fax: +809-472-2810
 Email: mlecheraulperalta@yahoo.com
 codexespas@yahoo.com
 inocuidadia@gmail.com

ECUADOR - ÉQUATEUR

Sr Javier LATORRE
 Attaché Diplomatique
 Permanent Mission of the Republic of Ecuador to
 the United Nations Office and other International
 Organizations in Geneva
 Rue de Lausanne 80-82 (4th floor)
 1202 Geneva

Ms María del carmen VIVAR
 Third Secretary
 Permanent Mission of the Republic of Ecuador to
 the United Nations Office and other International
 Organizations in Geneva
 Rue de Lausanne 80-82 (4th floor)
 1202 Geneva

EGYPT - ÉGYPTE - EGIPTO

Prof. Salah El Din ABOU RAYA
 Professor of Food Industries
 Cairo University
 Faculty of Agriculture
 El Gamaa St., Giza
 Phone: mob:012 3199931
 Email: aborayasalah1947@yahoo.com

Mr Kamel Darwish MOHAMED
 Senior Food Standards Specialist
 Technical Secretariat for Egyptian Codex
 Committee
 Egyptian Organization for Standardization and
 Quality (EOS)
 16, Tadreeb El- Modarrebeen St.,
 Ameriya
 Cairo
 Phone: +202 22845531
 Fax: +202 22845504
 Email: moi@idsc.net.eg
 kameldarwish@ymail.com

Prof. Nabih Abdel Hamid IBRAHIM
 Technical Supervisor of the School Feeding
 Project (SFP) and Motherhood Childhood Culture
 Enhancement Development (MCCEDP)
 Food Safety Information Center
 Ministry of Agriculture.
 9 Gamaa St., Giza
 Phone: +025735375
 Fax: +025712049
 Email: Drnabih@internetegypt.com

Mr Saad ABDEL-FATTAH
 Executive Manager of the School Feeding
 Project (SFP) and Motherhood Childhood Culture
 Enhancement Development (MCCEDP)
 Food Safety Information Center-Ministry of
 Agriculture
 9 Gamaa St., Giza
 Phone: +025735375
 Fax: +025712049
 Email: Drnabih@internetegypt.com

Mr Ahmed KASSEM
 Technical Manager of the School Feeding Project
 (SFP)
 Food Safety Information Center-Ministry of
 Agriculture
 9 Gamaa St., Giza
 Phone: +025735375
 Fax: +025712049
 Email: Drnabih@internetegypt.com

Mr El Shahat Abdel Rahman SELIM
 Deputy General Manager
 Head of Technical Department
 Chamber of Food Industries
 Cairo
 Phone: +202 25748627
 Fax: +202 25748312
 Email: selim_sh2002@egycfi.org.eg

Prof. Essam OSMAN FAYED
Minister Plenipotentiary for Agriculture Affairs
Embassy of the Arab Republic of Egypt
Via Salaria, 267 (Villa Savoia)
00199 Rome
Phone: +39 06 8548956
Fax: +39 06 8542603
Email: egypt@agrioffegypt.it

Mr Mohamed ABDELLATIF
Quality and Regulatory Manager
10th of Ramadan City
Cairo
Bel Egypt Expansion
Phone: Mob: +20101702027
Email: mabdellatif@oupe-bel.com

Mr Mustafa ELDEEB
Regulatory Affairs Coordinator
10th of Ramadan City
Bel Egypt Expansion
Phone: Mob: +20106090755
Email: meldeed@groupe-bel.com

EL SALVADOR

Sra. Carmen Elena CASTILLO
Minsitro Consejera
Permanent Mission of the Republic of El Salvador
to the United Nations Office and other
International Organizations in Geneva
Rue de Lausanne 65
1202 Geneva

ESTONIA - ESTONIE

Ms Siret SURVA
Chief Specialist
Food Safety Office of the Food and Veterinary
Department
Ministry of Agriculture
39/41 Lai Street
Tallinn
Phone: +372 6 256 213
Fax: +372 6 256 210
Email: siret.surva@agri.ee

ETHIOPIA - ÉTHIOPIE - ETIOPIÁ

Prof. Yalem MEKONNEN TADESSE
College of National Sciences
Addis Ababa University
PO Box 1176
Addis Ababa
Phone: +251 91 3244396
Fax: +251 11 1235469
Email: yalemt@bio.aau.edu.et

EUROPEAN UNION (MEMBER ORGANIZATION) – UNION EUROPÉENNE (ORGANISATION MEMBRE) – UNIÓN EUROPEA (ORGANIZACIÓN MIEMBRO)

Mr Jérôme LEPEINTRE
European Commission
Directorate General for Health and Consumers
Rue Froissart 101
B-1049 Brussels
Phone: +32 2 299 3701
Fax: +32 2 299 8566
Email: jerome.lepeintre@ec.europa.eu

Ms Ella STRICKLAND
Head of Unit
European Commission
Directorate General for Health and Consumers
Rue Froissart 101
B-1049 Brussels
Phone: +32 2 299 30 30
Fax: +32 2 299 85 66
Email: ella.strickland@ec.europa.eu

Ms Eva ZAMORA ESCRIBANO
Administrator Responsible for Codex Issues
European Commission
Directorate General for Health and Consumers
Rue Froissart 101
B-1049 Brussels
Phone: +32 2 299 8682
Fax: +32 2 299 8566
Email: eva-maria.zamora-escribano@ec.europa.eu

Mr Risto HOLMA
Administrator Responsible for Codex Issues
European Commission
Directorate General for Health and Consumers
Rue Froissart 101
B-1049 Brussels
Phone: +32 2 299 8683
Fax: +32 2 299 8566
Email: risto.holma@ec.europa.eu

Ms Bernardette KLINK-KHACHAN
EU Codex Contact Point
European Commission
Rue Froissart 101
B-1049 Brussels
Phone: +32 2 295 7908
Fax: +32 2 299 8566
Email: codex@ec.europa.eu

Mrs Michaela Christine MAJEWSKI
 Adviser to the Executive Director of the European
 Food Safety
 Authority (EFSA)
 EFSA - L.go Natale Palli 5/a
 43123 Parma
 Italy
 Phone: +39 0 521 036 256
 Fax: +39 0 521 036 0256
 Email: christine.majewski@efsa.europa.eu

Mrs Thea EMMERLING
 First Counsellor
 European Commission Delegation
 Unit DG Sanco C6
 Health Law and International
 Rue de Grand-Pré
 64-66
 1207 Geneva

FIJI - FIDJI

Prof William AALBERSERG
 Institute of Applied Science
 University of the South Pacific
 Laucal Bay Rd
 Suva
 Phone: 679 3232964
 Fax: 673 3622165

FINLAND - FINLANDE - FINLANDIA

Mr Veli-Mikko NIEMI
 Director of Food Safety
 Department of Food and Health
 Ministry of Agriculture and Forestry
 PO Box 30, 00023 Government, FINLAND
 Phone: +358-9-1605 2211
 Fax: +358-9-1605 3338
 Email: veli-mikko.niemi@mmm.fi

Ms Anne HAIKONEN
 Legislative Counsellor
 Department of Food and Health
 Ministry of Agriculture and Forestry
 PO Box 30, 00023 Government, FINLAND
 Phone: +358-9-1605 2786
 Fax: +358-9-1605 3338
 Email: anne.haikonen@mmm.fi

FRANCE - FRANCIA

Mme Céline GERMAIN
 Adjointe au chef du bureau des négociations
 européennes et multilatérales
 Direction générale de l'alimentation
 Ministère de l'agriculture, de l'alimentation, de la
 pêche, de la ruralité et de l'aménagement du
 territoire
 Paris
 Phone: + 33 1 49 55 47 78
 Fax: + 33 1 49 55 55 91
 Email: celine.germain@agriculture.gouv.fr

Mme Roseline LECOURT
 Point de Contact Codex Alimentarius en France
 Premier Ministre - Secrétariat Général des
 Affaires Européennes (SGAE)
 Secteur AGRAP
 68, rue de Bellechasse
 75700 Paris
 Phone: + 33 1 44 87 16 03
 Fax: 01 53 18 99 18
 Email: sgae-codexfr@sgae.gouv.fr
 roseline.lecourt@sgae.gouv.fr

Mme Françoise COSTES
 Chargée de mission réglementaire
 Association de la transformation laitière
 française (ATLA)
 49 rue de Châteaudun
 75009 PARIS
 Phone: +33 1 49 70 72 69
 Fax: +33 1 42 80 63 65
 Email: fcostes@atla.asso.fr

M Thierry GESLAIN
 Chef de Service Codex et Normalisation
 CNIEL
 42, rue de Châteaudun
 75009 Paris
 Phone: +33 1 49 70 71 15
 Fax: +33 1 42 80 63 45
 Email: tgeslain@cniel.com

Mme Annie LOC'H
 Directeur Affaires Réglementaires Corporate
 DANONE
 15 rue du Helder
 75009 PARIS
 Phone: +061467285
 Email: annie.loch@danone.com

Mme Geneviève CHEDEVILLE-MURRAY
Conseiller Santé
Mission Permanente de la France
Villa "Les Ormeaux"
Route de Pregny 36
1292 Chambesy
Phone: +022 7589102
Fax: +022 758 9153
Email:
geneviève.chedeville.murray@diplomatie.gouv.fr

GABON - GABÓN

Mme Blanche Emilienne OBAME
Point Focal du Gabon pour le Codex
Chargée d'Etudes au cabinet du Ministre de
l'Agriculture, de l'Élevage, de la Pêche et du
Développement Rural, B.P. 8704 Libreville
Phone: +241 06067215
Email: mezouebianche@yahoo.fr

GAMBIA - GAMBIE

Mr Omar TOURAY
Chairman
National Codex Committee
c/o National Nutrition Agency
Bertil Harding Highway
Bakau, KMC
The Gambia
Phone: +220 9920616
Email: omartouray@live.com

GEORGIA - GÉORGIE

Mr Tengis KALANDADZE
Head of Food Department
National Food Agency
Ministry of Agriculture
6 Marshal Gelovani ave., 0159
Tbilisi 0117
Phone: +995 32 919167
Fax: +995 32 919195
Email: tkalanda@yahoo.com

Ms Tamta MIKANADZE
Head of the Risk Analysis Division
Codex Contact Point for Georgia
National Food Agency
Ministry of Agriculture
6 Marshal Gelovani ave., 0159
Tbilisi 0117
Phone: +995 32 919167 (121)
Email: tamtamikanadze@yahoo.com

GERMANY - ALLEMAGNE - ALEMANIA

Dr Christoph MEYER
Head of Division
Federal Ministry of Food, Agriculture and
Consumer Protection
Wilhelmstraße 54
D-10117 Berlin
Phone: +49 (0) 30 185293155
Fax: +49 (0) 30 185293273
Email: codex.germany@bmelv.bund.de

Mr Niklas SCHULZE ICKING
Federal Ministry of Food, Agriculture and
Consumer Protection
Wilhelmstrasse 54, 10117
Berlin
Phone: +49 30 18 5293515
Fax: +49 30 18 5293273
Email: codex.germany@bmelv.bund.de

Dr Pia NOBLE
Head of Division
Federal Ministry of Food, Agriculture and
Consumer Protection
Rochusstraße 1
53123 Bonn
Phone: +49 228 99529-4665
Fax: +49 228 99529-4965
Email: pia.noble@bmelv.bund.de

Mr Michael HAUCK
Permanent Mission of Germany to the United
Nations Office and other international
organizations in Geneva
Chemin du Petit-Saconnex 28 c
1209 Geneva
Phone: +41 227301111

Dr Michael PACKERT
Südzucker AG Mannheim/Ochsenfurt
Maximilianstraße 10
68165 Mannheim
Phone: +49 (0) 621 421573
Fax: +49 (0) 621 4217573
Email: michael.packert@suedzucker.de

GHANA

Prof. Samuel SEFA-DEDEH
 Department of Food Process Engineering
 Faculty of Engineering Sciences
 University of Ghana
 Legon, Accra
 Vice Chair
 National Codex Committee
 P.O. Box LG591
 Legon, Accra
 Phone: +233 244 727231/233 27 755 3090
 Email: sefad@ug.edu.gh
 sksefa@gmail.com

Mrs Milly Ezeria KYOFA - BOAMAH
 Deputy Director
 Plant Protection and Regulatory Services
 Directorate
 Ministry of Food and Agriculture
 P.O. Box M.37
 Accra
 Phone: +233 02081 20721
 Email: mkyofaboamah@yahoo.co.uk

Mr John Kofi ODAME DARKWAH
 Deputy Chief Executive Officer
 Food and Drugs Board
 Box CT 2783
 Cantonments
 Accra
 Phone: +233 302 233200
 Fax: +233 302 229794
 Email: jodamedarkwa@fdbghana.gov.gh

Ms Joyce OKOREE
 Codex Contact Point Manager
 Ghana Standards Board
 P.O. Box MB-245
 Accra
 Phone: +233 21 519758
 Fax: +233 21 500092
 Email: codex@gsb.gov.gh
 jooko88@yahoo.com

Mr Kofi AMENYAH
 Minister Counsellor (Commercial)
 Permanent Mission of the Republic of Ghana to
 the United Nations Office at Geneva and other
 International Organizations in Switzerland
 Rue de Moillebeau 56
 1209 Geneva

Mr Jude Kwame OSEI
 First Secretary
 Permanent Mission of the Republic of Ghana to
 the United Nations Office at Geneva and other
 International Organizations in Switzerland
 Rue de Moillebeau 56
 1209 Geneva

Mrs Mercy AMOAH
 Ghana Mission to the United Nations
 Geneva

Mr Eugene ADARKWA-ADDAE
 Ministry of Trade and Industry
 Box MB 47,
 Ministries ACCRA
 Phone: +233 244690703
 Email: heyadarkwaaddae@gmail.com

Mrs Elizabeth Hannah ADETOLA
 Ag. Deputy Executive Director (Core)
 Ghana Standards Board
 Accra
 Phone: +233 244 361 208
 Fax: +233 302 500231
 Email: eadetola@gsb.gov.gh

Mr Ebenezer Nii ANSAH-ADJAYE
 Chief Director
 Ministry of Trade and Industry
 Box MB 47
 Ministries ACCRA
 Phone: +233 244860739
 Email: niiansah_adjaye@yahoo.com

Dr Musheibu MOHAMMED-ALFA
 Head
 Animal Products and Biosafety Department
 Food and Drugs Board
 P.O. Box CT 2783
 Cantonments
 Accra
 Phone: +233-244 337247
 Fax: +233-302 229794/225502
 Email: Mushalfa107@yahoo.co.uk
 malfa@fdghana.gov.gh

GREECE - GRÈCE - GRECIA

Mr Ioannis MALLIKOURTIS
 First Secretary
 Permanent Mission of Greece to the United
 Nations Office at Geneva and other
 International Organizations in Switzerland
 Rue du Léman 4
 1201 Geneva

Ms Athanasia GEROSTHATHOU
Counsellor
Permanent Mission of Greece to the United
Nations Office at Geneva and other International
Organizations in Switzerland
Rue du Léman 4
1201 Geneva

GUATEMALA

Dr Antonio FERRATÉ
Director de Inocuidad de los Aumentos
Punto Focal Codex
Ministerio de Agricultura, Ganadería y
Alimentación
7a Avda. 12-90, Zona 13, Edf. Monja Blanca
Ciudad de Guatemala
Email: antonio.ferrate@yahoo.com

Lic. Michelle BRAN
Primer Secretario
Misión Permanente de Guatemala ante las
Naciones Unidas
Chemin de Sous-Bois 21
1202 Ginebra

GUINEA - GUINÉE

Mme Minte CISSE
Directrice Générale
Institut Guineen de normalisation et de metrologie
(I.G.N.M)
Minsitère du commerce, de l'industrie et de la
promotion du secteur privé
Conakry

M Aly SYLLA
Chef Section Agroalimentaire
Institut Guineen de normalisation et de metrologie
(I.G.N.M)
Minsitère du commerce, de l'industrie et de la
promotion du secteur privé
Conakry

M Ousmane DIAKITÉ
Permanent Mission of the Republic of Guinea to
the United Nations Office and other International
Organizations in Geneva
Rue du Valais 7-9
1202 Geneva

GUINEA-BISSAU - GUINÉE-BISSAU

Ing. Júlio Malam INJAI
Point Focal du Comité National du Codex
Alimentarius
Ministere de l'Agriculture et developpement Rural
Comité National du Codex Alimentarius
BP-71-Rue Ex-QG Bissau
Phone: +245 662 1182
Fax: +245 322 1019
Email: jumain2010@live.com

M Nicolau BARBOSA JUNIOR
Technique Laboratoire
Centro de InvestigaçãO Pesqueira Aplicada
Ministère des Pêches
Av. Amilcar Cabral
Bissau
Phone: +245 6610795/+245 5218806
Email: nicobaju1@yahoo.fr

HONDURAS

Sr Jaun Ramón VELASQUEZ PAGOAGA
Coordinador de la División de Inocuidad de
Alimentos
Secretaría de Agricultura y Ganadería
Servicio Nacional de Sanidad Agropecuaria
SENASA
Boulevard Miraflores, Avenida la FAO
Tegucigalpa
Phone: +504 2232 6213/ 2239-7270
Fax: +504 2231 0786
Email: jvelasquez@senasa-sag.gob.hn
jrvelaz70@yahoo.com.mx

HUNGARY - HONGRIE - HUNGRÍA

Mrs Ágnes SZEGEDYNÉ FRICZ
Head of Division
Department of Food Processing
Ministry of Rural Development
1055 Budapest, Kossuth Ter 11
Phone: +36 1 795 3759
Fax: +361 795 0096
Email: agnes.fricz@vm.gov.hu

Dr.Prof. Ambrus ÁRPÁD
Hungarian Food Safety Office
Gyáli út 2-6 Budapest
HU-1097
Phone: +36 1 439 0356
Fax: +36 1 368 8815
Email: ambrusadr@yahoo.co.uk
arpad.ambrus@mebih.gov.hu

Mrs Ágnes PALOTÁSNE GYÓNGYÖSI
Chief Counsellor
Ministry of Rural Development
Department of Food Processing
1055 Budapest, Kossuth Ter 11
Phone: +36 1 795 3677
Email: agnes.gyongyosi@vm.gov.hu

ICELAND - ISLANDE - ISLANDIA

Mr Kristinn F. ÁRNASON
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative
Permanent Mission of Iceland to United Nations
Office and other International Organizations
Avenue Blanc 49
1211 Geneva

INDIA - INDE

Mr Virendra N. GAUR
Chief Executive Officer
Food Safety and Standards Authority Of India
FDA Bhawan, Kotla Road
New Delhi -110002
Phone: +9111 23220995
Email: ceo@fssai.gov.in

Mr Adesh MOHAN
Senior Inspecting Officer
Food Safety And Standards Authority Of India
New Delhi
Phone: +9111 23237433
Email: adeshmohan@fssai.gov.in

Ms Anita MAKHIJANI
Assistant Technical Adviser
Ministry of Women and Child Development
Govt. of India
Room No.016, Jeevandeep Building
New Delhi 110001
Phone: 011 23743978
Fax: 011 23743978
Email: anitam_atafnb@yahoo.com

Dr Rajesh BAJAJ
Head of Food and Agriculture
Bureau of Indian Standards
New Delhi
Phone: +91 9958198729
Email: drbajaj@bis.org.in

Mr Sameer BARDE
Assistant Secretray General
Federation of Indian Chambers of Commerce and
Industry (FICCI)
New Delhi
Phone: +91 11 23311920
Email: sameer@ficci.com

Mrs Padmaparna DASGUPTA
Head
Policy, Regulatory and External Affairs
Member FICCI
c/o Glaxo Smithkline Consumer
Health Care
Plot no 69 Sector-32
Gurgaon, Haryana
Phone: + 91 98 11306509
Email: padmaparna.p.dasgupta@gsk.com

INDONESIA - INDONÉSIE

Dr Bambang SETIADI
Head of the National Standardization Agency
of Indonesia
Chairman of National Codex Committee
Manggala Wanabakti Block IV Fl. 4
Jl. Jend. Gatot Subroto
Senayan, Jakarta 10270
Phone: +62 21 5747043
Fax: +62 21 5747045
Email: codex_indonesia@bsn.go.id
bbsetiadi@bsn.go.id

Mr SUPRAPTO
Head of Center for Standard Implementation
System
The National Standardization Agency of
Indonesia
Manggala Wanabakti
Blok IV F.L.4
Jl. Gatot Subroto
Senayan, Jakarta 10270
Phone: +62 215747043
Fax: +62 215 747045
Email: suprapto@bsn.go.id

Dr Roy Alexander SPARRINGA
Deputy Chairman for Food Safety and
Hazardous Substance Control
National Agency for Drug and Food Control
(NADFC) Indonesia
Jl. Percetakan Negara No 23
Jakarta Pusat 10560
Phone: +62 21 4253857
Fax: +62 21 4253857
Email: sparringa@gmail.com
deputi3@pom.go.id

Dr Gardjita BUDI
Director of Quality and Standardization
Directorate General of Processing and
Marketing of Agricultural Products
Ministry of Agriculture
D. Building, 3rd Floor
JL. harsono Rm no.3
Ragunan, Jakarta Selatan
Indonesia 12550
Phone: +62 21 7815881
Fax: +62 21 7811468
Email: gbudi@deptan.go.id

Mr SANTOSO
Director of Fisheries Product Processing
Ministry of Marine Affairs and Fisheries
Mina Bahari III Building, 13th Floor
Jl. Medan Merdeka Timur No.16
Jakarta 10110 Indonesia
Phone: +62213500187
Fax: +62213500187
Email: santosikan@yahoo.com

Mr Zaenal MUTTAQIN
Deputy Director for Standardization
Ministry of Marine Affairs and Fisheries
Mina Bahari III Building, 13th Floor
Jl. Medan Merdeka Timur No.16
Jakarta 10110
Phone: +62213500187
Fax: +62213500187
Email: albahri_04@yahoo.com

Mr Agus SUTOPO
Head of Sub-Direcorate Programme,
Evaluation and Reporting
Directorate of Beverage and Tobacco Industry
JL. Gatot subroto
Kav 52-53
Jakarta
Phone: +62 21 5252236
Fax: +62 21 5252236
Email: agussutopo@ymail.com

Mr Ronald EBERHARD
Staff
Ministry of Foreign Affairs
Ex. BP 7 Building, 6th Floor
Jalan Taman Pejambon no.6
Phone: +62 21 381 2133
Fax: +62 21 351 9593
Email: reberhard31@gmail.com

Mr Muhsin SYIHAB
First Secretary
Permanent Mission of the Republic of Indonesia
Geneva

**IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF) –
IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D') –
IRÁN (REPÚBLICA ISLÁMICA DEL)**

Mr Javad Shakhs TAVAKOLIAN
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Permanent Representation of the Islamic Republic
of Iran to FAO
Via Aventina
Rome

Mr Nezamaddin BARZEGARI
SOLTANAHMADI
President
Institute of Standards and Industrial Research
of IRAN, (ISIRI)
P.O.Box 14155-6139
Tehran
Phone: +982188654059
Fax: +982188654059
Email: n-barzegari@isiri.org.ir

Mrs Zahra PIRAVI VANAK
Academic Member Researcher
Institute of Standards and Industrial Research
of Iran
Karaj
Phone: +989122051486
Fax: +982612802130
Email: zpiravi@gmail.com

Mr Behzad MARANDI
Senior Food Legal Advisor
Institute of Standards and Industrial Research
of Iran, (ISIRI)
ISIRI-Arian Process
Tehran
Phone: +98-21-88747234
Fax: +982188534055
Email: bmarandi@arianprocess.com

Ms Leila ZINATBAKSHSH
Secretary of National Codex Committee
Institute of Standards and Industrial Research
of Iran
Ministry of Industries
P.O.Box 14155-6139
South of Vanak Square
Tehran
Phone: +98 21 88654059
Fax: +98 21 88654059
Email: codex_office@isiri.org.ir

Dr Mohammad Ali KAMALI
Deputy of Research
Agriculture Research, Education and Extension
Yaman Av. Chamran Highway
P.O. Box 19395-01113
Tehran

IRAQ

Mr Mustafa Akram AHMED
Specialist Doctor
Nutrition Research Institute
Baghdad
Phone: +009647705871595
Email: dr_mustafaazawi@yahoo.com

IRELAND - IRLANDE - IRLANDA

Mr Richard HOWELL
Senior Inspector
Department of Agriculture, Fisheries and Food
Agriculture House
6E Kildare Street
Dublin 2
Phone: + 353 1 6072572
Fax: +353 1 6616263
Email: Richard.howell@agriculture.gov.ie

Mr Raymond ELLARD
Director of Audit and Compliance
Food Safety Authority of Ireland
Abbey Court
Lower Abbey Street
Dublin 1
Phone: +353 1 8171319
Fax: +353 1 8171219
Email: rellard@fsai.ie

Mr Damien FLYNN
Agriculture Attaché
Permanent Mission of Ireland to International
Organizations
56-58 Rue de Moillebeau
1209 Geneva 19
Phone: 0041 229191960
Email: Damien.Flynn@dfa.ie

ISRAEL - ISRAËL

Mr Ron ADAM
Deputy Permanent Representative
Permanent Mission of Israel to the United Nations
Office and other International Organizations in
Geneva
Avenue de la Paix 1-3
1202 Geneva

ITALY - ITALIE - ITALIA

Dr.ssa Brunella LO TURCO
Segretario Generale Comitato Nazionale per il
"Codex Alimentarius"
Ministero delle Politiche Agricole, Alimentari e
Forestali
Direzione Generale per la Qualità dei Prodotti
Agroalimentari
Via XX Settembre, 20
00187 Roma
Phone: +39 06 46656041
Fax: +3906 4880273
Email: sacco8@politicheagricole.gov.it

Dr. Ciro IMPAGNATIELLO
Segretariato Generale Comitato Nazionale per il
'Codex Alimentarius'
Ministero delle Politiche Agricole, Alimentari e
Forestali
Via XX Settembre, 20
00187 Roma
Phone: +39 06 46656046
Fax: +39 06 4880273
Email: c.impagnatiello@politicheagricole.gov.it

Dr Orazio SUMMO
Comitato Nazionale Italiano Codex Alimentarius
Ministero delle Politiche Agricole, Alimentari e
Forestali
Via XX Settembre, 20
00187 Roma
Phone: +39 06 46656047
Fax: +39 06 4880273
Email: o.summo@politicheagricole.gov.it

JAMAICA - JAMAÏQUE

Mrs Orine HENRY BLAIR
Director
Regulatory Division
Bureau of Standards Jamaica
6 Winchester Road
Kingston 10
Phone: +1(876)9263141-5
Fax: +1(876)929-4736
Email: oblair@bsj.org.jm

Dr Linnette PETERS
Policy and Programme Director
Veterinary Public Health Division
Ministry of Health
2-4 King Street
Kingston
Phone: +1(876)509-0228
Email: lmpeters2010@hotmail.com

Ms Alicia MORRIS
Minister Counsellor
Permanent Mission of Jamaica
36 rue de Lausanne
Geneva

JAPAN - JAPON - JAPÓN

Mr Hirotsugu KIMURA
Counsellor
Minister's Secretariat
Ministry of Health, Labour and Welfare
1-2-2, Kasumigaseki, Chiyoda-ku
Tokyo 100-8916
Phone: +81 3 3595 2326
Fax: +81 3 3503 7965
Email: codexj@mhlw.go.jp

Dr Hiroshi YOSHIKURA
Advisor
Department of Food Safety
Pharmaceutical and Food Safety Bureau
Ministry of Health, Labour and Welfare
1-2-2 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
Tokyo 100-8916
Phone: +81 3 3595 2326
Fax: +81 3 3503 7965
Email: codexj@mhlw.go.jp

Ms Yayoi TSUJIYAMA
Director for International Affairs
Food Safety and Consumer Policy Division
Food Safety and Consumer Affairs Bureau
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
1-2-1 Kasumigaseki
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8950
Phone: +81-3-3502-8732
Fax: +81-3-3507-4232
Email: yayoi_tsujiyama@nm.maff.go.jp

Mr Yoshikiyo KONDO
Associate Director (International Affairs)
Food Safety and Consumer Policy Division
Food Safety and Consumer Affairs Bureau
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
1-2-1 Kasumigaseki
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8950
Phone: +81-3-3502-8732
Fax: +81-3-3507-4232
Email: yoshikiyo_kondo@nm.maff.go.jp

Mr Eiichi YOKOTA
Assistant Director
Office of International Food Safety
Policy Planning and Communication Division
Department of Food Safety
Ministry of Health, Labour and Welfare
1-2-2, Kasumigaseki Chiyoda-ku
Tokyo 100-8916
Phone: +81-3-3595-2326
Fax: +81-3-3503-7965
Email: codexj@mhlw.go.jp

Ms Noriko ISEKI
Senior Technical Officer
Office of International Food Safety
Policy Planning and Communication Division
Department of Food Safety
Ministry of Health, Labour and Welfare
1-2-2, Kasumigaseki Chiyoda-ku
Tokyo 100-8916
Phone: +81-3-3595-2326
Fax: +81-3-3503-7965
Email: codexj@mhlw.go.jp

JORDAN - JORDANIE - JORDANIA

Dr Mahmoud AL-ZU'BI
Assistant Director-General for Surveillance and
Administrative Affairs
and for Jordan Standards and Metrology
Organizations (JSMO)
Dabouq area, # 50 Khair Al-Din Al- Ma'ani st.
P.O. Box 941287
Amman 11194
Phone: +962 6 5301236
Fax: +962 6 5681099
Email: mzoubi@jsmo.gov.jo

KAZAKHSTAN - KAZAJSTÁN

Mr Talgat TUNGUSHBAYEV
Coordinator
National Codex Alimentarius Commission
Ministry of Health
Astana

Prof. Nailya KARSYBEKOVA
Consultant
National Contact Point for Codex Alimentarius
Commission
Ministry of Health
Astana

Dr Zhibek KARAGULOVA
Counsellor
Permanent Mission of the Republic of Kazakhstan
to the United Nations Office and other
International Organizations
Chemin du Prunier 16
1218 Grand-Saconnex

KENYA

Dr Moses Gathura GICHIA
Deputy Director of Veterinary Services
Department of Veterinary Services
Private Bag 00625, Kangemi
Nairobi
Phone: +254733557134
Fax: +254208331273
Email: medwrin@yahoo.com

Mr Joseph KOSKEY
Managing Director
Kenya Bureau of Standards
P.O. Box 54974
Popo Road off Monbasa Road
Nairobi
Phone: +254 20 6002113
Fax: +254 20 6004031
Email: md@kebs.org

Dr Gladys MAINA
Chief Executive Officer
Pest Control Products Board
P.O. Box 13794-00800
Nairobi
Phone: +254-20-4450242 / +254 720480904
Fax: +254-20-4449072
Email: pcboard@todays.co.ke

Dr Rhonest Joseph NTAYIA
General Manager
Kenya Plant Health Inspectorate Service
(KEPHIS)
P.O. Box 49592
00100 Nairobi
Phone: +254 20 3536171
Fax: +254 20 3536175
Email: rntayia@kephis.org

Mrs Eva ODUOR ADEGA
Director
Standards Development and International Trade
Kenya Bureau of Standards
P.O. Box 54974
Nairobi 00200
Phone: +254 20 605490/254722202137/8
Fax: +254 20 609660
Email: oduore@kebs.org

Mrs Alice Akoth Okelo ONYANGO
Manager-Kenya National Codex Contact
Point-Secretariat
Kenya Bureau of Standards
Box 54974 00200
Off Mombasa Road
Behind Belleview Popo Road
Nairobi
Phone: +254 20 6948303/254722268225
Fax: +254 20 609660
Email: info@kebs.org
akothe@kebs.org

Dr Wycliffe WANGWE
Deputy Director Veterinary Services
Chief of Veterinary Public Health Division
Department of Veterinary Services
Ministry of Livestock Development
P.O.Box 00625
Kangemi, Nairobi
Phone: +254 735 646528
Fax: +254 20 631273
Email: dr.wycliffewangwe@yahoo.com

Mr Abner INGOSI
Alternate Director
Nairobi

KUWAIT - KOWEÏT

Eng. Fahad AL-MUTAIRI
Assistant Under-Secretary
Deputy Director-General for Standards and
Industrial Services Affairs
Public Authority for Industry
P.O.Box 4690
Safat 13047
Phone: +965 25302990
Fax: + 965 25302992
Email: aziz1994@yahoo.com

Eng. Hashmeh AL-ENEZI
Chief Standards Engineer
Public Authority for Industry
Kuwait City
Phone: +965 25302672
Fax: +965 25302625
Email: h.alanzei@pai.gov.kw

KYRGYZSTAN - KIRGHIZISTAN - KIRGUISTÁN

Mrs Larisa KOZLOVA
National Institute for Standards and Metrology
of the Kyrgyz Republic (NISM)
197 Panfilov Street
720040 Bishkek

**LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC –
RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE POPULAIRE
LAO –
REPÚBLICA DEMOCRÁTICA POPULAR LAO**

Mr Banesaty THEPHAVONG
Counsellor
Permanent Mission of LAO People's Democratic
Republic
Geneva

LATVIA - LETTONIE - LETONIA

Ms Ivita BURMISTRE
Permanent Mission of the Republic of Latvia to
the United Nations Office and other International
Organizations in Geneva
Rue de Lausanne 137
1211 Geneva 20
Phone: +41227385111
Fax: +41227385171
Email: ivita.burmistre@mfa.gov.lv

Liene GRIKE
Permanent Mission of the Republic of Latvia to
the United Nations Office and other International
Organizations in Geneva
Rue de Lausanne 137
1211 Geneva 20
Phone: + 41 22 738 51 11

LEBANON - LIBAN - LÍBANO

Mr Samir CHAMI
General Director
Head of National Codex Committee
Ministry of Agriculture
Bir Hasan
Beirut
Phone: 009611820700
Fax: 009611850333
Email: schami@agriculture.gov.lb

Ms Mariam EID
Head of Agro-Industries Department
Coordinator of the National Codex Committee
Ministry of Agriculture
Bir Hasan
Beirut
Phone: 009611824100
Fax: 009611824100
Email: mimo_eid@agriculture.gov.lb

Mr Mohammad KHANSA
Consultant of the Minister of Agriculture
Ministry of Agriculture
Bir Hasan
Beirut
Phone: 009611824100
Fax: 009611824100
Email: mkhansa@agriculture.gov.lb

LESOTHO

Mr Motjoka Azael MAKARA
Principal Standards Officer
and Codex Contact Point
Ministry of Trade and Industry, Cooperatives
and Marketing
Government Office
Complex (Africa House), P.O. Box 747
Maseru
Phone: +266 22322113/22317454
Fax: +266 314642
Email: lessqa@leo.co.ls

Ms Palesa Paulina LESOLI
Regional Food and Nutrition Coordinating Officer
Food And Nutrition Coordinating Office
Private Bag A78
Maseru 100
P.O. Box 12
Sefikeng 224
Phone: +266 58029630
Fax: +266 22322179
Email: plesoli@rediffmail.com

LITHUANIA - LITUANIE - LITUANIA

Ms Renata ALISAUSKIENE
Permanent Mission of the Republic of Lithuania
to the United Nations Office and other
International Organizations in Geneva
Chemin Louis-Dunant 15
1202 Geneva

Dr Indre CHMIELIAUSKAITE
Chief Specialist
Public Health Department
Ministry of Health
Vilniaus Str.33
Lt 01506 Vilnius
Phone: +37052193337
Fax: +37052661402
Email: indre.chmieliauskaite@sam.lt

LUXEMBOURG - LUXEMBURGO

Mme Isabelle PAULUS
 Représentation Permanente du Luxembourg
 auprès de l'Union Européenne
 75, avenue de Cortenbergh
 B-1000 Bruxelles
 Phone: +32 477 871167
 Email: isabelle.paulus@mae.etat.lu

MADAGASCAR

Mme Beby Harinoro RAHANTAMALALA
 Point de Contact Codex Madagascar
 Ministère du commerce
 B.P. 454
 Ambohidahy
 Antananarivo
 Phone: +261 33 14 724 59
 Email: dnq.sml@moov.mg

MALAWI

Mr Davlin CHOKAZINGA
 Director-General
 Malawi Bureau of Standards
 Moirs Road
 P.O. Box 946
 Blantyre
 Phone: +265 1 870 488
 Fax: +265 1 870 756
 Email: mbs@mbsmw.org

MALAYSIA - MALAISIE - MALASIA

Ms Fauziah ARSHAD
 Deputy Director, Standard and Codex Branch
 Food Safety and Quality Division
 Ministry of Health Malaysia
 Level 4, Bangunan Plot 3C4
 N0.26, Jalan Persiaran Perdana, Presint 3
 62675 Putrajaya
 Phone: +603 8885 0797 ext 4050
 Fax: +603 8885 0790/0798
 Email: fauziaharshad@moh.gov.my
 fauziaharshad1962@gmail.com

Ms Noraini MOHD OTHMAN
 Senior Director
 Food Safety and Quality Division
 Ministry of Health Malaysia
 Level 3, Block E7, Parcel E
 Federal Government Administrative Centre
 62590 Putrajaya
 Phone: +603 8883 3501
 Fax: +603 8889 3815
 Email: noraini_othman@moh.gov.my

Dr Kalanithi NESARETNAM
 Director
 Product Development and Advisory Services
 Malaysian Palm Oil Board (MPOB)
 No 6 Persiaran Institusi
 Bandar Baru Bangi
 43000 Kajang, Selangor
 Phone: +603 8925 9952
 Fax: +603 8922 1742
 Email: sarnesar@mpob.gov.my

Dr Nagendran BALA SUNDRAM
 Minister Counsellor
 Embassy of Malaysia
 Avenue de Tervueren, 414 A
 1150, Brussels
 Belgium
 Phone: +322 776 8997
 Fax: +322 762 8998
 Email: nagen@mpob.gov.my

MALI - MALÍ

M Mahmoud Abdoul CAMARA
 Secrétaire Service Central de Liaison du Codex
 pour le Mali
 Agence Nationale de la Sécurité Sanitaire des
 Aliments
 Centre Commercial Rue 305
 Quartier du Fleuve BPE:2362
 Phone: +223 79293458
 Fax: +223 20 220747
 Email: camara27@hotmail.com

Prof Boubakar Sidiki CISSE
 Président du Comité National du Codex
 Agence Nationale de la Sécurité Sanitaire des
 Aliments
 Centre Commercial Rue 305
 Quartier du Fleuve BPE:2362
 Phone: +223 66751815
 Fax: +223 20220747
 Email: bcisse@ml.refer.org

Dr Youssef KONATE
 Directeur General
 Agence Nationale de la Sécurité Sanitaire des
 Aliments
 Centre Commercial Rue 305
 Quartier du Fleuve BPE:2362
 Phone: +223 66722556
 Fax: +223 20220747
 Email: youkona@yahoo.com

Dr Ousmane TOURE
 Secrétaire général
 Agence Nationale de la Sécurité Sanitaire des
 Aliments
 Ministère de la Santé
 BP:232 Koulouba
 Bamako
 Phone: +(00223) 20223783
 Fax: (00223) 223 02 03
 Email: oussou_toure@hotmail.com

MALTA - MALTE

Mr Sandro SAMMUT
 Senior Principal Environmental Health Officer
 Environmental Health Directorate
 Health Inspectorate Services
 37 /39 Rue D'Argens
 Msida MSD 1368
 Phone: +00356 21324092
 Fax: +00356 21344767
 Email: sandro.sammut@gov.mt

MEXICO - MEXIQUE - MÉXICO

Sra. Andrea BARRIOS VILLARREAL
 Directora de Normalización Internacional
 Dirección General de Normas
 Av. Puente de Tecamachalco No. 6, Piso 2
 Col. Lomas de Tecamachalco,
 C.P. 53950, Naucalpan de Juárez
 Estado de México
 Phone: +52 55 5729 9480
 Fax: +52 55 5520-9715
 Email: andrea.barrios@economia.gob.mx

Sra. Martha ALBARRÁN DÍAZ
 Subdirectora de producción de Lácteos
 Coordinación General de Ganadería
 Secretaría de Agricultura, Ganadería,
 Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (Sagarpa)
 Municipio Libre 377, Col. Santa Cruz Atoyac,
 Del. Benito Juárez, C.P. 03310. Ciudad de
 México
 Phone: +52 55 387 11000
 Email: dic.dgg@sagarpa.gob.mx

Sr Tomás GONZÁLEZ ESTRADA
 Director General
 Consejo de Ciencia y Tecnología del Estado
 de Yucatán CONCYTEY
 Calle 23 # 122 x 24
 Fraccionamiento Loma Bonita CP 97205
 Mérida, Yucatán
 Phone: +52 (999)938.04.00 y (999)938.04.51
 Email: tomas.gonzalez@yucatan.gob.mx

Sr Alfonso MONCADA JIMÉNEZ
 Presidente de Normalización
 Cámara Nacional de Industriales de la Leche
 Av. División del Norte #1419
 Col. Santa Cruz Atoyac
 Del. Benito Juárez
 México D.F. CP.03310
 Phone: +52 55 50001405
 Fax: +52 55 56010903
 Email: amoji@prodigy.net.mx

Sra. Luis E. MARTÍNEZ SENTÍES
 Consejería Agropecuaria de México en Europa
 Avenue Franklin Roosevelt 94
 1050, Bruselas, Bélgica
 Phone: +0032.2644.1300
 Fax: +0032.2644.2835
 Email: luismartinez@sagarpaue.be

Sr Miguel Angel TOSCANO VELASCO
 Ministro
 Misión de México ante Organismos
 Internacionales
 1202 Ginebra
 Phone: +22 748 0707
 Email: mtoscano@sre.gob.mx

MONGOLIA - MONGOLIE

Mr Orgel LUVSANTSEREN
 Ambassador
 Permanent Representative
 Permanent Mission of Mongolia to the
 United Nations Office and other International
 Organizations in Geneva
 Chemin des Mollies 4
 1293 Bellevue

Mr Zorigt SARUULKHANGAI
 Second Secretary
 Permanent Mission of Mongolia to the
 United Nations Office and other International
 Organizations in Geneva
 Chemin des Mollies 4
 1293 Bellevue
 Phone: 022 774 1974

MONTENEGRO - MONTÉNÉGRO

Mrs Ljiljana JOVICEVIC
 Chief Health Sanitary Inspector
 Ministry of Health
 Podgorica
 Phone: +38268801005
 Fax: +382242762
 Email: ljiljana.jovicevic@t-com.me

Ms Nina MILOVIC
Senior Adviser for International
Cooperation and EU Integrations
Ministry of Health
Podgorica
Phone: +38267455930
Fax: +382242762
Email: nina.milovic@gov.me

Mr Aneta PETROVIC
Third Secretary
Rue de Lausanne 197
1202 Genève

MOROCCO - MAROC - MARRUECOS

M Abdelkrim BERRADA
Chef de la Division de la Normalisation et du
Contrôle des Produits
Direction des Industries de la Pêche Maritime
Ministère de l'agriculture et de la pêche maritime
Place Abdallah Chefchaoui, Quartier
Administratif
Rabat Chellah

M Najib EL AYACHI
Chef de Département
Etablissement Autonome de Contrôle et de
Coordination des Exportations
Ministère de l'agriculture et de la pêche maritime
Place Abdallah Chefchaoui, Quartier
Administratif
Rabat Chellah

Mme Nadia MAATA
Chef du Service Alimentaire
Laboratoire Officiel d'Analyses et de Recherches
Chimiques de Casablanca
25, rue Nichakra Rahal
Casablanca
Phone: +212 522 302196
Fax: +212 522301972
Email: maata.loarc@yahoo.fr

M Rachid BEN AAKAME
Responsable de Laboratoire d'hydrologie et de
Toxicologie alimentaire
Institut National d'Hygiène
Rabat Chellah
Phone: +212 537771930/212 53 7681654
Fax: +212 37772067
Email: benakame@yahoo.fr

Mlle Khadija ARIF
Service de la Normalisation
Office National de Sécurité Sanitaire
des Produits Alimentaires
Avenue Hadj Ahmed Cherkaoui
Agdal - Rabat
Phone: +212 537 676 618
Fax: +212 537 682 049
Email: khad32@yahoo.fr

M Mohamed BACHAOUCH
Secrétaire Général
Association Marocaine des Boissons
Rabat

M Brahim EL MEKROUM
Chef du Département Recherche et
Développement Déontologie
Les Eaux Minérales D;Oulmes
Z.I BOUSKOURA 20180
Casablanca
Phone: 00212661326698
Fax: 00212522334752
Email: elmekroum@oulmes.ma

Mr Azzouz SAMRI
Minister Plenipotentiary
Permanent Mission of the Kingdom of Morocco
to the United Nations Office at Geneva and other
International Organizations in Switzerland
Chemin François-Lehmann 18a
1218 Grand-Saconnex

NAMIBIA - NAMIBIE

Mr André APOLLUS
Counsellor (Agriculture)
Permanent Mission of the Republic of Namibia
to the United Nations Office and other
International Organizations in Geneva
454 Avenue de Tervuren
1150 Brussels

NEPAL - NÉPAL

Ms Jiwan Prava LAMA
Director-General
Department of Food Technology and Quality
Control
Ministry of Agriculture and Cooperatives
Singh Durbar
Kathmandu
Phone: +977 1 4262430
Fax: +977 1 4262337
Email: jiwanlama@gmail.com
dgdfllqc@mail.com.np

**NETHERLANDS - PAYS-BAS –
PAÍSES BAJOS**

Mr Martijn WEIJTENS
Member of the Management Team
Ministry of Economic Affairs, Agriculture
and Innovation
P.O. Box 20401
2500 EK'S-Gravenhage
Phone: +31(0) 70 378 4385
Email: m.j.b.m.weijtens@minlnv.nl

Mr Hieronymus FRIEDERICY
Policy Officer
Department of Food, Livestock and Consumer
Policy
Ministry of Economic Affairs, Agriculture
and Innovation
The Netherlands
Phone: +31 (0)70-3784924
Fax: +31 (0)70-3786153
Email: h.friederic@minlnv.nl

Ms Tanja ÅKESSON
Ministry of Economic Affairs, Agriculture
and Innovation
Postbus 20401
2500 EK Den Haag
Phone: 070 3784045
Email: t.z.j.akesson@minlnv.nl

Ms Alida OPPERS
Ministry of Economic Affairs, Agriculture
and Innovation
The Hague
Phone: 070 3784602
Email: a.oppers@minlnv.nl

Mr Rob THEELEN
VWA
PO.Box 43006,
3540 AA Utrecht
Phone: +31611882558
Email: r.m.c.theelen@vwa.nl

**NEW ZEALAND - NOUVELLE-ZÉLANDE
NUEVA ZELANDIA**

Mr Sundararaman RAJASEKAR
Senior Programme Manager (Codex)
Codex Coordinator and Contact Point for New
Zealand
Ministry of Agriculture and Forestry - Food
Safety
P.O. Box 2526
Wellington
Phone: +64 4 894 2576
Fax: +64 4 894 2583
Email: raj.rajasekar@maf.govt.nz

Dr Steve HATHAWAY
Director (Science, Information and Risk)
Ministry of Agriculture and Forestry - Food
Safety
P.O. Box 2526
Wellington
Phone: +64 48942519
Fax: +64 48942530
Email: Steve.hathaway@maf.govt.nz

NIGERIA - NIGÉRIA

Mrs Ajoritsedere Josephine AWOSIKA
Permanent Secretary
Federal Ministry of Science and Technology
Federal Secretariat Phase II
Maitama
Abuja
Phone: +234 803 6626835
Email: dawosika@yahoo.com

Mr Joseph Ikemefuna ODUMODU
Director-General
Standards Organization of Nigeria
52, Lome Crescent
Wuse Zone 7
Abuja
Phone: +234 092911275
Email: ikemefuna@sononline.org

Mr Abdullahi ALMU
Assistant Director
Ministry of Science and Technology
Abuja

Mrs Jane O. OMOJOKUN
Deputy Director
Regulatory Affairs
National Agency for Food and Drug
Administration and Control
Plot 3/5 Oshodi Apapa Expressway
Lagos
Phone: +234 8033338184
Fax: +234 1 4772453
Email: janeomojokun@yahoo.com
omojokun.j@nafdac.gov.ng

Mr Peter Kadiri ATTAH
Deputy Director
Federal Ministry of Commerce and Industry
Federal Secretariat Area 1
Garki
Abuja
Phone: +234 8039190894
Email: kadipet54@yahoo.com

Ms Aishat Mmayeneka OKPA
Special Assistant to Director-General (NAFDAC)
National Agency for Food and Drug
Administration and Control
Plot 3/5 Oshodi Apapa Express Way
Lagos
Phone: +234 1 8103398
Email: lukmanfatimah@yahoo.com

Mr Musa GEORGE
Assistant Director (Codex Unit)
Standards Organization of Nigeria
52, Lome Crescent
Wuse Zone 7
Abuja
Phone: +234 8097594024
Email: bob_king_george@yahoo.com
mgeorge@sononline.org

Mr Mike Kanayochukwu NWANERI
Assistant Director
Nigeria Agricultural Quarantine Service (NAQS)
Enugu Building
81 Raph Shodeinde Street Central Area
Abuja
Phone: +234 8023282163/+234 8034609217
Email: michaelnwaneri@yahoo.com

Mr David E. ERABHAHIEMEN
Assistant Director
Federal Ministry of Science and Technology
Federal Secretariat Phase II
Maitama
Abuja
Phone: +234 803 6092283
Email: davideraa@yahoo.com

Dr Ademola Adetokumbo MAJASAN
Assistant Director
Federal Ministry of Agriculture and Rural
Development
F.C.D.A Secretariat
Area 11, Garki - P.M.B. 135
Abuja
Phone: +234 8055178412
Email: demmyjash@yahoo.com

Dr Joseph Jemgbar NYAGER
Director
Federal Ministry of Agriculture and Rural
Development
F.C.D.A Secretariat
Area 11, Garki - P.M.B. 135
Abuja
Phone: +234 8037868707
Email: nyagerj@yahoo.com

Mr Oluwatosin Kehinde OKUNNU
Director
Strategic Grain Reserve
Federal Ministry of Agriculture and Rural
Development
F.C.D.A Secretariat
Area 11, Garki - P.M.B. 135
Abuja
Phone: +234 8023905932
Email: kenok90@yahoo.com

NORWAY - NORVÈGE - NORUEGA

Ms Bodil BLAKER
Specialist Director
Ministry of Health and Care Services
P.O. Box 8011 Dep.,
Oslo
Phone: +47 22 24 86 02
Fax: +47 22 24 86 56
Email: bob@hod.dep.no

Mrs Vigdis Synnøve VEUM MØLLERSEN
Senior Advisor
Norwegian Food Safety Authority
P.O Box 383, N-2381
Brumunddal
Phone: +47 23 21 66 69
Fax: +47 23 21 68 01
Email: visvm@mattilsynet.no

Ms Kari BRYHNI
Director
Norwegian Food Safety Authority
Head Office
P.O.Box 383
2381 Brumunddal
Phone: +47 23216800
Fax: +47 23216801
Email: kari.bryhni@mattilsynet.no

Mr Bjørn Røthe KNUDTSEN
Regional Director
Norwegian Food Safety Authority
Regional Office of Trøndelag, Møre and Romsdal
P.O. Box 383
N-2381 Brumunddal
Phone: +47 74 11 32 22
Fax: + 47 74 11 32 01
Email: bjrkn@mattilsynet.no

Mrs Giske Beate THOEN
Head of Section
Norwegian Food Safety Authority
P.O Box 383, N-2381
Brumunddal
Phone: +47 480 41 626
Fax: +47 23 21 68 01
Email: gibth@mattilsynet.no

Ms Tone Elisabeth MATHESON
Senior Advisor
Ministry of Agriculture and Food
P.O.Box 8007 Dep
N-0030 OSLO
Phone: +47 99 70 87 90
Email: tone-elisabeth.matheson@lmd.dep.no

Mr Ivar Andreas HELBAK
Senior Adviser
Ministry of Fisheries and Coastal Affairs
Department of Aquaculture, Seafood and Markets
Norwegian Ministry of Fisheries and Coastal
Affairs
P.O.Box 8118 Dep
NO-0032 Oslo
Phone: + 47 22 24 64 20
Fax: + 47 22 24 56 78
Email: Ivar-Andreas.Helbak@fkd.dep.no

OMAN - OMÁN

Mr Mazen AL DARAWSHEH
Regulatory Affairs Manager
Directorate General for Standard and Metrology
Ministry of Commerce and Industry
P.O. Box 550
Code No 113 Muscat
Phone: 0097155 6008613
Email: mazen.aldarwsheh@ae.nestle.com

Mr Saleh AL ZADJALI
Director of Specification
Directorate General for Standards and Metrology
(DGSM)
Ministry of Commerce and Industry (MOCI)
P.O.Box:550, P.C:100
Muscat
Phone: +00968 99420469
Fax: +00968 24845992
Email: sms-9000@hotmail.com

PAKISTAN - PAKISTÁN

Ms Aisha MORIANI
Economic Counsellor
Pakistan's Permanent Mission to the WTO
34-36 Rue de Vermont
Genève
Phone: +022 7487018
Email: aisha.moriani@gmail.com

Mr Ahsan NABEEL
Third Secretary
Permanent Mission of Pakistan to the United
Nations and other International Organizations
Rue de Moillebeau 56
1211 Geneva 19

PANAMA - PANAMÁ

Sr Alberto NAVARRO BRIN
Embajador
Representante Permanente de Panamá ante
la Oficina de las Naciones Unidas y otras
Organizaciones Internacionales
Ginebra

Sra. Carmela CASTILLO
Jefa del Departamento de Evaluaciones Sanitarias
y Fitosanitarias
Autoridad Panameña de Seguridad de Alimentos
(AUPSA)
Via Ricardo J. Alfaro
Edificio Sun Tower
2do Piso Panamá
Phone: +507 522 0000
Fax: +507 522 0014
Email: ccastillo@aupsa.gob.pa

Sr Jorge F. CORRALES H.
Consejero Político de la Misión Permanente
de Panamá ante la Oficina de las Naciones Unidas
y Otras Organizaciones Internacionales
Ginebra
72, rue Lausanne
Geneva, CH 1202

PAPUA NEW GUINEA – PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINÉE – PAPUA NUEVA GUINEA

Mr Benzamin ZAIRO
Project Manager
Food, Agriculture and Biology
Papua New Guinea National Institute of Standards
and Industrial Technology
PO Box 3042, Boroko
N.C.D 121
Phone: +675 323 1852
Fax: +675 325 8793
Email: Benzamin.Zairo@nisit.gov.pg
bzairo@gmail.com

PARAGUAY

Sr Enrique FRANCO
Ministerio de Relaciones Exteriores
Asunción

Sra. Patricia FRUTOS
Ministerio de Relaciones Exteriores
Asunción

Sra. Laura MENDOZA
 Instituto Nacional de Alimentación y
 Nutrición/Ministerio de Salud Pública y Bienestar
 Social
 Asunción
 Email: dralmendoza@gmail.com

Sra. Patricia ECHEVERRÍA
 Instituto Nacional de Alimentación y
 Nutrición/Ministerio de Salud Pública y Bienestar
 Social
 Asunción
 Phone: +595 21106874
 Email: paechema@gmail.com

Trini JIMÉNEZ
 Instituto Nacional de Tecnología, Normalización
 y Metrología
 Asunción
 Phone: +595 21 290160 int.1182
 Email: tjimenez@intn.gov.py

Sr Enrique BORDÓN
 Ministerio de Industria y Comercio
 Asunción

PERU - PÉROU - PERÚ

Sr Carlos ROSSI
 Counsellor
 Permanent Representative of Peru to the United
 Nations and other International Organizations
 Avenue Louis Casai 71
 1216 Cointrin

PHILIPPINES - FILIPINAS

Mrs Maria Victoria PINION
 Chair, Technical Committee
 National Codex Organization
 Food and Drug Administration
 Department of Health
 Civic Drive
 Filinvest Corporate City
 Alabang
 Muntinlupa City
 Phone: +63 2 8425606
 Fax: +63 2 8425606
 Email: mavspinion@yahoo.com

Dr Marvin B. VICENTE
 Supervising Meat Control Officer and
 Chairperson
 Subcommittee on Residues of Veterinary Drugs
 in Food
 National Meat Inspection Service
 Department of Agriculture
 Visayas Avenue
 Diliman
 Quezon City
 Phone: +63 2 924 7977
 Fax: +63 2 924 7973
 Email: vicentemarvin@yahoo.com

Ms Lisa BARILE
 Supervising Research Specialist
 Food Development Center
 National Codex Organization-Management
 Support Office
 National Food Authority
 Department of Agriculture
 Diliman
 Quezon City
 Phone: +0632 9293690
 Fax: +0632 929 3690
 Email: lisabarile@yahoo.com

Ms Maria Araceli ALBARECE
 Senior Agriculture Attaché
 Philippine Mission to the WTO
 80 rue de Lausanne
 Geneve 1202
 Switzerland
 Phone: +41 798432133
 Fax: +41 22 9097927
 Email: m.albarece@philippineswto.org

POLAND - POLOGNE - POLONIA

Ms Marzena CHACINSKA
 Head of International Co-operation Department
 Main Inspectorate of Agricultural and Food
 Quality
 Codex Contact Point for Poland
 Agricultural and Food Quality Inspection
 30, Wspolna st.,
 00-930 Warsaw
 Phone: +48226232902
 Fax: +48226232997
 Email: mchacinska@ijhars.gov.pl

Prof. Krzysztof KWIATEK
Head of Department of Hygiene of Animal
Feedingstuffs
The National Veterinary Research Institute
57 Partyzantów Avenue
24-100 Pulawy
Phone: +48 81 8893082
Fax: +48818862595
Email: kwiatekk@piwet.pulawy.pl

Ms Magdalena KOWALSKA
Main Expert
Codex Contact Point for Poland
International Co-operation Department
Agricultural and Food Quality Inspection
30, Wspolna St.,
00930 Warsaw
Phone: +48 226232904
Fax: +48226232997
Email: mkowalska@ijhars.gov.pl
kodeks@ijhars.gov.pl

Ms Malgorzata KLAK
Senior Expert
International Co-operation Department
Agricultural and Food Quality Inspection
30, Wspolna St.,
00930 Warsaw
Phone: +48226232792
Fax: +48226232997
Email: mklak@ijhars.gov.pl

Mr Cesar CORTES
Head of Unit
Council of the European Union
General Secretariat
DG B II - Agriculture JL 40 GM 53
Rue de la Loi, 175
1048 Brussels
Phone: +32 2 281 6114
Fax: +32 2 281 6198
Email: cesar.cortes@consilium.europa.eu

Ms Sandra RENCELJ
Assistant
Council of the European Union
General Secretariat
DG B II - Agriculture JL 40 GM 53
Rue de la Loi, 175
1048 Brussels
Phone: + 32 2 281 31 29
Fax: + 32 2 281 61 98
Email: sandra.rencelj@consilium.europa.eu

Mr Wojciech GWIAZDA
Attaché
Permanent Mission
15 l'Ancienne Route
1218 Grand Saconnex
Email: wojciech.gwiazda@msz.gov.pl

PORTUGAL

Mrs Ana Paula BICO RODRIGUES DE MATOS
Head of the Coordination and Control Unit
Directorate for Policy and Planning
R. Padre António Vieira, n° 1
1099-073 Lisboa
Phone: +351 213 819 3000
Fax: +351 213 866 650
Email: paulabico@gpp.pt
codex@gpp.pt

Sr Miguel Oliveira CARDO
Subdirector Geral
Deputy Chief Veterinary Officer
Direcção Geral de Veterinária
Largo da Academia Nacional das Belas Artes N° 2
1249-105 Lisboa
Phone: +351213239655
Fax: +351213463518
Email: miguelcardo@dgv.min-agricultura.pt

QATAR

Mr Khalid AL-HAJRI
Deputy Permanent Representative
Permanent Mission of the State of Qatar to the
United Nations Office and Other International
Organizations
Avenue du Bouchet 27-29
1209 Geneva

Mr Abdelfattah MADMOUNE
Expert
Permanent Mission of the State of Qatar to the
United Nations Office and Other International
Organizations
Avenue du Bouchet 27-29
1209 Geneva

**REPUBLIC OF KOREA –
RÉPUBLIQUE DE CORÉE –
REPÚBLICA DE COREA**

Mr LEE Kwang Ho
Director
Food Safety Evaluation Department
Korea Food and Drug Administration
Osong Health Technology Administration
Complex
643 Yeonje-ri, Gangoe-myeon, Cheongwon-gun
Phone: +82 43 719 4201
Fax: +82 43 719 4200
Email: 1772@korea.kr

Mrs YOON Hae Jung
Director
Risk Analysis and Research Division
Korea Food and Drug Administration
Osong Health Technology Administration
Complex
643 Yeonje-ri, Gangoe-myeon, Cheongwon-gun
Phone: +82 43 719 4501
Fax: +82 43 719 4500
Email: hjyoon@korea.kr

Mr KIM Yong Hoon
Scientific Officer
Korea Food and Drug Administration
Osong Health Technology Administration
Complex
643 Yeonje-ri, Gangoe-myeon, Cheongwon-gun
Phone: +82 43 719 4308
Fax: +82 43 719 4300
Email: washout71@korea.kr

Mr LEE Ju-Myeong
Minister Counsellor
Permanent Mission of the Republic of Korea
Geneva

Mr KIM Dong-Hyun
Deputy Director
Ministry for Food, Agriculture, Forestry and
Fisheries
88 GwanMun-Ro GwaCheon-Si GyeongGi-Do
Korea
Phone: +82 2 500 2099
Fax: +82 2 503 7277
Email: dhkim1@korea.kr

Ms KIM Yun-Hee
Assistant Director
Ministry for Food, Agriculture, Forestry and
Fisheries
88 GwanMun-Ro GwaCheon-Si GyeongGi-Do
Korea
Phone: +82 2 500 1855
Fax: +82 2 504 6659
Email: likerucy@korea.kr

Mrs YOU You-soon
Senior Veterinary Officer
National Veterinary Research and Quarantine
Service
Seoul
Phone: +82 31 467 1987
Fax: +82 31 467 1989
Email: ocksan@korea.kr

Mr NOH Jae Eok
Researcher
National Agricultural Products Quality
Management Service
560, Dangsang-dong-3-ga
Yeongdeungpo-gu
Seoul
Phone: +82 2 2165 6112
Fax: +82 2 2165 6006
Email: gregno@korea.kr

Mr HAN Kyu Jai
Principal Research Scientist
Korea Food Research Institute
516 Baekhyun-dong, Bundang-gu, Sungnam-si,
Gyeonggi-do 463-746
Phone: +82 31 780 9120
Fax: +82 31 780 9154
Email: hankj@kfri.re.kr

Dr RHO Jong-hae
Principal Research Scientist
Korea Food Research Institute
516 Baekhyun-dong, Bundang-gu
Sungnam-si
Gyeonggi-do 463-746
Phone: +82 31 780 9000
Fax: +82 31 780 9154
Email: drno@kfri.re.kr

Ms NOH Bo-Young
Research Scientist
Korea Food Research Institute
516 Baekhyun-dong, Bundang-gu, Sungnam-si,
Gyeonggi-do 463-746
Phone: +82 31 780 9351
Fax: +82 31 780 9154
Email: bynoh@kfri.re.kr

**REPUBLIC OF MOLDOVA –
REPUBLICUE DE MOLDOVA –
REPÚBLICA DE MOLDOVA**

Dr Iurie PINZARU
President of National Codex
Deputy Director NCPM
Ministry of Health
Chisinau
Phone: +373 22574501
Email: iurie-pinzaru@cnspl.mol

Mr Vladimir CHIRINCIUC
Counsellor
Deputy Permanent Representative
Permanent Mission of the Republic of Moldova to
the United Nations Office and other International
Organizations in Geneva
Chemin du Petit-Saconnex 28
1209 Geneva

ROMANIA - ROUMANIE - RUMANIA

Mr Razvan ROTUNDU
Counsellor
Permanent Mission of Romania to the Office
of the United Nations
6, Chemin de la Perrière
1223 Cologny - Geneva

Ms Alexandra SPANU
Third Secretary
Permanent Mission of Romania to the Office
of the United Nations
6, Chemin de la Perrière
1223 Cologny - Geneva

**RUSSIAN FEDERATION –
FÉDÉRATION DE RUSSIE –
FEDERACIÓN DE RUSIA**

Mr Anatoly PAVLOV
Counsellor
Permanent Mission of Russian Federation to the
United Nations Office and other International
Organizations having their Headquarters in
Geneva
Avenue de la Paix 15
1211 Geneva

RWANDA

Mr Cyubahiro Mark BAGABE
Director-General
Rwanda Bureau of Standards
P.O. Box 7099
Kigali
Phone: +250 788304197
Fax: +250 252 583305
Email: info@rbs.org.rw
markbagabe@yahoo.co.uk

SAMOA

Ms Iulia PETELO
Samoa Codex Contact Point
Assistant CEO
Ministry of Commerce, Industry and Labour
P.O. Box 862 Apia
Phone: +685 20441/685 20882
Fax: +685 20443
Email: iulia.petelo@mcil.gov.ws
codex.samoa@mcil.gov.ws

**SAUDI ARABIA - ARABIE SAOUDITE -
ARABIA SAUDITA**

Mr Mohammed AL-HADLAQ
Food Standard Consultant
Saudi Food and Drug Authority
Food Standard Department
3292 Northern ring Road
Alnafel Area
Riyadh 13312 -6288
Phone: +966 12759222
Fax: +966 122751282
Email: alhadlaq7777@saso.org.sa

Mr Ahmed ALOTAIBI
Attaché
263 Route de Lausanne
1292 Geneva

SENEGAL - SÉNÉGAL

Prof. Amadou DIOUF
Diercteur du Centre Anti Poison
Président du Comité national Codex Alimentarius
1er Assesseur Doyen Faculté de Médecine
Centre Anti Poison
Ministère de la santé et de la prevention
Dakar
Phone: +221 77 6449823
Fax: (221) 33 824 65 39
Email: amdiouf@orange.sn

Dr Mame Coumba Codou FAYE
 Point Focal National du Codex Alimentarius
 Chef Bureau Alimentation
 Direction de la Santé
 Ministère de la Santé et de la Prévention
 BP 4024, Rue Aimé Césaire
 Dakar FANN
 Phone: 221 77 556 6478
 Email: mamecoumba@yahoo.com

SERBIA - SERBIE

Ms Jelisaveta DJURICKOVIC-TUVIC
 Minister Counsellor
 Permanent Mission of the Republic of Serbia to
 the United Nations Office and other International
 Organizations
 5 Chemin Thury
 1206 Genève
 Phone: 022 839 3344
 Fax: 022 839 3359
 Email: serbian.mission@bluewin.ch

SINGAPORE - SINGAPOUR - SINGAPUR

Dr Siang Thai CHEW
 Deputy Chief Executive Officer and Director-
 General
 Agri-Food and Veterinary Services
 Agri-Food and Veterinary Authority
 5 Maxwell Road
 Tower Block
 MND Complex, #04-00
 Singapore 069110
 Phone: +65 6325 7600
 Fax: +65 6220 6068
 Email: chew_siang_thai@ava.gov.sg

Dr Paul CHIEW KING TIONG
 Director of Laboratories Department
 Agri-Food and Veterinary Authority
 5 Maxwell Road #18-00
 Tower Block
 MND Complex
 Singapore 069110
 Phone: +65 6795 2828/6325 7866
 Fax: +65 6861 9491
 Email: paul_chiew@ava.gov.sg

Ms Adelene YAP
 Senior Executive Manager (Regulatory
 Programmes)
 Regulatory Administration Department
 Agri-Food and Veterinary Authority
 5 Maxwell Road #18-00
 Tower Block
 MND Complex
 Singapore 069110
 Phone: +65 6325 1226
 Fax: +65 6220 6068
 Email: adelene_yap@ava.gov.sg

SLOVAKIA - SLOVAQUIE - ESLOVAQUIA

Dr Zuzana BIROSOVA
 Director of Food Safety and Nutrition Department
 Ministry of Agriculture
 Bratislava
 National Codex Contact Point
 Dobrovicova 12
 812 66 Bratislava
 Phone: +4212 59266 572
 Fax: +4212 59266 704
 Email: codex@land.gov.sk
 zuzana.birosova@land.gov.sk

SLOVENIA - SLOVÉNIE - ESLOVENIA

Mr Bostjan JERMAN
 Deputy Ambassador
 Minister Counsellor
 Permanent Mission of Slovenia to the United
 Nations Office and other International
 Organizations
 Geneva

Mr Grega KUMER
 Third Secretary
 Permanent Mission of Slovenia to the United
 Nations Office and other International
 Organizations
 Geneva

SOLOMON ISLANDS - ÎLES SALOMON - ISLAS SALOMÓN

Mrs Ethel Lano MAPOLU
 Codex Contact Point
 Chief Health Inspector
 National Food Safety Inspection and Certification
 Unit
 Environmental Health Division
 Ministry of Health and Medical Services
 Honiara
 Phone: +677 28166
 Fax: +677 28166
 Email: emapolu@moh.gov.sb
 elano56@gmail.com

SOUTH AFRICA - AFRIQUE DU SUD - SUDÁFRICA

Dr Boitshoko Rakubu NTSHABELE
 Director
 Food Safety and Quality Assurance
 Department of Agriculture, Forestry and Fisheries
 Private Bag X343
 Pretoria 0001
 Phone: +27 12 319 7000
 Fax: +27 12 319 6764
 Email: DFSQA@daff.gov.za

Mr Andries PRETORIUS
 Director Food Control
 Directorate Food Control
 Department of Health
 Private Bag X828
 Pretoria 0001
 Phone: +27 123958799
 Fax: +27-12 395 8854
 Email: PRETOA@health.gov.za

Mr Malose Daniel MATLALA
 Deputy Director: Inter-Agency Liaison and
 Regulatory Nutrition
 (National Codex Contact Point: South Africa)
 Department of Health
 Directorate: Food Control
 Private Bag X828
 Pretoria 0001
 Phone: +27-12 395 8789
 Fax: +27-12 395 8854
 Email: CACPSA@health.gov.za

Mr Michael J. YOUNG
 Acting Executive - Perishable Products
 National Regulator for Compulsory Specifications
 P.O. Box 36558
 Chempet, 7442
 Cape Town
 Phone: +27 21 526 3400
 Fax: +27 21 526 3451
 Email: youngmj@nrsc.org.za

SPAIN - ESPAGNE - ESPAÑA

Sra. Luisa AGUILAR ZAMBALAMBERRI
 Jefe de Servicio
 Subdirección General de Gestión de Riesgos
 Alimentarios
 Agencia Española de Seguridad Alimentaria y
 Nutrición
 Ministerio de Sanidad, Política Social e Igualdad
 Madrid
 Phone: +3491 33 80429
 Fax: +3491 33 80169
 Email: maguilar@mspsi.es

SRI LANKA

Dr Thalarabe Bulathge Ananda JAYALAL
 Director Environmental Health
 Occupational Health and Food Safety
 Codex Contact Point
 Ministry of Health
 "Suwasiripaya" No. 385
 ven Baddegama
 Wimalawansa
 Colombo 10
 Phone: +9411 2672004
 Fax: +9411 2672004
 Email: jayalal313@yahoo.co.uk

SUDAN - SOUDAN - SUDÁN

Mr Abd Alla Hassan EISA
 SSMO Director-General
 Sudanese Standards and Metrology Organization
 Al-Gamaa St. P.O.Box 13573
 Khartoum
 Phone: +249 183 777480
 Fax: +249 183 774852
 Email: info@ssmo.gov.sd

Mr Hassan Adam MOHAMMED
 Coordinator of International Relations and
 Reporter of National Codex Committee
 Sudanese Standards and Metrology Organization
 Al-Gamaa St. P.O.Box 13573
 Khartoum
 Phone: +249 183 775247
 Fax: +249 183 765726
 Email: hasanadam915@hotmail.com

Mr Sirageldin Mustafa MOHAMED AHMED
 Environmental Health and Food Safety Adviser
 Federal Ministry of Health
 P.O.Box 8194 Code 12217
 Khartoum
 Phone: +249912135286/+249 999135286
 Fax: +249183780353
 Email: sirageldinmust@yahoo.com
 sirageldinmust@gmail.com

SURINAME

Mrs Ratna RAMRATTANSING
 Head Codex Secretariat Suriname
 Department of Research
 Ministry of Agriculture, Animal Husbandry
 and Fisheries
 Letitia Vriesdelaan 8-10
 Paramaribo
 Phone: +597 521052
 Fax: +597 521052
 Email: ratna_ivv@yahoo.com

Mrs Juliette COLLI-WONGSOREDJO
 Director
 Fish Inspection Institute
 Ministry of Agriculture, Animal Husbandry
 and Fisheries
 Letitia Vriesdelaan 8-10
 Paramaribo
 Phone: 597 521052
 Fax: 597 521052
 Email: julcol_2009@yahoo.com

Mrs Loraine AKRUM
 Junior Veterinary Inspection Officer
 Ministry of Agriculture, Animal Husbandry
 and Fisheries
 Letitia Vriesdelaan 8-10
 Paramaribo
 Phone: 597 521052
 Fax: 597 521052
 Email: odve@odve.minlvv.sr

SWAZILAND - SWAZILANDIA

Mr Edmund DLAMINI
 Chief
 Environmental Health Officer
 Ministry of Health
 P.O. Box 5
 Mbabane
 Phone: +268 24042431/268 2404 9351
 Email: edmunddlamini@yahoo.co.uk

SWEDEN - SUÈDE - SUECIA

Mrs Catharina Eva Maria ROSQVIST
 Senior Administrative Officer
 Ministry for Rural Affairs
 Fredsgatan 8
 SE-103 33 Stockholm
 Phone: +46 8 405 37 82
 Fax: +46 8 20 64 96
 Email: catharina.rosqvist@rural.ministry.se

Ms Carmina IONESCU
 Codex Coordinator
 Food Standard Department
 National Food Administration
 Box 622
 S-751 26 Uppsala
 Phone: +46 (0)18 17 55 00
 Email: carmina.ionescu@slv.se

Mr Magnus DANIELSSON
 Head of Department
 National Food Administration
 Box 622
 SE-751 26 Uppsala
 Phone: +46 18 17 55 00
 Email: magnus.danielsson@slv.se

SWITZERLAND - SUISSE - SUIZA

Dr Roland CHARRIÈRE
 Deputy Director-General
 Head, Consumer Protection Directorate
 Federal Office of Public Health
 CH-3003 Bern
 Phone: +41 (0) 31 322 9503
 Fax: +41 (0) 31 322 9574
 Email: roland.charriere@bag.admin.ch

Mr Claude CROTTAZ
 Head, Global Health Section
 Division of International Affairs
 Federal Office of Public Health
 CH-3003 Bern
 Phone: +41 (0) 31 322 1487
 Fax: +41 (0) 31 322 1131
 Email: claude.crottaz@bag.admin.ch

Mrs Christina GUT SJÖBERG
 Scientific Advisor
 Consumer Protection Directorate
 Food Safety Division
 Federal Office of Public Health
 CH-3003 Bern
 Phone: +41 (0) 31 322 6889
 Fax: +41 (0) 31 322 9574
 Email: christina.gut@bag.admin.ch

Mrs Nora MEYER
 Consumer Protection Directorate
 Federal Office of Public Health
 CH-3003 Bern
 Phone: +41 (0) 31 3229414
 Fax: +41 (0) 31 322 9574
 Email: nora.meyer@bag.admin.ch

Mrs Christine MÜLLER
 Scientific Officer
 Federal Office for Agriculture
 Mattenhofstrasse 5
 CH-3003 Bern
 Phone: +41 (0) 31 325 1363
 Fax: +41 (0) 31 322 2634
 Email: christine.mueller@blw.admin.ch

Mr Martin MÜLLER
 Scientific Advisor
 Division of International Affairs
 Federal Office of Public Health
 CH-3003 Bern
 Phone: +41 (0) 31 324 9316
 Fax: +41 (0) 31 322 1131
 Email: martin.mueller@bag.admin.ch

Mrs Awilo OCHIENG PERNET
Responsible Codex Alimentarius
International Nutrition and Food Safety Issues
Division of International Affairs
Federal Office of Public Health
CH-3003 Bern
Phone: +41 (0) 3122 0041
Fax: +41 (0) 3122 11 31
Email: awilo.ochieng@bag.admin.ch

Mr Thomas U. JAEGGI
Agriculture Engineer
Swiss Farmers Union
Laurstrasse 10
Ch-5200 Brugg
Phone: +41 (0) 56 462 5111
Email: thomas.jaegg@sbv-uso.ch

Mr Hervé NORDMANN
Director Scientific and REgulatory Affairs
Ajinomoto Switzerland AG
En Crochet
CH-1143 Apples
Phone: +41 (0) 21 800 3763
Fax: +41 (0) 21 800 4087
Email: herve.nordmann@ajinomoto.com

Mrs Ursula TRÜEB
Representative of the Swiss Consumer
Organizations
Bözl 1
CH-4312 Magden
Phone: +41 61 841 1256
Email: ursula.trueb@vtxmail.ch

Mr Jean VIGNAL
Regulatory Affairs
Nestec Ltd.
Avenue Nestlé 55
CH-1800 Vevey
Phone: +41 (0) 21 924 3501
Fax: +41 (0) 21 924 4547
Email: jean-vignal@nestle.com

Mr Eric COIFFER
Food Scientist, Participant in CCFO
Nestlé-Sofinol
Rue d'Entre-Deux-Villes 12
CH-1814 La Tour-de-Peliz
Phone: +41 21 924 5678
Fax: +41 21 924 5762
Email: eric.coiffer@nestle.com

Mr Rex FITZGERALD
Task Force Animal Feed
Chairperson Advisor
Klingelberger 61
4056 Basel

Ms Eva REINHARD
Task Force AF
Chair
Federal Office for Agriculture
3000 Bern

Mrs Ludovica VERZEGNASSI
Quality and Safety
Participant in CCCF and CCPR
Nestec S.A.
Vers-chez-les-Blancs
CH-1000 Lausanne 26
Phone: +41 21 924 2536
Email: ludovica.Verzegnassi@nestle.com

**SYRIAN ARAB REPUBLIC –
RÉPUBLIQUE ARABE SYRIENNE -
REPÚBLICA ÁRABE SIRIA**

Mr Abdulrazzak ALHOMSI AJJOUR
Director of Alimentary Department at SASMO
and Secretariat of NCCP
Syrian Arab Organization for Standardization
and Metrology (SASMO)
P.O. Box 11836
Damascus
Phone: +963114529825/+963113712214
Fax: +963 11 4528214
Email: homsi55@gmail.com
codex-sasmo@.net.sy

Mr Aiad ALKHATEB
Food Expert
Chamber of Industry
Damascus
Phone: +963 114529825
Fax: +963 113712214
Email: dania43@scs-net.org

TAJIKISTAN - TADJIKISTAN - TAYIKISTÁN

Mr Samardin ALIEV
Head
State Sanitary and Epidemiological Surveillance
Service
Ministry of Health
8 Tchapaeva Street
Dushanbe
Phone: (992) 37 2274947
Fax: (992) 907 707397
Email: repses@yandex.ru

Mr Kosim KURBONOV
Senior Epidemiologist
Codex Contact Point for Tajikistan
State Sanitary and Epidemiological Surveillance
Service
Ministry of Health
8 Chapaveva Street
Dushanbe
Phone: +992 918 503274
Fax: +992 37 2274947
Email: kosim.kurbonov@gmail.com

Mr Boonpeng SANTIWATTANATAM
Vice-Chairman of Food Processing
Industry Club
The Federation of Thai Industries
Queen Sirikit National Convention Center
Zone C, 4th Fl.,
60 New Rachadapisek Rd., Klongtoey
Bangkok 10110
Phone: +66 (0) 3451167
Fax: +66 (0) 3451281-3
Email: boonpeng@cpf.co.th

THAILAND - THAÏLANDE - TAILANDIA

Mr Sakchai SRIBOONSUE
Secretary General
National Bureau of Agricultural Commodity and
Food Standards
50 Paholyothin Rd.,
Jatujak, Bangkok 10900
Phone: 662-561-2277 ext 1101
Email: sakchais@acfs.go.th

Prof. Kraiid TONTISIRIN
Advisor
National Bureau of Agricultural Commodity and
Food Standards
Ministry of Agriculture and Cooperatives
50 Paholyothin Rd.,
Jatujak, Bangkok 10900

Ms Daranee MUKHAJONPUN
Food and Drug Technical Officer, Expert Level
Food and Drug Administration
Ministry of Public Health
Nonthaburi 11000
Email: daraneem@fda.moph.go.th

Mr Pisan PONGSAPITCH
Director of Office of Commodity and System
Standard
National Bureau of Agricultural Commodity and
Food Standards
Ministry of Agriculture and Cooperatives
50 Paholyothin Rd.,
Jatujak, Bangkok 10900
Email: codex@acfs.go.th

Ms Virachnee LOHACHOOMPOL
Standards Officer
Office of Commodity and System Standards
National Bureau of Agricultural Commodity and
Food Standards
Ministry of Agriculture and Cooperatives
50 Paholyothin Rd.,
Jatujak, Bangkok 10900
Email: virachnee@acfs.go.th

Mrs Attapan MSARUNGSON
President
Thai Food Processors' Association
Bangkok

Mr Panisuan JAMNAMWEJ
President
Thai Frozen Foods Association
Bangkok

Ms Warunee SENSUPA
Food and Drug Technical Officer
Food and Drug Administration
Ministry of Public Health
Nonthaburi 11000
Email: warunee@fda.moph.go.th

THE FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA – L'EX-RÉPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE MACÉDOINE – LA EX REPÚBLICA YUGOSLAVA DE MACEDONIA

Mr Burim BILALI
Third Secretary
Permanent Mission of the former Yugoslav
Republic of Macedonia to the United Nations
Office and other International Organizations in
Geneva
Rue de Lausanne 143
1202 Geneva

TOGO

Dr Tchala KAZIA
Ministère de l'agriculture
Lomé
Phone: +00228 2254118
Fax: +00228 2251559
Email: kaziatchala@yahoo.fr
itra@cafe.tg

TONGA

Dr Viliami Toalei MANU
Deputy Director
Codex Contact Point
Research and Extension Division
Ministry of Agriculture, Food, Forestry and Fisheries
P.O. Box 14
Nuku'alofa
Phone: +676 23038
Fax: +676 24271
Email: mafsoils@kalianet.to

TUNISIA - TUNISIE - TÚNEZ

M Mohamed Chokri REJEB
Directeur Général du Centre Technique de l'Agro-Alimentaire
Ministère de l'Industrie et la Technologie
12, rue de l'usine Charguia
2035 Ariana
Phone: +216 71940358
Fax: +216 71941080
Email: ctaa@topnet.tn
codextunisie@topnet.ati.tn

M Mabrouk NEDHIF
Directeur
Direction de l'hygiène du milieu et de la protection de l'environnement
Ministère de la Santé Publique
Tunis

Mme Melika BELGACEM HERMASSI
Directeur, chargée du secrétariat permanent du Comité Tunisien du codex
Centre Technique de l'agro-alimentaire
12, rue de l'usine - 2035 Charguia II
Phone: +0021671940081
Fax: +0021671941080
Email: codextunisie@topnet.tn

Mme Souad BEN JEMMA
Directrice du développement de l'Industrie Alimentaire
Ministère de l'industrie et de la technologie
Mont Plaisir
Tunis
Phone: +00216 71901351
Email: Souad.benjamaa@mit.gov.tn

M Samir KOUBAA
Ministre Plenipotentiare
Chargé d'affaires
Mission de Tunisie à Genève 1211

Mme Sana JARTILA
Chargée de la normalisation dans le secteur alimentaire
Direction de la Normalisation
Institut National de la Normalisation et de la Propriété Industrielle
Tunis

TURKEY - TURQUIE - TURQUÍA

Mr Murat ARAT
R&D Technology Manager
Sütas a.s
Uluabat Köyü Karacabey
Bursa
Phone: +90224-6885272
Fax: +90224-6885186
Email: muratar@sutas.com.tr

Prof.Dr Nevzat ARTIK
Ankara University
Engineering Faculty
Food Engineering Department
06110 Diskapi
Ankara
Phone: +90(312)5961152
Fax: +90(312)3178711
Email: artik@eng.ankara.edu.tr
artik@asuder.org.tr

Ms R. Ozlem ERALP
Engineer
General Directorate of Food and Control
Codex Division
Ministry of Food, Agriculture and Livestock
Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanlığı
Gıda ve Kontrol Genel Müdürlüğü
Akay Cad. No:3
Bakanliklar Ankara
Phone: +90-312 4174176 ext 6210
Fax: +90-312 4254416
Email: ozleme@kkgm.gov.tr

Dr Ömer Faruk MUTLU
Head of Department
General Directorate of Food and Control
Ministry of Food Agriculture and Livestock
Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanlığı
Gıda ve Kontrol Genel Müdürlüğü
Akay Cad. No:3
Bakanliklar Ankara
Phone: +90-312 4251915
Fax: +90-312 4254416
Email: farukm@kkgm.gov.tr

Ms Gülay ÖZCAN
Setbir Board Member
SÜTAS A.S
Uluabat Köyü Karacabey
Bursa
Phone: +90216-5750063
Fax: +90216-5725495
Email: gozcan@sutas.com.tr

Ms Melek US
Secretary-General
Union of Dairy, Beef, Food Industrialists and
Producers of Turkey (SETBIR)
Çobanyildizi Sok. No. 1/14 06680
Çankaya , Ankara
Phone: +903124284774-75
Fax: +903124284746
Email: melekus@setbir.org.tr

Dr Betül VAZGEÇER
Engineer
General Directorate of Food and Control
Ministry of Food Agriculture and Livestock
Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanlığı
Gıda ve Kontrol Genel Müdürlüğü
Akay Cad. No:3
Ankara
Phone: +90-312 4174176 ext6202
Fax: +90-312 4254416
Email: betulv@kkgm.gov.tr

UGANDA - OUGANDA

Dr Terry KAHUMA
Executive Director
Uganda National Bureau of Standards
P.O. Box 6329
Kampala
Phone: +256 414 505995
Fax: +256 414 286123
Email: info@unbs.go.ug/tkahuma@unbs.go.ug

Ms Linda Arachi OCHIENG
Human resource and Administration Manager
Marie Stopes Uganda
Plot 1020, Kisugu-Muyenga
P.O. Box 10431 Kampala
Phone: +256 414 347129
Fax: +256 414 342247
Email: linda.arachochieng@mariesstopes.or.ug

Dr Nathan Kenya MUGISHA
Ag. Director General Health Services
Ministry of Health
P.O. Box 7272 Kampala
Phone: +256 414 340882
Fax: +256 414 340881
Email: kenya.mugisha@health.go.ug

Dr Edson Friday AGABA
Food Safety Coordinator
National Drug Authority
P.O. Box 23096 Kampala
Phone: +256 414 255665/347391
Fax: +256 414 255758
Email: agabafriday@hotmail.com
agaba_friday@yahoo.com

Mrs Agnes CHANDIA BAKU
Ag. Head Nutrition Division Dr. Nathan Kenya
Mugisha
Ministry of Health
P.O. Box 7272 Kampala
Phone: +256 414 340872
Fax: +256 414 340881
Email: bakuchandia@yahoo.com

UNITED KINGDOM - ROYAUME-UNI – REINO UNIDO

Mr Anil KANANI
Head of Food Composition and Standards Team
Department for Environment, Food and Rural
Affairs
9 Millbank/o 17 Smith Square
London SW1P 3JR
Phone: +44 (0) 20 2386563
Fax: +44 (0) 20 72383177
Email: anil.kanani@hotmail.co.uk

Mr Mark RUSH
Second Secretary
United Kingdom Mission
Geneva

UNITED REPUBLIC OF TANZANIA - RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE - REPÚBLICA UNIDA DE TANZANÍA

Dr Claude John Shara MOSHA
Head, Agriculture and Food Section
Codex Contact Point Officer
Chief Standards Officer
Tanzania Bureau of Standards
P.O. Box 9524
Dar-es-Salaam
Phone: +255 713324495/765087187
Fax: +255 222450959
Email: cjsmoshar@yahoo.co.uk
claudio.mosha@tbstz.org

Mr Hiiti Baran SILLO
Director-General
Tanzania Food and Drugs Authority (TFDA)
Box 77150
Dar-es-Salaam
Phone: +255 22 2450512/2450751
Fax: +255 22 2450793
Email: hiiti@yahoo.com

Mr Raymond WIGENGE
Director for Food Safety
Tanzania Food and Drugs Authority (TFDA)
Dar-es-Salaam
Phone: +255 222 450512/2450751
Fax: +255 22 2450793
Email: raywigenge@yahoo.com

Mr Ridhiwani Ramadhani MATANGE
Senior Standards Officer
Tanzania Bureau of Standards
P.O. Box 9524
Dar-es-Salaam
Phone: +255 22 2450298/2450206/2450949
Fax: +255 22 2450959
Email: ridhiwanir@yahoo.com
ridhiwani.ramadhani@tbstz.org

**UNITED STATES OF AMERICA –
ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE –
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**

Mrs Darci VETTER
Deputy Under Secretary
Farm and Foreign Agricultural Services
U.S. Department of Agriculture
1400 Independence Ave.,
SW Room 205-E
Washington, DC 20250
Phone: +202-720-7107
Fax: +202-720-8254
Email: Darci.vetter@osec.usda.gov

Mr Brian RONHOLM
Deputy Under Secretary
Office of Food Safety
U.S. Department of Agriculture
1400 Independence Ave.,
SW, Room 227-E
Washington, DC 20250
Phone: +202 720 0351
Fax: +202 690 0820
Email: brian.ronholm@osec.usda.gov

Ms Karen STUCK
U.S. Codex Manager
U.S. Department of Agriculture
Room 4861 South Bldg.
1400 Independence Ave., S.W.
Washington, DC 20250
Phone: +202-720-2057
Fax: +202-720-3157
Email: Karen.stuck@osec.usda.gov

Ms Camille BREWER
Director
International Affairs Staff
Center for Food Safety and Applied Nutrition
U.S. Food and Drug Administration
5100 Paint Branch Parkway
College Park, MD 20740
Phone: +1 301 436 1723
Fax: +1 301 436 2618
Email: Camille.Brewer@fda.hhs.gov

Ms Barbara MCNIFF
Senior International Issues Analyst
U.S. Codex Office
Food Safety and Inspection Service
U.S. Department of Agriculture
1400 Independence Ave., SW
Washington, DC. 20250
Phone: +202-690-4719
Fax: +202-720-3157
Email: Barbara.mcniff@fsis.usda.gov

Ms Cathy MCKINNELL
Director
International Regulations and Standards Division
U.S. Department of Agriculture
Foreign Agricultural Service
1400 Independence Ave., SW
Washington, DC 20250-1010
Phone: +202-690-0929
Fax: +202-720-0433
Email: cathy.mckinnell@fas.usda.gov

Mr Richard CAPWELL
Deputy Director
International Regulations and Standards Division
Foreign Agricultural Service
U.S. Department of Agriculture
1400 Independence Ave., SW
Washington, DC 20250
Phone: +202-720-7054
Fax: +202-720-0433
Email: Rick.Capwell@fas.usda.gov

Dr José Emilio ESTEBAN
Scientific Advisor for Laboratory Services and
Research
Office of Public Health Science
Food Safety and Inspection Service
U.S. Department of Agriculture
950 College Station Road
Athens, GA 30605
950 College Station Road
Athens, GA 30605
Phone: +706 546 3429
Fax: +706 546 3428
Email: emilio.esteban@fsis.usda.gov

Ms V. Eileen HILL
Team Leader
Lead International Economist
Office of Multilateral Affairs
International Trade Administration
U.S. Department of Commerce
14th Street and Constitution Avenue, N.W.
Washington, D.C. 20230
Phone: +1 202 482 5276
Fax: +1 202 482 5939
Email: Eileen.Hill@trade.gov

Dr Steven VAUGHN
Director
Office of New Animal Drug Evaluation
U.S. Food and Drug Administration
Office of New Animal Drug Evaluation
Center for Veterinary Medicine
7520 Standish Place, MPN #1
Rockville, Maryland 20855
Phone: +240 276 8306
Fax: +240 276-8242
Email: steven.vaughn@fda.hhs.gov

Mr Richard BOYD
Head, Defense Contract Inspection Section
Processed Products Branch
Fruit and Vegetable Programs
Agricultural Marketing Service
U.S. Department of Agriculture
1400 Independence Avenue, SW
Washington, DC 20250
Phone: +1 202 720 5021
Fax: +1 202 690 1527
Email: richard.boyd@ams.usda.gov

Dr. Michael WEHR
U.S. Food and Drug Administration
Wiley Building Room 4A-019
5100 Paint Branch Parkway
College Park, MD 20740
Phone: +1-240-402-1724
Fax: +1-301-436-2618
Email: michael.wehr@fda.hhs.gov

Mr Kenneth LOWERY
International Issues Analyst
U.S. Codex Office
Room 4861 South Bldg.
U.S. Department of Agriculture
1400 Independence Ave., SW
Washington, DC. 20250
Phone: +202-690-4042
Fax: +202-720-3157
Email: Kenneth.lowery@fsis.usda.gov

Ms Marie MARATOS
International Issues Analyst
U.S. Codex Office
Room 4865 South Bldg.
U.S. Department of Agriculture
1400 Independence Ave., SW
Washington, DC. 20250
Phone: +202-690-4795
Fax: +202-720-3157
Email: Marie.maratos@fsis.usda.gov

Ms Cecilia CHOI
Economic/Commercial Officer
U.S. Department of State
2201 C Street, NW
Washington, DC 20520
Phone: +202-647-3059
Email: choiCS@state.gov

Ms Jane DOHERTY
Director
Sanitary and Phytosanitary Affairs
Office of the United States Trade Representative
Executive Office of the President
600 17th Street, NW
Washington, DC 20508
Phone: +202-395-9615
Fax: +202-395-4579
Email: janedoherty@ustr.eop.gov

Mr Daniel MARTINEZ
Senior Agricultural Attaché
Office of Agricultural Affairs
United States Mission
11 Route de Pregny, 1292 Chambesy
Geneva, Switzerland
Phone: +022 749 5247
Fax: +022 749 5333
Email: Daniel.Martinez@fas.usda.gov

Mr Kyd BRENNER
Partner
DTB Associates, LLP
901 New York Avenue, N.W - Box 12.
Washington, D.C. 20001
United States of America
Phone: + 1 202 684 2508
Fax: + 1 202 684 2234
Email: Kbrenner@dtbassociates.com

Mr Carlos CELESTINO
Senior Counsel
Food Ingredients, Excipients and Dietary
Supplements
United States Pharmacopeial Convention
12601 Twinbrook Parkway
Rockville, MD 20852
Phone: +301 230 6329
Fax: +301 998 6798
Email: cmc@usp.org

Ms Laurie HUENEKE
Director
International Trade Policy, Sanitary and Technical
Issues
National Pork Producers Council
122 C Street N.W. Suite 875
Washington, D.C. 20001
United States of America
Phone: +202 347 3600
Fax: +202 347 5265
Email: huenekel@nppc.org

Mr David P. LAMBERT
Principal, Lambert Associates
5105 Yuma Street, N.W.
Washington, DC 20016
Phone: +202-966-5056
Fax: +202-966-5094
Email: lambertdp@yahoo.com

Mr Joel G. NEWMAN
President and CEO
American Feed Industry Association, Inc
2101 Wilson Blvd., Suite 916
Arlington, VA 22201
Phone: +1 703 558 3562
Fax: +1 703 524 1921
Email: jnewman@afia.org

Mr James Cedric GRIFFITHS
Vice President
Food Dietary Supplement and Excipient
Standards
United States Pharmacopeial Convention
12601 Twinbrook Parkway
Rockville, MD 20852
Phone: +301-998-6811
Fax: +301-816-8157
Email: jg@usp.org

Ms Lisa CRAIG
Director, Regulatory Affairs
Abbott Nutrition
625 Cleveland Avenue
Columbus, OH 43215
Phone: +614 624 3696
Fax: +614 727 3696
Email: lisa.craig@abbott.com

Dr Elizabeth PARKER
Chief Veterinarian
National Cattlemen's Beef Association
1301 Pennsylvania Ave., NW, Suite 300
Washington, DC 20004
Phone: +202-347-0228
Fax: +202-638-0607
Email: eparker@beef.org

Mr Gregg YOUNG
Agricultural Minister-Counsellor
Office of Agricultural Affairs
United States Mission
11 Route de Pregny, 1292 Chambesy
Geneva, Switzerland

Mr Richard D. WHITE
Consultant, RDW Global Consulting
406 169th CT NE
Bradenton, Florida 34212

URUGUAY

Sr Pedro Gabriel FRIEDRICH IGLESIAS
Punto de Contacto Codex -Uruguay
Jefe Departamento de Evaluacion de la
Conformidad
Laboratorio Tecnológico del Uruguay
Montevideo
Phone: +59826013724 int 1117 CEL:
+598294645407
Fax: +59826013724 int 1280
Email: pfriedri@latu.org.uy

Mr Leonardo OLIVERA D'ANDREA
Secretary
Permanent Mission of the Eastern Republic of
Uruguay to the United Nations Office and other
International Organizations in
Geneva
Rue de Lausanne 65 (4th Floor)
1202 Geneva

**UZBEKISTAN - OUZBÉKISTAN -
UZBEKISTÁN**

Mrs Natalya SHARIPOVA
Chief
Administrative Board
Sanitary Epidemiological Supervision
Ministry of Health
Navoy Str., 12
Tashkent
Phone: +998712394198
Fax: +998712441041
Email: codex_al@med.uz/rakhimov@inbox.uz

Mr Badriddin OBIDOV
First Secretary
Permanent Mission of the Republic of Uzbekistan
to the United Nations Office and Other
International Organizations
Rue de Pré-Bois, 20
1215 Geneva 15

Mr Eldiyor TOSHMATA
Attaché
Permanent Mission of the Republic of Uzbekistan
to the United Nations Office and Other
International Organizations
Rue de Pré-Bois, 20
1215 Geneva 15

Mr Nodir NURMATOV
Third Secretary
Permanent Mission of the Republic of Uzbekistan
to the United Nations Office and Other
International Organizations
Rue de Pré-Bois, 20
1215 Geneva 15

VANUATU

Mrs Shirley LABAN
Codex Contact Point
Manager, Env. health Unit
Public Health Department
PMB 9009
Port Vila
Email: slaban@vanuatu.gov.vu

Mr David MALAKAY
Food Safety Officer
Public Health
PMB 9009
Port Vila
Email: dmalakay@vanuatu.gov.vu

**VENEZUELA (BOLIVARIAN REPUBLIC OF) –
VENEZUELA (RÉPUBLIQUE BOLIVARIENNE
DU) –
VENEZUELA (REPÚBLICA BOLIVARIANA
DE)**

Mr Frank VALDERRAMA
First Secretary
Permanent Mission of the Bolivarian Republic of
Venezuela to the United Nations Office and other
International Organizations in Geneva
Chemin François-Lehmann 18a
1218 Grand-Saconnex

Sr Rolando JACKSON
Segundo Secretario
Permanent Mission of the Bolivarian Republic of
Venezuela to the United Nations Office and other
International Organizations in Geneva
Chemin François-Lehmann 18a
1218 Grand-Saconnex

VIET NAM

Mr QUAN HUAN TRINH
Vice Minister
Ministry of Health
138 Giang vo street
Ha Noi
Phone: 0916596959

Mr NGOC QUYNH VU
Director of Vietnam Codex Office
General Secretary of Vietnam National Codex
Committee
Vietnam Food Administration
135 Nui truc street
Ha Noi
Phone: +844 38464489
Fax: +844 38463739
Email: vungocquynh@vfa.gov.vn

Mr VAN BAM LE
Department of Science, Technology and
Environment
Ministry of Agriculture and Rural Development
No 2 Ngoc Ha Street
Ha Noi
Phone: +084 437332087
Fax: +084 438433637
Email: levanbam@gmail.com

Mr VAN LUAN NGUYEN
General Director
Asia Europe Pharmaceutical Co., Ltd
No. 71 Chua Lang
Lang Thuong , Dong Da
Ha Noi

Mr VAN GIANG LE
Deputy Director General
Vietnam Food Administration
Ministry of Health
135 Nui truc street
Ha Noi
Phone: 0912000179
Email: levangiang@yahoo.com

ZAMBIA - ZAMBIE

Mr Delphin Mwisha KINKESE
Chief Environmental Health Officer
Food Safety and Occupational Health
National Codex Focal Point
Ministry of Health
Ndeke House
P.O. Box 30205
Lusaka
Phone: +260 211 253040/5
Fax: +260 211 252244
Email: dmkinkeese@gmail.com

Ms Florence NGALA
Chief Env. Health Officer
Lusaka Province
P.O. Box 30205
Lusaka
Phone: +260 211 256813-14
Fax: +260 211 256813
Email: ngalaflo@yahoo.co.uk

ZIMBABWE

Mr Fredy CHINYAVANHU
Deputy Director-Food Control
CODEX Contact Point- Zimbabwe
Cnr Mazowe and Tongogara Streets
P.O. Box CY231,
Causeway, Harare
Phone: +263 4 792026/7/+263 912 426 084
Fax: + 263 4 705 261
Email: fchinyavanhu@healthnet.org.zw
fchinyavanhu@hotmail.com

Mr Petrowellar NYAGURA
Counsellor
Mission of Zimbabwe
Geneva

联合国及其它相关组织
UNITED NATIONS AND OTHER RELATED ORGANIZATIONS
NATIONS UNIES ET AUTRES ORGANISATIONS APPARENTÉES
NACIONES UNIDAS Y OTRAS ORGANIZACIONES AFINES

**INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY
AGENCY
AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE
ATOMIQUE
ORGANISMO INTERNACIONAL DE ENERGÍA
ATÓMICA**

Mr David H. BYRON
Head
Food and Environmental Protection Section
Joint FAO/IAEA Division on Nuclear Techniques
in Food and Agriculture
International Atomic Energy Agency
PO Box 100
1400 Vienna
Austria
Phone: +43 (1) 2600-21638 or 21639
Fax: +43 (1) 26007
Email: d.h.byron@iaea.org

**UNITED NATIONS ECONOMIC COMMISSION
FOR EUROPE
COMMISSION ÉCONOMIQUE DES NATIONS
UNIES POUR L'EUROPE
COMISIÓN ECONÓMICA DE LAS NACIONES
UNIDAS PARA EUROPA**

Mr Serguei MALANITCHEV
Chief of the Agricultural Quality Standard Unit
Trade and Sustainable Land Management Division
Palais des Nations
Office 440
CH-1211 Geneva 10
Switzerland
Phone: 41 22 9174146
Fax: +41 22 917 0037
Email: serguei.malanitchev@unece.org

国际政府间组织
INTERNATIONAL GOVERNMENTAL
ORGANISATIONS
ORGANISATIONS INTERNATIONALES
GOUVERNEMENTALES
ORGANIZACIONES INTERNACIONALES
GUBERNAMENTALES

AFRICAN UNION
UNION AFRICAINE
UNIÓN AFRICANA

Mr Ahmed EL-SAWALHY
 Director
 African Union
 Interafrican Bureau for Animal Resources
 (AU-IBAR)
 Kenindia Business Park
 Westlands Road
 P.O Box 30786
 00100 Nairobi, Kenya
 Phone: +254 203 674000
 Fax: +254 203 674341
 Email: Ahmed.Elsawalhy@au-ibar.org

M Raphael COLY
 PAN-SPSO Project Coordinator
 African Union
 Inter African Bureau for Animal Resources
 (AU-IBAR)
 Westlands Road, Kenindia Business Park
 P.O.Box 30786-00100
 Nairobi, Kenya
 Phone: +254 20 3674000
 Fax: +254 203 674341
 Email: Raphael.Coly@au-ibar.org

Mr Georges Remi NAMEKONG
 Senior Economist
 36 Rue des Dagues
 1211 CP 127 Genève

ECONOMIC AND MONETARY UNION
OF WEST AFRICA
UNION ÉCONOMIQUE ET MONÉTAIRE
OUEST- AFRICAINE
UNIÓN ECONÓMICA Y MONETARIA
DEL ÁFRICA OCCIDENTAL

Dr Moussa DOUMBIA
 Chargé de la Sécurité Sanitaire des Aliments
 380 Avenue Pr. Joseph KI-Zerbo 01
 BP 543
 Ouagadougou
 Burkina Faso
 Phone: +226 50 31 88 73 à 76
 Fax: +226 5031 8872
 Email: mdoumbia@uemoa.int

Mme Adélaïde BELEMSIGRI
 Chargé de la Normalisation et de la qualité
 380 Avenue Pr. Joseph KI-Zerbo 01
 BP 543
 Ouagadougou
 Burkina Faso
 Phone: +226 50318873
 Fax: +226 50318872
 Email: adelaide.belemsigri@uemoa.int

INTER-AMERICAN INSTITUTE FOR
COOPERATION ON AGRICULTURE
INSTITUT INTERAMÉRICAIN DE
COOPÉRATION POUR L'AGRICULTURE
INSTITUTO INTERAMERICANO DE
COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA

Dr. Ricardo MOLINS
 Director, Sanidad Agropecuaria e Inocuidad
 de Alimentos
 Instituto Interamericano de Cooperación para
 l'Agricultura
 Apartado Postal 55-2200
 San José
 Vázquez de Coronado
 San Isidro 11101
 Phone: (506) 2216 0184
 Fax: (506) 2216 0221
 Email: ricardo.molins@iica.int

**INTERNATIONAL ORGANIZATION OF
VINE AND WINE
ORGANISATION INTERNATIONALE DE
LA VIGNE ET DU VIN
ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DE LA
VIÑA Y DEL VINO**

Mr Federico CASTELLUCCI
Director-General
18, rue d'Aguesseau
F-75008 PARIS - France
Phone: +33144948081
Fax: +33142669063
Email: dgeneral@oiv.int

Mr Jean Claude RUF
Coordinator for the Scientific and
Technical Department
18, rue d'Aguesseau
F-75008 PARIS - France
Phone: +33144948094
Fax: +33142669063
Email: jruf@oiv.int

**REGIONAL INTERNATIONAL ORGANIZATION
FOR PLANT PROTECTION AND ANIMAL HEALTH
ORGANISME INTERNATIONAL RÉGIONAL
CONTRE LES MALADIES DES PLANTES ET
DES ANIMAUX
ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE
SANIDAD AGROPECUARIA**

Dr Oscar GARCÍA SUÁREZ
Médico Veterinario
Organismo internacional Regional de
Sanidad Agropecuaria (OIRSA)
Calle Ramón Belloso y Fnal. Pje. Isolde,
Col. Escalón, San Salvador
El Salvador, Centro América
Phone: (503) 2209-9200, ext. 206 (conmutador)
(503) 2209-9226 (directo)
Fax: (503) 2263-1128
Email: ogarcia@oirsa.org

**WORLD ORGANISATION FOR ANIMAL HEALTH
ORGANISATION MONDIALE DE LA
SANTÉ ANIMALE
ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE SANIDAD ANIMAL**

Dr Bernard VALLAT
Director-General
World Organisation for Animal Health
12 rue de prony
75017 Paris
Phone: +33 (0) 14415 1888
Fax: +33 (0) 1426 70987

Dr Gillian MYLREA
Deputy Head
International Trade Department
World Organisation for Animal Health
12 rue de prony
75017 Paris
Phone: +33 (0) 144 151888
Fax: +33 (0) 142 17 0987

**WORLD TRADE ORGANIZATION
ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE
WORLD TRADE ORGANIZATION
ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE
ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO**

Mrs Gretchen STANTON
Senior Counsellor
Agriculture and Commodities Division
World Trade Organization
Rue de Lausanne 154
CH-1211 Genève 21
Phone: +41 227395086
Fax: +41 22 7395760
Email: gretchen.stanton@wto.org

Mr Javier Ocampo
Agriculture and Commodities Division
World Trade Organization
Rue de Lausanne 154
CH-1211 Genève 21
Email: Javier.Ocampo@wto.org

国际非政府组织**INTERNATIONAL NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
ORGANISATIONS NON-GOUVERNEMENTALES INTERNATIONALES
ORGANIZACIONES INTERNACIONALES NO GUBERNAMENTALES****ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA
DE AVICULTURA**

Dr J. Isidro MOLFESE
Observador por ALA ante el Codex Alimentarius
ALA - Asociación Latinoamericana de Avicultura
Arce 441 3F -
1426 Buenos Aires
República Argentina
Phone: +54 11 4774-4770/Móvil: 54 9 11 4539-2595
Email: molfese@ciudad.com.ar

Dra. Simone DA COSTA ALVES MACHADO
Asesora Científica por ALA ante el
Codex Alimentarius
ALA - Asociación Latinoamericana de Avicultura
Alvarez de Azevedo. 67
Niteroj RJ Brazil
24220-020
Phone: +55 21 7228-6635
Email: machado.sca@gmail.com

**ASSOCIATION OF EUROPEAN COELIAC
SOCIETIES
ASSOCIATION DES SOCIÉTÉS COELIAQUES
EUROPÉENNES
ASOCIACIÓN DE SOCIEDADES CELÍACAS
EUROPEAS**

Mrs Hertha DEUTSCH
Codex and Regulatory Affairs
AOECS Association Of European Coeliac Societies
1230 Vienna
Anton Baumgartner Strasse 44/C5/2302
Austria
Phone: + 43-1-66 71 887
Fax: +43-1-66 71 887
Email: hertha.deutsch@gmx.at

**BIOTECHNOLOGY INDUSTRY ORGANIZATION
ORGANISATION DE L'INDUSTRIE
BIOTECHNOLOGIQUE
ORGANIZACIÓN DE LA INDUSTRIA
BIOTECNOLÓGICA**

Dr Janet COLLINS
Senior Regulatory Manager
601 Penn Ave
#325 North
Washington, D.C. 20004

Dr Adrienne MASSEY
Managing Director
Science and Regulatory Affairs
Biotechnology Industry Organization
1201 Maryland Ave. S.W.
Washington, D.C. 20024
United States of America
Phone: +202 9629238
Fax: +202 488 6303
Email: amassey@bio.org

**CONSUMERS INTERNATIONAL
ORGANISATION INTERNATIONALE DES
UNIONS DE CONSOMMATEURS**

Dr Michael HANSEN
Senior Staff Scientist
Consumers Union
101 Truman Avenue
Yonkers, NY 10703-1057
Phone: (914) 378-2452
Email: hansmi@consumer.org

Ms Anna GLAYZER
Programme Officer, Food Safety and Nutrition
Consumers International
24 Highbury Crescent
London N5 1RX, UK
Phone: +442072266663
Email: aglayzer@consint.org

Mrs Edita VILCAPOMA
Coordinadora del Area da Investigación,
Bioseguridad y Derechos del Consumidor
ASPEC Av. Jose Ramirez Gaston
151-175 Miraflores (frente al colegio Juana Alarco
de Dammert) PERU
Phone: 4485000 / 271-8000 / 260-8279
Email: evilcapoma@aspec.org.pe

**COUNCIL FOR RESPONSIBLE NUTRITION
CONSEJO PARA UNA NUTRICIÓN
RESPONSABLE**

Mr John HATHCOCK
Senior Vice-President
Scientific and International Affairs
Council for Responsible Nutrition
1828 L.St. NW, Suite 510
Washington D.C. 20036
United States of America
Phone: +1 202 204 7662
Fax: +1 202 204 7701
Email: jhathcock@crnusa.org

Mr Mark LE DOUX
Chairman
Natural Alternatives International
1185 Linda Vista Drive
San Marcos, California 92078
United States of America
Phone: +1 760 736 7742
Fax: + 1 760 591 9637
Email: mledoux@nai-online.com

Mr John P. VENARDOS
Senior Vice-President
Herbalife International of America, Inc.
990 West 190th Street
Torrance, California 90502
United States of America
Phone: +1 310 8512346
Email: JohnV@Herbalife.com

Mr Mark MANSOUR
Esquire
Akin Gump
1333 New Hampshire Avenue, NW
Washington, DC 20036
United States of America
Phone: +1 202 508 6019
Fax: +1 202 220 7319
Email: mark.mansour@bryancave.com

Mr Harvey KAMIL
President and CFO NBTY, INC.
NBTY, Inc.
2100 Smithtown Avenue
Ronkonkoma, NY 11779
United States of America
Phone: +1-631- 200-2020
Fax: +1-631-567-7148
Email: hkamil@nbt.com

CROP LIFE INTERNATIONAL

Ms Sandra KELLER
Manager
International Regulatory Affairs
CropLife International
326 avenue Louise, Box 35
1050 Brussels - Belgium
Phone: +32 2 542 04 10
Fax: +32 2 542 04 19
Email: Sandra.keller@croplife.org

Ms Lucyna KURTYKA
Food Policy and Int'l Organizations
Monsanto Company
1300 I Street, NW, Suite 450E
Washington, DC 20005
United States of America
Phone: +1 202 383 2861
Fax: +1 202 789 1867
Email: lucyna.k.kurtyka@monsanto.com

EUROPEAN COCOA ASSOCIATION

Ms Marie France PAGEREY
Scientific and Regulatory Manager
Nestec LTD
Avenue Nestlé 55
CH 1800 Vevey
Switzerland

EUROPEAN FOOD LAW ASSOCIATION ASSOCIATION EUROPÉENNE POUR LE DROIT DE L'ALIMENTATION

Mr Zavier LAVIGNE
Food Law Manager
Rue de l'Association 50
1000 Bruxelles
Belgium

FOODDRINK EUROPE

Dr Maxim BOBKOV
Regulatory Affairs Manager
Nestlé
Av. Nestlé 55
1800 Vevey
Switzerland
Phone: +41 21 924 2536
Email: maxim.bobkov@nestle.com

Mr Lorcan O'FLAHERTY
Manager Food Policy, Science and R&D
Avenue des Arts 43
1040 Bruxelles
Belgium
Phone: +02 5008756
Fax: +02 5081021
Email: l.oflaherty@fooddrinkeurope.eu

**GRAIN AND FEED TRADE ASSOCIATION
ASOCIACIÓN DE COMERCIO DE
GRANOS Y SEMILLAS**

Mrs June ARNOLD
Head of Policy
The Grain and Feed Trade Association
3, Rue Mont-Blanc
P.O.Box 1550, 1211 Geneva 1
Switzerland
Phone: +41 (0) 22 715 24 30
Fax: +41 (0) 22 731 72 79
Email: junearnold@gafta.com

**INC INTERNATIONAL NUT AND DRIED
FRUIT COUNCIL FOUNDATION**

Mrs Julie ADAMS
Vice-Chairman
Scientific and Government Affairs
Committee
INC International Nut and Dried Fruit
Foundation
Calle Boule 2, planta 4
43201 Reus
Taragona, Spain
Phone: +34 977 331416
Fax: +34 977 315208
Email: jadams@almondboard.com

**INDUSTRY COUNCIL FOR DEVELOPMENT
CONSEIL DE COOPÉRATION INDUSTRIELLE
POUR LE DÉVELOPPEMENT
CONSEJO DE COOPERACIÓN INDUSTRIAL
PARA EL DESARROLLO**

Dr Jameel FARHAT
Industry Council for Development
74 West Hill, Wembley Park
Middlesex HA9 9RS
United Kingdom
Phone: +44 20 8908 6375
Fax: +44 20 8385 2656
Email: industrycouncil@btinternet.com

Dr Catherine GRETSCH
Industry Council for Development
74 West Hill, Wembley Park
Middlesex HA9 9RS
United Kingdom
Phone: +44 208908 6375
Fax: +44 20 8385 2656
Email: industrycouncil@btinternet.com

Dr Gupta HIMANSHU
Industry Council for Development
74 West Hill, Wembley Park
Middlesex HA9 9RS
United Kingdom
Phone: +44 20 8908 6375
Fax: +44 20 8385 2656
Email: industrycouncil@btinternet.com

Mr John HOWLETT
Secretary General
Industry Council for Development
74 West Hill
Wembley Park
Middlesex HA9 9RS
United Kingdom
Phone: +44 20 8908 6375
Fax: +44 20 8385 2656
Email: industrycouncil@btinternet.com

INSTITUTE OF FOOD TECHNOLOGISTS

Dr Rosetta NEWSOME
Director
Science and Policy Initiatives
Institute of Food Technologists
525 West Van Buren St.,
Suite 1000
Chicago, IL 60607-3830
United States of America
Phone: +312 604 0228
Fax: +312 596 5628
Email: rnewsome@ift.org

**INTERNATIONAL ALLIANCE OF
DIETARY/FOOD SUPPLEMENT
ASSOCIATIONS**

Mr Neil BUCK
Secretariat
International Alliance of Dietary/Food
Supplement Associations (IADSA)
Rue de l'Association, 50
1000 Brussels - Belgium
Phone: +32 2209 1155
Fax: +32 22 23 30 64
Email: secretariat@iadsa.be

INTERNATIONAL CHEWING GUM ASSOCIATION

Mr Christophe LEPRÊTRE
 Manager, Regulatory and Scientific Affairs
 International Chewing Gum Association
 C/o Keller and Heckman LLP
 1001 G Street NW
 Suite 500 West
 Washington, D.C. 20001
 United States of America
 Phone: +32 2 645 50 78
 Fax: +32 2 645 50 50
 Email: icga@gumassociation.org

INTERNATIONAL COUNCIL OF BEVERAGES ASSOCIATIONS

Ms Päivi JULKUNEN
 Chair
 ICBA Committee for Codex
 c/o American Beverage Association
 1106 16th St NW
 Washington DC 20036
 United States of America
 Phone: +1 202 263 6790
 Email: icba@ameribev.org

INTERNATIONAL COUNCIL OF BOTTLED WATER ASSOCIATIONS

Ms Annick MOREAU
 Scientific and Regulatory Affairs Director
 Danone Beverages
 Representative of International Council
 of Bottled Water Association (ICBWA)
 Worldwide Danone Beverages
 Place de la Gare
 BP 87
 74503 Evian Cedex
 France
 Phone: +33 (0) 4 50268254
 Email: annick.moreau@danone.com

M Pierangelo GRIPPO
 Global Head of Regulatory Affairs, Nestle Waters
 Representative of International Council of
 Bottled Water Association (ICBWA)
 Via San Lino Papa 10
 00167 Rome
 Italy
 Phone: +39 348 4412003
 Email: Pierangelo.Grippio@waters.nestle.com

**INTERNATIONAL COUNCIL OF GROCERY MANUFACTURERS ASSOCIATION
 CONSEJO INTERNACIONAL DE ASOCIACIONES
 DE FABRICANTES DE COMESTIBLES**

Mrs Peggy ROCHETTE
 Senior Director International Affairs
 Grocery Manufacturers Association
 1350 I Street NW
 Washington, DC 20005
 United States of America
 Phone: +202 639- 5921
 Fax: +202 639-5932
 Email: prochette@gmaonline.org

**INTERNATIONAL DAIRY FEDERATION
 FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE LAITIÈRE
 FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE LECHERÍA**

Mr Roger HALL
 Regulatory and Food Assurance Manager
 Fonterra Co-operative Group Ltd
 Private Bag 11 029
 Palmerston North
 New Zealand
 Phone: +64 6 3504688
 Fax: +64 6 3504676
 Email: roger.hall@fonterra.com

Mr Christian ROBERT
 Director-General
 Boulevard Reyers 70
 B-1030 Brussels
 Phone: +32 2 7339888
 Fax: +32 27330413
 Email: crobert@fil-idf.org

Mr Jörg SEIFERT
 Technical Director
 Diamant Building Blvd.A Reyers 70
 B-1030 Brussels
 Belgium
 Phone: +32 2 325 6743
 Fax: +32 2 733 0413
 Email: Jseifert@fil-idf.org

Mr Claus HEGGUM
 Chief Consultant
 Danish Agriculture and Food Council
 Agro Food Park
 DK-8200 Aarhus N
 Phone: +4533394807
 Email: chg@lf.dk

**INTERNATIONAL FEDERATION
FOR ANIMAL HEALTH
FÉDÉRATION INTERNATIONALE POUR
LA SANTÉ ANIMALE
FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE
SANIDAD ANIMAL**

Ms Barbara FREISCHEM
Executive Director
IFAH
Rue Defacqz, 1
1000 Brussels
Belgium
Phone: +32 2 541 0111
Fax: +32 2 541 0119
Email: ifah@ifahsec.org

Mr Dennis L. ERPELDING
Director
Global Corporate Affairs
Elanco
2500 Innovation Way, EL 05 Greenfield IN 46140
Phone: 1-317-276 2721 (USA)
Email: erpelding_dennis_1@lilly.com

Mr Olivier ESPIESSE
Manager
Corporate Affairs - France
ELANCO
11 Rue Pages
92158 Suresnes Cedex
France
Phone: +33 1 55 493535
Fax: +33 68997 25 85
Email: espiesse_olivier@lilly.com

Ms Bertha GINER
Manager
Research and Regulatory –LA
ELANCO
Primera Cerrada de Frisos no.30
Fraccionamiento Loz Azulejos
Torreon
Coahuila 27411 México
Phone: +52 871 727 6409
Fax: +52 871 193 5249
Email: GINER_Bertha@lilly.com

Ms Savonne CAUGHEY
Director
Federal Government Affairs
ELANCO
555 12th Street NW
Washington, D.C. 20004
Phone: +202 434 7160/202 279 1637
Fax: +202 393 7960
Email: savonne@lilly.com

Dr Jeetendra VERMA
General Manager
Eli Lilly Asia Inc (Elanco)
Ravshan, #7, First Floor
Brunton Road
Bangalore 560025
Phone: +91 80 25592093
Fax: +91 80 25598657
Email: vermaje@lilly.com

Mr Todd ARMSTRONG
Senior Director
Regulatory Affairs
Elanco
2500 Innovation Way
EL03, greenfield, IN 46140
Phone: 317 655 0957/317 370 1451
Fax: 317 277 4755
Email: armstrong_todd_@lilly.com

**INTERNATIONAL FEDERATION OF
FRUIT JUICE PRODUCERS
FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES
PRODUCTEURS DE JUS DE FRUITS
FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE
LOS PRODUCTORES DE JUGOS DE FRUTAS**

Mr Paul ZWIKER
Honorary President
International Federation of Fruit Juice Producers
23, Boulevard des Capucines
F-75002 Paris
Phone: +41 71 420 06 44
Fax: +41 71 420 06 43
Email: zwiker@bluewin.ch

**INTERNATIONAL FEED INDUSTRY FEDERATION
ASSOCIATION INTERNATIONALE
D'ALIMENTATION ANIMALE**

Ms Alexandra DE ATHAYDE
Executive Director
International Feed Industry Federation
Rue Saint-Georges, 2A
B- 1050 Brussels
Belgium
Phone: +32 475 555 317
Email: alexandra.athayde@ifif.org

**INTERNATIONAL GLUTAMATE TECHNICAL
COMMITTEE
COMITÉ INTERNATIONALE TECHNIQUE
DE L'ACIDE GLUTAMIQUE**

Mr Masanori KOHMURA
Scientific Advisor
International Glutamate Technical Committee (IGTC)
Hatchobori 3-11-8
Chuo-ku, Tokyo 104-0032
Japan
Phone: +81 3 5250 8184
Fax: +81 3 5250 8403
Email: masanori@Kohmura@ajinomoto.com

**INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR
STANDARDIZATION
ORGANISATION INTERNATIONALE
DE NORMALISATION
ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL
DE NORMALIZACIÓN**

Mr François FALCONNET
Chair of TC34
les Amand
58230 St Agnan

Ms Sandrine ESPEILLAC
Secretary
ISO/TC 34 "Food Products"
AFNOR
11, rue Francis de Pressensé
F - 93 571 La Plaine Saint Denis cedex
FRANCE
Phone: +33 (0)1 41 62 86 02
Fax: +33 (0)1 49 17 90 00
Email: sandrine.espeillac@afnor.org

**INTERNATIONAL ORGANIZATION OF THE
FLAVOR INDUSTRY
ORGANISATION INTERNATIONALE DE
L'INDUSTRIE DES PRODUITS AROMATIQUES
ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DE LA
INDUSTRIA AROMÁTIC**

Mr Thierry CACHET
Scientific Director
Av des Arts 6
1210 Brussels
Belgium
Phone: +32 (0) 2 214 2052
Fax: +32 (0) 2 2142069
Email: secretariat@iofiorg.org

**INTERNATIONAL SPECIAL DIETARY
FOODS INDUSTRIES
FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES
INDUSTRIES DES ALIMENTS DIÉTÉTIQUES**

Mrs Marie-Odile GAILING
ISDI
rue de l'Association 50
1000 Brussels
Phone: +32 2 209 11 43
Fax: +32 2 219 73 42
Email: secretariat@isdi.org

Mr Peter VAN DAEL
ISDI
rue de l'Association 50
1000 Brussels
Phone: +32 2 209 11 43
Fax: +32 2 219 73 42
Email: secretariat@isdi.org

Mrs Margaret CREEDON
ISDI
rue de l'Association 50
1000 Brussels
Phone: +32 2 209 11 43
Fax: +32 2 219 73 42
Email: secretariat@isdi.org

Mr Manfred RUTHSATZ
ISDI
rue de l'Association 50
1000 Brussels
Phone: +32 2 209 11 43
Fax: +32 2 219 73 42
Email: secretariat@isdi.org

NATIONAL HEALTH FEDERATION

Mr Scott C. TIPS
President and General Legal Counsel
P.O. Box 688
Monrovia, California 91017
United States of America
Phone: +1 626 357-2181
Fax: +1 626 303-0642
Email: scott@rivieramail.com

**WORLD VETERINARY ASSOCIATION
ASSOCIATION MONDIALE VÉTÉRINAIRE
ASOCIACIÓN MUNDIAL VETERINARIA**

Dr Tjeerd JORNA
President
World Veterinary Association
Rue Defacqz 1
1000 Brussels, Belgium
Phone: +0031 6 53740197
Fax: +0031 512520605
Email: t.jorna3@upcmail.nl

秘书处**SECRETARIAT
SECRETARIAT
SECRETARÍA**

Ms Selma H. DOYRAN
Secretary, Codex Alimentarius Commission
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Nutrition and Consumer Protection Division
FAO - Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome, Italy
Phone: +39 06 570 55826
Fax: +39 06 570 54593
Email: selma.doyran@fao.org

M Tom HEILANDT
Senior Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Nutrition and Consumer Protection Division
FAO - Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome, Italy
Phone: +39 06 570 54384
Fax: +39 06 570 54593
Email: tom.heilandt@fao.org

Ms Annamaria BRUNO
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Nutrition and Consumer Protection Division
FAO - Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome, Italy
Phone: +39 06 570 56254
Fax: +39 06 570 54593
Email: annamaria.bruno@fao.org

Ms Gracia BRISCO
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Nutrition and Consumer Protection Division
FAO - Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome, Italy
Phone: +39 06 570 52700
Fax: +39 06 570 54593
Email: gracia.brisco@fao.org

Ms Verna CAROLISSEN
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Nutrition and Consumer Protection Division
FAO - Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome, Italy
Phone: +39 06 570 55629
Fax: +39 06 570 54593
Email: verna.carolissen@fao.org

Ms Heesun KIM
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Viale delle Terme di Caracalla
Nutrition and Consumer Protection Division
FAO - Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome, Italy
Phone: +39 06 570 54796
Fax: +39 06 570 54593
Email: heesun.kim@fao.org

Dr Hidetaka KOBAYASHI
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Nutrition and Consumer Protection Division
FAO - Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome, Italy
Phone: +39 06 570 53218
Fax: +39 06 570 54593
Email: hidetaka.kobayashi@fao.org

法律顾问**LEGAL COUNSEL
CONSEILLER JURIDIQUE
ASESOR JURÍDICO**

Dr Egle GRANZIERA
Legal Officer
World Health Organization (WHO)
20 Avenue Appia
CH-1211 Geneva 27
Switzerland
Phone: +39 06 570 52778
Fax: +41 22 79154158
Email: granzierae@who.int

Mr Ilja BETLEM
Legal Office
Food and Agriculture Organization (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome, Italy
Phone: +39 06 570 52778
Fax: +39 06 57054408
Email: ilja.betlem@fao.org

粮农组织人员**FAO PERSONNEL
PERSONNEL DE LA FAO
PERSONAL DE LA FAO**

Mr Samuel JUTZI
Director
Animal Production and Health Division (AGA)
Officer-in-Charge, Nutrition and Consumer
Protection Division (AGN)
FAO
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome, Italy
Phone: +39 06 570 53371
Email: samuel.jutzi@fao.org

Dr Annika WENNBERG
 FAO JECFA Secretary
 Nutrition and Consumer Protection Division
 Food and Agriculture Organization of the
 United Nations (FAO)
 Viale delle Terme di Caracalla
 00153 Rome,
 Italy
 Phone: +39 06 570 53283
 Email: annika.wennberg@fao.org

Ms Mary KENNY
 Food Safety and Quality Officer
 Nutrition and Consumer Protection Division
 Food and Agriculture Organization of the
 United Nations (FAO)
 Viale delle Terme di Caracalla
 00153 Rome
 Italy
 Phone: +39 06 57053653
 Fax: +39 06 57054593
 Email: mary.kenny@fao.org

Ms Catherine BESSY
 Food Safety and Quality Officer
 Nutrition and Consumer Protection Division
 Food and Agriculture Organization of the
 United Nations (FAO)
 Via delle Terme di Caracalla
 00153 Rome
 Italy
 Phone: +39 06 5705 3679
 Fax: +39 06 5705 4593
 Email: Catherine.Bessy@fao.org

Mr Leo HAGEDOORN
 Senior Food Safety and Quality Officer
 Nutrition and Consumer Protection Division
 Food and Agriculture Organization of the
 United Nations (FAO)
 Via delle Terme di Caracalla
 00153 Rome
 Italy
 Phone: +39 06 5705 6060
 Fax: +39 06 5705 4593
 Email: Leo.Hagedoorn@fao.org

Ms Samira SARVI
 Environmental scientists
 Nutrition and Consumer Protection Division
 Food and Agriculture Organization of the
 United Nations (FAO)
 Via delle Terme di Caracalla
 00153 Rome
 Italy
 Phone: +39 06 5705 3332
 Fax: +39 06 5705 4593
 Email: Samira.Sarvi@fao.org

Ms Daniela BATTAGLIA
 Livestock Production Officer
 Livestock Production Systems Branch
 Animal Production and Health Division
 Food and Agriculture Organization of the
 United Nations (FAO)
 Viale delle Terme di Caracalla
 00153 Rome, Italy
 Phone: +39 06 57056773
 Email: daniela.battaglia@fao.org

世卫组织人员

WHO PERSONNEL PERSONNEL DE L'OMS PERSONAL DE LA OMS

Dr Maged YOUNES
 Director
 Department of Food Safety and Zoonoses (FOS)
 World Health Organization (WHO)
 20 Avenue Appia
 CH-1211 Geneva 27
 Switzerland
 Phone: +41 22 791 2773
 Fax: +41 22 791 4807
 Email: younesm@who.int

Ms Catherine MULHOLLAND
 Technical Officer
 FAO/WHO Project and Fund for Enhanced
 Participation in Codex
 (Codex Trust Fund)
 Department of Food Safety, and Zoonoses (FOS)
 World Health Organization (WHO)
 20 Avenue Appia
 CH-1211 Geneva 27
 Switzerland
 Phone: +41 22 791 3080
 Fax: +41 22 791 4807
 Email: mulhollandc@who.int

Dr Kazuko FUKUSHIMA
 Technical Officer
 Department of Food Safety and Zoonoses (FOS)
 World Health Organization (WHO)
 CH-1211 Geneva 27
 Switzerland
 Phone: +41 22 791 2920
 Fax: +41 22 791 4807
 Email: fukushimaka@who.int

Dr Angelika TRITSCHER
 Scientist
 WHO Secretary to JECFA and JMPR
 Department of Food Safety and Zoonoses (FOS)
 World Health Organization (WHO)
 20 Avenue Appia
 CH-1211 Geneva 27, Switzerland
 Phone: +41 22 791 3569
 Fax: +41 22 791 4807
 Email: tritschera@who.int

Dr Bernadette ABELA-RIDDER
Scientist
Department of Food Safety and Zoonoses (FOS)
World Health Organization (WHO)
20 Avenue Appia
CH-1211 Geneva 27
Switzerland
Phone: +41 22 791 2072
Fax: +41 22 79114807
Email: abelab@who.int

Dr Awa AIDARA-KANE
Microbiologist
Department of Food Safety and Zoonoses (FOS)
World Health Organization (WHO)
20 Avenue Appia
CH-1211 Geneva 27
Switzerland
Phone: +41 22 791 2403
Fax: +41 22 791 4893
Email: aidarakanea@who.int

Dr Danilo LO FO WONG
Scientist
Department of Food Safety and Zoonoses (FOS)
World Health Organization (WHO)
20 Avenue Appia
CH-1211 Geneva 27
Switzerland
Phone: +41 22 791 3882
Fax: +41 22 791 14807
Email: lofowongd@who.int

Mrs Françoise FONTANNAZ
Technical Officer
Department of Food Safety, Zoonoses and
Foodborne Diseases (FOS)
World Health Organization (WHO)
20 Avenue Appia
CH-1211 Geneva 27
Switzerland
Phone: +41 22 791 3697
Fax: +41 22 7914807
Email: fontannazf@who.int

Dr Patience MENSAH
Programme Manager
Food Safety and Nutrition
WHO Regional Office for Africa
BP 06, Brazzaville, Congo
Phone: +47 241 39775
Fax: +47 241 39501/3
Email: menashp@afro.who.int

Dr Mohamed ELMI
Coordinator, Environmental Health
Regional Adviser, Food and Chemical Safety
Abdul Razzak Al-Sanhouri St
P.O. Box 7608 Nasr City
Cairo 11371, Egypt
Phone: +20 2 2276 5384
Fax: +20 2 2276 5415
Email: elmi@emro.who.int

M Luc Frédéric INGENBLEEK
Conseiller FAN
Sécurité Sanitaire des Aliments et Nutrition
Bureau de la Représentation au Bénin
01 B.P. 918 Cotonou
Phone: +229 21 30 1907/21 301753
Fax: +229 21 304208
Email: ingembleek@bj.afro.who.int

附录 II

《程序手册》修正案

食品法典委员会第 34 届会议通过了下述修正案。

食典附属委员会	主题	参考资料
CCPFV	加工水果和蔬菜规范委员会职权范围修正案	REP 11/PFV, 附录 II (经过一项修正后通过, 第 20 段)

加工水果和蔬菜规范委员会
职权范围拟议修正案

为所有类型水果和蔬菜加工制品制定全球标准及相关文本，包括但不限于罐装、干制和冷冻产品以及果蔬汁和果浆。

附录 III

食品法典委员会第三十四届会议通过的标准及相关文本清单

第 1 部分 – 在步骤 8 通过的标准及相关文本

标准及相关文本	参考资料	状况
甲基盐霉素（猪组织）和替米考星（鸡和火鸡组织）最高残留限量	REP11/RVDF, 附录 III	获得通过
食源性抗菌素耐药性风险分析	REP11/AMR, 附录 II	获得通过
《营养标签准则》附件草案：确定普通人群维生素和矿物质营养参考值通用原则	REP11/NFSDU, 附录 II	获得通过
食用西米粉区域标准草案	REP11/ASIA, 附录 II	获得通过
《特种植物油标准》修订案：纳入棕榈仁软脂和棕榈仁硬脂	REP11/FO, 附录 II	获得通过
《散装食用油脂储藏和运输操作规范》：判定列入可接受的曾运货物清单的物质可接受性的标准	REP11/FO, 附录 III	获得通过
《散装食用油脂储藏和运输操作规范》：可接受的曾运货物清单	REP11/FO, 附录 IV	获得通过
不确定性测定准则修订	REP11/MAS, 附录 II	获得通过
《食品添加剂通用标准》食品添加剂条款	REP11/FA, 附录 III	经过一项修正后获得通过 (见议题 5)
农药最高残留限量	REP11/PR, 附录 II	获得通过
鱼露标准	REP11/FFP, 附录 III	获得通过
树番茄标准	REP11/FFV, 附录 III	经过一项修正后获得通过 (见议题 5)
关于始终有自愿或强制性说明的营养物清单的《营养标签准则》修订案	REP11/FL, 附录 II	获得通过

第 2 部分—在步骤 5/8 通过的标准及相关文本(省略了步骤 6 和 7)

标准及相关文本	参考资料	状况
椰子粉标准 (CODEX STAN 177-1991 修订版)	REP11/PFV, 附录 III	经过一项修正后获得通过 (见议题 5)
特定菌类拟议附件 (CODEX STAN 55-1981 修订版) (以列入《特定罐装蔬菜食典标准》)	REP11/PFV, 附录 IV	获得通过
罐装竹笋标准 (CODEX STAN 241-2003 修订版)	REP11/PFV, 附录 V	经过一项修正后获得通过 (见议题 5)
Culantro Coyote 香菜区域标准	REP11/LAC, 附录 II	获得通过
Lucuma 蛋黄果区域标准	REP11/LAC, 附录 III	获得通过
辣椒酱区域标准	REP11/ASIA, 附录 III	经过一项修正后获得通过 (见议题 5)
鸡肉中弯曲杆菌 (Campylobacter) 和沙门氏菌 (Salmonella spp) 控制准则	REP11/FH, 附录 III	获得通过
《天然矿泉水采集、加工和销售国际推荐卫生操作规范》(CAC/RCP 33 - 1985) 修订案	REP11/FH, 附录 V	经过一项修正后获得通过 (见议题 5)
《散装食用油脂储藏和运输操作规范》: 可接受的曾运货物清单	REP11/FO, 附录 V	获得通过
《食品添加剂通用标准》食品添加剂条款	REP11/FA, 附录 III	经过一项修正后获得通过 (见议题 5)
《食品添加剂通用标准》食品分类系统修订案 (食品类别 05.1, 05.2 和 05.4)	REP11/FA, 附录 VIII	获得通过
“食品添加剂国际编码系统”修正案	REP11/FA, 附录 XII	获得通过
食品添加剂特性和纯度规格	REP11/FA, 附录 XIII	获得通过
防止并减少核果类水果馏分中氨基甲酸乙酯污染的操作规范	REP11/CF, 附录 II	获得通过

标准及相关文本	参考资料	状况
农药最高残留限量	REP11/PR, 附录 III	除一个例外之外, 获得通过 (见议题 5)
《估计确定农药残留结果不确定性准则》 修订案 (CAC/GL 59-2006 附件)	REP11/PR, 附录 X	获得通过
鱼和渔业产品操作规范拟议草案 (熏鱼部 分和相关定义)	REP11/FFP, 附录 V	经过若干修正后获 得通过 (见议题 5)
鱼和渔业产品操作规范 3.4.5.1 节—水修 正案	REP11/FFP, 附录 VI	获得通过
速冻鱼棒标准修正案	REP11/FFP, 附录 XI	获得通过
辣椒标准	REP11/FFV, 附录 IV	经过一项修正后获 得通过 (见议题 5)
与现代生物技术食品标签相关的法典文本 汇编	REP11/FL, 附录 III	经过一项修正后获 得通过 (见议题 5)
Harissa (辣椒酱) 区域标准	REP11/NEA, 附录 III	获得通过 (分析方法一节除外 见议题 5)
Halwa tehenia 区域标准	REP11/NEA, 附录 IV	获得通过 (分析方法一节除外, 见议题 5)

第 3 部分—提交通过的其它标准及相关标准

标准及相关文本	参考资料	状况
《食品添加剂通用标准》“干果”部分中 食品添加剂条款有关食品类抗氧化剂和防 腐剂 04.1.2.2 的修正案	REP11/FA, 第 26 段	经过一项修正后获 得通过 (见议题 5)
《食品添加剂通用标准》前言第 4 节有关 “食品添加剂残留”的修正案	REP11/FA, 附录 IX	获得通过

标准及相关文本	参考资料	状况
“食品添加剂分类名称和国际编码系统” (CAC/GL 36-1989) 第 1 节中有关“国际编码系统设计说明”修正案	REP11/FA, 第 148 段	获得通过
不同步骤的《食典标准分析方法》	REP11/MAS, 附录 III	经过若干修正后获得通过 (见议题 5)
鱼和渔业产品操作规范第 6 节—水产养殖产品序言修正案	REP11/FFP, 附录 II	获得通过

附录 IV

食品法典委员会第三十四届会议按步骤 5 通过的标准草案及相关文本清单

标准及相关文本	参考资料
《食盐标准》修订草案(CODEX STAN 150-1985)	REP11/FA, 附录 XI
食品中三聚氰胺最高含量草案 (液态婴儿配方食品)	REP11/CF, 附录 III (见议题 5)
农药最高残留限量草案	REP11/PR, 附录 IV
法典食品和动物饲料分类修订草案—热带和亚热带什锦水果—可食用果皮；热带和亚热带什锦水果—非食用果皮	REP11/PR, 附录 VIII
速冻扇贝柱标准草案	REP11/FFP, 附录 VII
鲜活和速冻鲍鱼标准草案	REP11/FFP, 附录 X
石榴标准草案	REP11/FFV, 附录 V
营养参考值定义草案	REP11/FL, 附录 IV
街头销售食品拟议区域操作规范草案 (近东)	REP11/NEA, 附录 II (保留在步骤 8, 见议题 5)

附录 V

食品法典委员会第三十四届会议废除的标准及相关文本清单

标准及相关文本	参考资料
《食品添加剂通用标准》食品添加剂条款	REP11/FA, 第 83 和 88 段, 附录 IV
农药最高残留限量/商品组合	REP11/PR, 附录 V
CAC/RCP 25-1979—熏鱼国际推荐卫生操作规范	REP11/FFP, 第 70 段
CODEX STAN 55-1981 – 罐装蘑菇食典标准	REP11/PFV, 第 84 段

附录 VI

食品法典委员会第三十四届会议批准作为新工作的标准草案及相关文本清单

负责机构	标准和相关文本	参考文件	工作编号
CCRVDF	兽药残留分析中多残留分析方法的执行标准 （“与食用动物中兽药使用相关的国家食品安全保障监管计划的设计和和执行准则”附录）（CAC/GL 71-2009）	REP11/RVDF, 附录 V	N01-2011
CCRVDF	由 JECFA 评价或再评价的兽药优先名单	REP11/RVDF, 附录 VI	进行中
CCEURO	新鲜“鸡油菌（Chanterelle）”区域标准	REP11/EURO, 附录 II	N02-2011
CCEURO	Ayran 稀酸奶区域标准	REP11/EURO, 附录 III	N03-2011
CCNFSDU	在《婴幼儿谷类加工食品标准》（CODEX STAN 74-1981）中针对体重不足儿童新增 B 部分	REP11/NFSDU, 附录 V	N04-2011
CCASIA	丹贝豆饼（Tempe）区域标准	REP11/ASIA, 附录 IV	N05-2011
CCFFV CCASIA (See Agenda Item 9)	榴莲（区域）标准	REP11/ASIA, 附录 V	N06-2011
CCFH	肉类中特定人畜共患寄生虫病防控准则：旋毛虫 <i>Trichinella spiralis</i> 和牛囊尾蚴 <i>Cysticercus bovis</i>	REP11/FH, 附录 VI	N07-2011
CCFH	《新鲜水果和蔬菜卫生操作规范》 （CAC/RCP 53-2003）瓜类附件	REP11/FH, 附录 VII	N08-2011
CCFO	鱼油标准	REP11/FO, 附录 VI	N09-2011
CCFO	《特种植物油标准》中有关米糠油参数的修正案	REP11/FO, 附录 VII	N10-2011
CCMAS	国际食品贸易中取样和检验方法的使用原则	REP11/MAS, 附录 IV	N11-2011
CCCF	稻米中最高含砷量	REP11/CF, 附录 IV	N12-2011
CCS	“红砂糖”标准	REP11/LAC, 第 135 段	N13-2011

负责机构	标准和相关文本	参考文件	工作编号
CCASIA	紫菜制品的区域标准	REP11/ASIA, 第 144 段和 REP 11/FFP, 第 176 段	N14-2011
CCFFP	鲜活双壳软体动物标准中生物毒素筛选方法的标准/参数	REP11/FFP, 第 119-121 段	N15-2011
CCFFP	鱼和鱼制品操作规范（鲟鱼子酱章节）	REP11/FFP 第 178 段	N16-2011
CCFFV	金西番莲果标准	REP11/FFV 第 143 段	N17-2011
CCFL	纳入有机农产食品的生产、加工、标识和销售导则中的新要点	REP11/FL, 附录 VI	N18-2011
CCPFV	某些速冻蔬菜的标准	REP11/PFV, 第 116-117 段	N19-2011
CCPFV	某些罐装水果的标准	REP11/PFV, 第 116-117 段	N20-2011
CCPR	制订 MRLs 的优先农药名单	REP11/PR, 附录 XI	进行中
CCNEA	Doogh 咸酸奶区域标准	REP11/NEA, 第 80-82 段	N21-2011
CCMAS	可列入《程序手册》的食典标准特定方法的定义和标准	REP11/MAS, 第 78 段	程序

附录 VII

食品法典委员会第三十四届会议终止工作清单

负责委员会	标准和相关文本	参考文件
CCFO	《橄榄油和橄榄渣油标准》修订案：亚麻酸水平	REP 11/FO 第 59 段
CCFA	《食品添加剂通用标准》中食品添加剂规定的草案和拟议草案（但关于食品类别02.1.2“植物油脂”中类胡萝卜素的条款除外）	REP11/FA 第 75 和 83 段，附录 V
CCFL	预包装食品通用标准的修改草案：定义（通过某些基因改良/基因工程技术获得的食品和食品原料的标识）	REP11/FL， 第 122 段

附录 VIII

食典各附属机构主席

 根据规则第 XI.1(b)(i) 条设立附属机构

编号	附属机构	负责成员	状况
CX 703	奶及奶制品规范委员会	新西兰	无限期
CX 708	可可制品和巧克力规范委员会	瑞士	无限期
CX 709	油脂规范委员会	马来西亚	活跃
CX 710	糖类规范委员会	哥伦比亚	活跃
CX 711	食品添加剂规范委员会	中国	活跃
CX 712	食品卫生规范委员会	美利坚合众国	活跃
CX 713	加工水果和蔬菜规范委员会	美利坚合众国	活跃
CX 714	食品标签规范委员会	加拿大	活跃
CX 715	分析和取样方法规范委员会	匈牙利	活跃
CX 716	食品法典总原则委员会	法国	活跃
CX 718	农药残留规范委员会	中国	活跃
CX 719	天然矿泉水规范委员会	瑞士	无限期
CX 720	专用膳食营养和食品规范委员会	德国	活跃
CX 722	鱼品和渔业产品规范委员会	挪威	活跃
CX 723	肉类卫生规范委员会	新西兰	无限期
CX 728	植物蛋白规范委员会	加拿大	无限期
CX 729	谷类和豆类规范委员会	美利坚合众国	无限期
CX 730	食品中兽药残留规范委员会	美利坚合众国	活跃
CX 731	新鲜水果和蔬菜规范委员会	墨西哥	活跃
CX 733	食品进出口检验和证书系统规范委员会	澳大利亚	活跃
CX 735	食品污染物规范委员会	荷兰	活跃
特设政府间工作组			
CX 803	动物饲养特设政府间工作组	瑞士	活跃

根据规则第 XI.1(b)(ii) 条设立的附属机构

编号	附属机构	负责成员
CX 706	粮农组织/世卫组织欧洲协调委员会	欧洲协调员
CX 707	粮农组织/世卫组织非洲协调委员会	非洲协调员
CX 725	粮农组织/世卫组织拉丁美洲和加勒比协调委员会	拉丁美洲和加勒比协调员
CX 727	粮农组织/世卫组织亚洲协调委员会	亚洲协调员
CX 732	粮农组织/世卫组织北美和西南太平洋协调委员会	北美和西南太平洋协调员
CX 734	粮农组织/世卫组织近东协调委员会	近东协调员